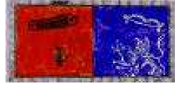
ISSN 2229-547X
VIDEHA

'রিদেহ' ১০১ ম ঋংক ০১ মার্চ ২০১২ (রর্ষ ৩ মাস ৩১ ঋংক ১০১)

রি দে হ *রিদেহ Videha*
***বিদেহ*** ***[http://www.videha.co.in](http://www.videha.co.in)*** *রিদেহ প্রথম মৈথিনী পাক্ষিক ঞ্জ পত্রিকা Videha Ist Maithili Fortnightly ejournal* *নর ঋংক দেখরাক লেল পৃষ্ঠ সভর্কে রিফ্রেশ কএ দেখু।* Always refresh the pages for viewing new issue of VIDEHA. Read in your own script
**Roman(Eng)** **Gujarati** **Bangla** **Oriya** **Gurmukhi** **Telugu** **Tamil** **Kannada** **Malayalam** **Hindi**

*ঐ ঋংকমে ঋছি:-*


১. সম্পাদকীয় সন্দেশ

২. গদ্য

২.১. অমিত মিশ্র, **কথা-মোছ**

২.২. ওমপ্রকাশ ঝা- কথা- গহীর আঁখিক ব্যথা



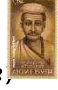
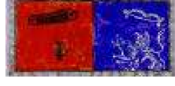
২.३. নরীন কুমাব "আশা"-**রৈঠীক জন্ম**



২.४. **উমেশ মণ্ডল- রিদেহ নাট্য উত্সব- 2012**



২.৫. ডা. বমানন্দ ঝা 'বমণ'- **অনুবাদ**

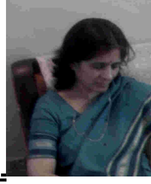



২.৬. যোগানন্দ ঝা, **গ্রামজীরনক্ক সত্যক সংরাল্কে :: খড়্গাঁগিনী**



২.৭. **শিরকুমার ঝা 'টিলু'– মৌথিনী কথা সাহিত্যক রিকাসমে বাজকমলক্ক যোগদান**

৩. পদ্য



**२.११.** **कामिनी कामायनी२.** करी झा

**३.२.१.** ओमप्रकाश झा-करीआ/ गजल/ गीत-करिता

३.३.१.রাজদের মণ্ডল ২. অমিত মিশ্র- গজল -করিতা ৩.জগদানন্দ ঝা 'মনু' করিতা সন্তর্স আগু আগু ডী

३.४.१.সংদীপ কুমার সাফী- ভকজোগনী/ রসংত পংচমী২.ডা. অরুণ কুমার সিংহ

३.বামবিলাস সাহু ৪.
ডমেশ পাসবান

३.७.१.জগদীশ প্রসাদ মণ্ডল২.চঁদন কুমাব ঝা ३.ননদ বিলাস বায

३.६.१.नाबायण झा २.निशान्त झा

३.७.१.प्रीति प्रिया झा २.**पवन कुमाव साह** ३.डा. शशिधव कुमव

३.४.१.রমেশ মণ্ডল  *সোনু কুমার ঝা* *'রশ্মি'*২.  **কিশন কারীগর** ৪.  কপিলেশ্বর রাউত

৪. **মিথিলা কলা-সংগীত**.  রাজনাথ মিশ্র (চিত্রময় মিথিলা) .  উমেশ মন্ডল (মিথিলাক বনস্পতি/ মিথিলাক জীব-জন্তু/ মিথিলাক জিনগী)

–

৫. **গদ্য-পদ্য ভারতী**:  মংগলেশ ডবরাল- হিন্দীসঁ মৌথিলী অনুবাদ  বিনীত উৎপল



**৩.ৱাঁনাৰাঁ ধ্নুতে–** ডা. শশিধৰ কুমৰ "ৰিদেহ"– কীনি দে হমৰো খেনৌনা (ৱাঁনগীত)

–

**৭. ভাষাপাক ৰচনা-নেখন –[মানক মৌথিনী], [ৰিদেহক মৌথিনী-অংগ্রেজী আ অংগ্রেজী মৌথিনী কোষ (ওংটৰনেটপৰ পহিন ৱৌৰ সর্চ-ডিক্শনৰী) এম.এস. এস.ক্যু.এন. সর্ৱৰ আধাৰিত** –Based on ms-sql server Maithili-English and English-Maithili Dictionary.]

ৰিদেহ ঙ-পত্রিকাক সভটা পুৰান অংক ( ব্রেন, তিৰহুতা আ দেৱনাগৰী মে ) পী.ডী.এফ. ডাউননোডক নেন নীচাঁক নিংকপৰ উপনব্ধ অছি। All the old issues of Videha e journal ( in Braille, Tirhuta and Devanagari

versions ) are available for pdf download at the following link.

<u>রিদেহ ঞ-পত্রিকাক সভ্টা পুরান খংক ব্রেল, তিরহুতা খা দেরনাগরী রূপমে Videha ejournal's all old issues in Braille Tirhuta and Devanagari versions</u>

<u>রিদেহ ঞ-পত্রিকাক পহিল ৫০ খংক</u>

<u>রিদেহ ঞ-পত্রিকাক ৫০ম সঁ খাগাঁক খংক</u>

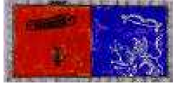
<u>রিদেহ খার.এস.এস.ফীড</u> ।

<u>"রিদেহ" ঞ-পত্রিকা ঞ-পত্রসঁ প্রাপ্ত করু।</u>

<u>খপন মিত্রকেঁ রিদেহক রিষযমে সূচিত করু।</u>

<u>↑ রিদেহ খার.এস.এস.ফীড এনীমেটরকেঁ খপন সাইট/ ব্লাগপর লগাউ।</u>

ব্লাগ "লেখাউট" পর "এড গাডজেট" মে "ফীড" সেলেক্ট কএ "ফীড যূ.খার.এল." মে



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

http://www.videha.co.in/index.xml ঠৗগপ কেনাসঁ সেহো রিদেহ ফীড প্রাপ্ত কএ সকৈত ছী। গুগল রীডরমে পঢ়বা লেল http://reader.google.com/ পর জা কঽ Add a Subscription বঁটন ক্লিক করু আ খালী স্থানমে http://www.videha.co.in/index.xml পেস্ট করু আ Add বঁটন দবাউ।

Join official Videha facebook group.

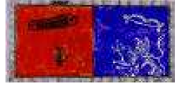


Join Videha googlegroups

রিদেহ রেডিযো:মৌথিলী কথা-করিতা আদিক পহিল পোডকাস্ট সাঙ্ট

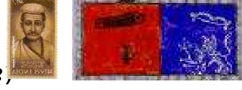
http://videha123radio.wordpress.com/

Videha Radio

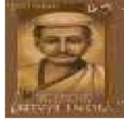

মৈথিলী দেরনাগরী রা মিথিলাক্ষরমে নহি দেখি/ লিখি পারি রহল ছী, (cannot see/write Maithili in Devanagari/ Mithilakshara follow links below or contact at ggajendra@videha.com) তঁ এহি হেতু নীচাঁক লিংক সভ পর জাউ। সংগহি বিদেহক স্তংভ মৈথিলী ভাষাপাক/ রচনা লেখনক নর-প্রবাহ শ্বংক পঢ়ু।
http://devanaagarii.net/

http://kaulonline.com/uninagari/ (এতএ বাক্সমে অনলাগন দেরনাগরী টাগপ করু, বাক্সসঁ কাপী করু আ রর্ড ডাক্যুমেন্টমে পেস্ট কএ রর্ড ফাগলকেঁ সের করু। বিশেষ জানকারীক লেল ggajendra@videha.com পর সম্পর্ক করু।)(Use Firefox 4.0 (from WWW.MOZILLA.COM )/ Opera/ Safari/ Internet Explorer 8.0/ Flock 2.0/ Google Chrome for best view of 'Videha' Maithili e-journal at http://www.videha.co.in/ .)




Go to the link below for download of old issues of VIDEHA Maithili e magazine in .pdf format and Maithili Audio/ Video/ Book/ paintings/ photo files. বিদেহক প্ৰবান অংক আ অঁাডিযো/ বীডিযো/ পোথী/ চিত্ৰকনা/ ফোটৈ সভক ফাগন সভ (উচাবণ, বঁড স্বখ সাব আ দ্ৰক্ষিত মংত্ৰ সহিত) ডাউননোড কবৰাক হেতু নীচাঁক নিংক পৰ জাউ।

VIDEHA ARCHIVE বিদেহ আর্কাইব



ভাবতীয ডাক বিভাগ দ্বাবা জাবী কবি, নাটককাব আ ধর্মশাস্ত্রী বিদ্যাপতিক স্টাম্প। ভাবত আ নেপানক মাটিমে পসবন মিথিনাক ধবতী প্রাচীন কানহিসঁ মহান প্ৰকষ ও মহিনা নোকনিক কর্মভমি বহন অছি। মিথিনাক মহান প্ৰকষ ও মহিনা নোকনিক চিত্র **"মিথিনা বনে"** মে দেখু।



গৌবী-শঁকবক পানর্শি কালক মূর্ত্তি, এহিমে মিথিলাক্ষবমে (১২০০ বর্ষ পূর্বক) অভিলেখ অঁকিত অছি। মিথিলাক ভাবত আ নেপালক মাটিমে পসবল এহি তবহক অন্যান্য প্রাচীন আ নব স্থাপত্য, চিত্র, অভিলেখ আ মূর্ত্তিকলাক হেতু দেখূ **"মিথিলাক খোজ"**

মিথিলা, মৈথিল আ মৈথিলীসঁ সম্বন্ধিত সূচনা, সম্পর্ক, অন্বেষণ সংগহি বিদেহক সর্চ-ওঁজন আ ন্যূজ সর্বিস আ মিথিলা, মৈথিল আ মৈথিলীসঁ সম্বন্ধিত বেবসাওট সভক সমগ্র সংকলনক লেল দেখূ **"বিদেহ সূচনা সংপর্ক অন্বেষণ"**

বিদেহ জালবৃত্তক ডিসকসন ফোবমপব জাউ।

"মৈথিল আব মিথিলা" (মৈথিলীক সভসঁ লোকপ্রিয জালবৃত্ত) পব জাউ।

ঐ রৱৈ মুন প্ববস্কাব(২০১২) [সাহিত্য অকাদেমী, দিল্লী]ক লেন অহাঁক নজবিমে কোন মুন মৈথিলী পোথী উপহাক্ত অছি ?

Thank you for voting!

শ্রী বাজদের মন্ডলক "অম্বৰা" (করিতা-সংগ্রহ) 13.82%

শ্রী রৈচন ঠাকুবক "রৈটৈক অপমান আ ভীনবদেরী"(দুটৌ নাটক) 9.82%

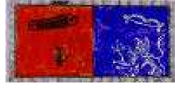
শ্রীমতী আশা মিশ্রক "উচাটঁ" (উপন্যাস) 6.18%

শ্রীমতী পন্না ঝাক "অনুভূতি" (কথা সংগ্রহ) 5.82%

শ্রী উদয নাবাযণ সিংহ "নচিকেতা"ক "নো এন্ট্রী:মা প্ররিশ (নাটক) 5.82%

শ্রী স্বভাষ চন্দ্র যাদরক "রৈনৈত রিঁগড়ৈত" (কথা-সংগ্রহ) 5.82%

শ্রীমতী রীণা কর্ণ- ভারনাক অস্থিপঁজব (করিতা সংগ্রহ) 5.82%


শ্রীমতী শেফালিকা রর্মা "কিস্তু-কিস্তু জীরন (আমেকথা) 7.64%

শ্রীমতী রিভা বানীক "ভাগ রৌ আ রঁনচন্দা" (দুটা নাটক) 6.55%

শ্রী মহাপ্রকাশ-সংগ সময কে (করিতা সংগ্রহ) 5.82%

শ্রী তাবানন্দ রিযোগী- প্রনয বহস্য (করিতা-সংগ্রহ) 5.82%

শ্রী মহেন্দ্র মলংগিযাক "ছুতহা ঘৈল" (নাটক) 6.91%

শ্রীমতী নীতা ঝাক "দেশী-কান" (কথা-সংগ্রহ) 6.55%

শ্রী সিযাবাম ঝা "সবস"ক থোড়ে আগি থোড়ে পানি (গজল সংগ্রহ) 7.27%

Other: 0.36%

ঐ রেঁব রাঁন সাহিত্য প্রবস্কাব(২০১২) [সাহিত্য অকাদেমী, দিল্লী]ক নেন অহাঁক নজবিমে কোন মূন মৌথিনী পোথী উপহাও অছি ?

শ্রী জগদীশ প্রসাদ মন্ডন জীক "তরেগন"(রাঁন-প্রেবক কথা সংগ্রহ) 54.17%

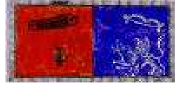
শ্রী জীরকাঁত - খিখিবক রিঁখবি 25%

শ্রী হ্নবনীধব ঝাক "পিনপিনহা গাছ 18.75%

Other: 2.08%

ঐ রেঁব হারা প্রবস্কাব(২০১২)[সাহিত্য অকাদেমী, দিল্লী]ক নেন অহাঁক নজবিমে কোন কোন নেখক উপহাও ছথি ?

Thank you for voting!


শ্রীমতী জ্যাতি স্বনীত চৌধবীক "র্থাচিস" (করিতা সংগ্রহ) 27.38%

শ্রী রিনীত ঙপেনক "হম প্বছৈত ছী" (করিতা সংগ্রহ) 7.14%

শ্রীমতী কামিনীক "সমযসঁ সম্লাদ করৈত", (করিতা সংগ্রহ) 5.95%

শ্রী প্ররীণ কাশ্যপক "রিষদন্তী ররমান কানক বতি" (করিতা সংগ্রহ) 5.95%

শ্রী থাশীষ থনচিন্মাবক "থনচিন্মাব থাখর"(গজন সংগ্রহ) 20.24%

শ্রী থরুণাভ সৌবভক "এতবেঁ টৌ নহি" (করিতা সংগ্রহ) 5.95%

শ্রী দিনীপ ক্সমাব ঝা "ন্লুটন"ক জগনে বহবৈঁ (করিতা সংগ্রহ) 7.14%

শ্রী থাদি যাযারবক "ভোথব পেঁসিনসঁ নিখন" (কথা সংগ্রহ) 5.95%

শ্রী ঙমেশ মন্ডনক "নিশস্তকী" (করিতা সংগ্রহ) 11.9%

Other: 2.38%

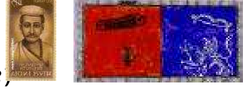
ঐ রৈব থনুরাদ প্ৰবস্কাব (২০১৩) [সাহিত্য থকাদেমী, দিল্লী]ক লেল থহাঁক নজবিমে কে ঙপয়াঙ্ক ছথি ?

Thank you for voting!

শ্রী নরেশ ক্সমাব রিকন "যযাতি" (মবাঠী ঙপন্যাস শ্রী রিষ্ণু সখাবাম খাল্ডকেব) 35.71%

শ্রী মহেন্দ্র নাবাযণ বাম "কার্মেলীন" (কোঁকণী ঙপন্যাস শ্রী দামোদব মারজো) 12.86%

শ্রী দেরেন্দ্র ঝা "থনুভর"(বাংগ্লা ঙপন্যাস শ্রী দিব্যেন্দু পালিত) 14.29%




শ্রীমতী মেনকা মল্লিক "দেশী আ আন্য কবিতা সভ" (নেপালীক অনুবাদ মূল- রেমিকা থাপা) 11.43%

শ্রী শ্যাম সুন্দর শশি আ শ্রীমতী শিশিরানা- মৈথিলী গীতগোবিন্দ ( জযদেব সংস্কৃত) 11.43%

শ্রী রামনারাযণ সিংহ "মলাহিন" (শ্রী তকষী শিবশংকর পিল্লৈক মলযালী উপন্যাস) 12.86%

Other: 1.43%

ফেলো পুরস্কার-সমগ্র যোগদান ২০১২-১৩ : সমানান্তর সাহিত্য অকাদেমী, দিল্লী

Thank you for voting!

শ্রী রাজনন্দন লাল দাস 56.86%

শ্রী ডা. অমরেন্দ্র 17.65%

শ্রী চন্দ্রভানু সিংহ 23.53%

Other: 1.96%

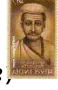
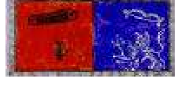
১. সংপাদকীয

(সম্পাদকীয ১০১ ম অংক  শিব কুমাব ঝা 'টিল্লু', সহাযক সম্পাদক, রিদেহ)

মৌথিনী আর্য পবিবাব সমুহক পহিন ভাষা থিক জেকবাপব জাতিরাদি কনংক নাগন অছি। ঐ ভাষাকেঁ ব্রাহ্মণরাদী প্রবৃতিসঁ ঝাঁপি দেরাক রিবোধ আরশ্যক ভঽ গেন। জখন নানুজী রী.পী.এস.সী.সঁ একবা রাঁহব কেননি তঁ মাত্র কিছু চানন-ঠোপধাবী ধবি একব রিবোধ সীমিত বহি গেন ছন। ঙা প্রশ্ন রিচাবণীয অছি জে রিনিষ্ট পাসরান রিহংগম, মহেন্দ্র নাবাযণ বাম, প্রো. বরিন্দ্র চৌধবী আ ডা. মোতীনান যাদর সন কিছু রিদ্বতকেঁ ছোড়ি আন জাতিক নোকক মধ্য মৌথিনীক

প্রতি দর্দ কিএক নৈ ভেল ছল। কোনা হেতৌ কবিতএ ? জখন সাহিত্য অকাদেমী সলাহকাব বৌডিক অধ্যক্ষ পহিলে ডা. বামদের ঝা তকব বাঁদ হুনক সস্বব চন্দ্রনাথ মিশ্র 'অমব'ক পশ্চাত বামদের ঝাক সমধি রিদ্যানাথ ঝা রিদিত, তখন আন জাতিকেঁ কে কহএ ব্রাহ্মণোমে রিবোধাভাস সংভর ছৈক।

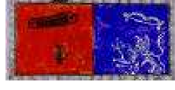
মান মহবাজক ি মর্জা খেলএ হোলী। সাহিত্য অকাদেমী দেশিক জনতাক ঙুপব লাগল কব (টৈক্স)সঁ চলৈত অছি। ভাতসঁ সন্না ভাবী, মিথিলামে ব্রাহ্মণক আবাদী মাত্র পাচ–সঁ–ছও প্রতিশত আ সংপূর্ণ মৈথিলীপব হুনকে অধিকাব অছমে কিছু পাগধাবী এঁ সাহিত্যিক মঁচকেঁ পঁজিযৌনে ছথি। মৈথিলী গামমে বহিনিহাব আম লোকক ভাষা থিক। জখন মিথিলা বাজ্যক বাঁত হোগত অছি তঁ বৈগুসবায কে কহএ হম সভ বাঁকা ধবি চলি জাগত ছী ঋদা জৌং অধিকাবক গপ তঁ সমস্তীপ্পব আ মধেপ্পবা আদিক ব্রাহ্মণো সভ ভদেসক মানল জাগত ছথি, ওনা ভদেসক ব্রাহ্মণমে সঁ কিছু সাহিত্যকাব জেনা স্ববেন্দ্র ঝা 'স্বমন', মার্কণ্ডেয প্রবাসী, কীর্তি নাবাযণ মিশ্র সন কিছু লোক সম্মানিত কএল গেল ছথি কিএক তঁ ও সভ দবভংগা আ পটনাক বীচ ঝুলৈত উত্তবৰবিযা সংস্কাবিক লোকক


রিদূষক বহলাহ ।

ঐ রৈবক সাহিত্য অকাদেমী প্রবস্কাব তঁ নির্লজ্জতাক পবাকাষ্ঠাকেঁ পাব কঽ দেলক । রর্তমান মৈথিলীক সর্বশ্রেষ্ঠ গদ্যকাব জগদীশ প্রসাদ মংডলক নাওঁ নির্ণাযিক মংডল ধবি নৈ পহুঁচল । উদয নাবাযণ সিংহ 'নচিকেতা' আ স্বভাষ চন্দ্র যাদরপব ভাবী পড়া গেলাহ চন্দ্রনাথ মিশ্র অমবক চেলা উদযচন্দ্র ঝা রিনোদ, কহিযা ধবি এনা চলৈত বহত ?

গলতী পছাতিক সাহিত্যকাব অথবা দছিনাহা ব্রাহ্মণ সাহিত্যকাবো সরৈক ছন্হি । অপনে পাগ পহিব ঞ রিঁসবি জাএ ছথি জে জএ সমাজক ও প্রতিনিধিত্র করৈত ছথিন ও কহিযো হুনকা মাফ নৈ কবতনি । পাগ মাত্র ব্রাহ্মণ আ কর্ণ-কাযস্থ পবিবাবক সকল মংগলকার্যমে পহিবল জাএত অছি । আন জাতিক মধ্য একব কোনো প্রযোজন রা পবংপবা নৈ । তখন মিথিলাক সভটা সাহিত্যিক সমাবোহমে পাগ পহিরেবাক প্রথাকেঁ কী মানল জাএ ? চাহুকাব ব্রাহ্মণ সাহিত্যকাব ঐ প্রথা দ্বাবা কী প্রমাণিত কবরঁএ চাহি ছথি জে মৈথিলী মাত্র ব্রাহ্মণেটা কেব ভাষা থিক ? গলতী কিছএ লোক করৈত অছি আ দোষ সম্পূর্ণ সমাজপব



মঠন জাগত অছি। ব্রাহ্মণোমে স্ব. গোপালজী ঝা গোপেশ, স্ব. কান্তীকান্ত ঝা 'বুচ', স্ব. চন্দ্রবানন মিশ্র, শ্রী সত্য নারায়ণ ঝা, ডা. বুদ্ধিনাথ মিশ্র, ডা. বিদ্যাপতি ঝা আ স্ব. প্রা. রামচন্দ্র চৌধরী 'রাকেশ' সন রচনাকারক সংগ ন্যায নৈ ভেল কিএক তঁ ও সভ ঐ চাটুকার মঁচক সদস্য নৈ ছলথি রা ছথি। তঁএ সমন্বযবাদী ব্রাহ্মণ সাহিত্যকারকেঁ ঐ গিরগিটিয়া লোক সভসঁ মৈথিলীক রক্ষা করএ পড়তনি। হম সাহিত্যমে আরক্ষণক সমর্থন নৈ করৈত ছী মুদা সবহক প্রতি সম্যক ভার রখবাক চাহী। বিগত 10 সমারোহসঁ সগর রাতি দীপ জরযমে মৈথিলীক সাম্যবাদী প্রাঁজল সাহিত্যকার জগদীশ প্রসাদ মঁডল ভাগ নহ রহল ছথি মুদা গোধূলি বেলামে প্রারম্ভ হোমএবলা ঐ কথাগোষ্ঠীমে হুনকা কথা-পাঠক আগ ধরি রাতিক 1 বজেসঁ পহিনে অরসর নৈ দেল জাগত অছি।

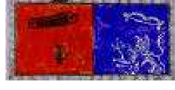
কবি রাজদের মঁডলকেঁ অনুবাদক কোনো এসাগনমেন্ট নৈ ভেটৈলনি। হম বিশ্বাসক সংগ কহৈত ছী জে রাজদের মঁডল আ দুর্গানন্দ মঁডল খুশীলাল ঝাসঁ শ্রেষ্ঠ অনুবাদক ছথি। ডা. ররীন্দ্র চৌধরী মোহন ভারদ্বাজসঁ শ্রেষ্ঠ আলেখ লিখৈত ছথি। রৈচন ঠাকুর আ ডা. উদয না. সিংহ নচিকেতা মহেন্দ্র মলংগিয়াসঁ নীক নাটককার

ছথি। ডা. শৈফালিকা রর্মা ঙষাক্নিবণ খানসঁ শ্রেষ্ঠ মহিলা বচনাকাব ছথি।

ঋানঁদ ক্মাব ঝাকেঁ জে সম্মান দেল গেল তেকব হম সমর্থন কবৈত ছী। পবঁচ জৌঁ ও ঋানঁদ পাসরান রা ঋানঁদ মঁডল বহিতথি তখন ঔ সঁভর ছল?

জৌঁ ঋাধুনিক পীঢ় িক লোক ঐ ক্-রেঁরঁস্থাক রিরোধ নৈ কবতাহ তঁ সঁভর ঋছি জে হমব স্রর্গীয পিতা কালীকাঁত ঝা 'রূঁচ'ক করিতাক ঔ পাঁতি সহ প্রতীত ভ২ জাএ- "দিরস নিকষ্ট ও ঋার্রি বহল ঋছি হেতী মৌথিলী সভসঁ কাত...।"

ওনা ঐ ব্রাহ্মণরাদী সোচরঁলা কিছু সঁস্থাক সম্যক কার্যক সবাহনা কবরঁ সেহো ঋারশ্যক। জেনা মিথিলা সাঁস্ক্ৃতিক পবিষদ জমশেদপ্বক রার্ষিক কলে্ডবমে রিদ্যাপতিক সঁগ-সঁগ লোকদের সনহেসক ফোটৈ দেখি নীক লাগল। ঐ লেল প্রা. ঋশোক ঋরিচল ঋা প্রা. বরীন্দ্র চৌধবীক সঁগ-সঁগ শ্রী এস.এন. ঠাকুব ঋা সম্পূর্ণ পবিষদ্ ধন্যরাদক পাত্র ছথি। ঐ প্রকাবক সমন্রযরাদী সোচকেঁ শতশঃ নমন।

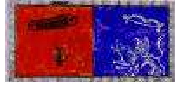

(সম্পাদকীয় ১০১ ম অংক শিব কুমাৰ ঝা 'টিল্লু', সহায়ক সম্পাদক, বিদেহ)

গজেন্দ্র ঠাকুৰ

ggajendra@videha.com

http://www.maithililekhaksangh.com/2010/07/blog-post_3709.html

**২. গদ্য**


২.১.অমিত মিশ্র, **কথা–মোছ**

২.২.ওমপ্রকাশ ঝা- কথা- গরীব আঁখিক ব্যথা

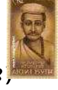
২.৩.নবীন কুমার "আশা"–**বেটীক জন্ম**

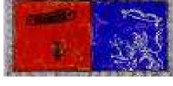
২.৪.  **উমেশ মণ্ডল- বিদেহ নাট্য উত্সব- 2012**

২.৫.  ডা. রমানন্দ ঝা 'রমণ'- **অনুবাদ**



২.৬. যোগানন্দ ঝা, **গ্রামজীবনক সত্যক সংবাহক :: অর্দ্ধাঙ্গিনী**









## ২.৭. শিরকুমাব ঝা 'টিবল্'- মৌথিলী কথা সাহিত্যক রিকাসমে বাজকমনক যোগদান



অমিত মিশ্র , গাম-কবিযন, জিনা - সমস্তীপ্পব

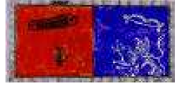
**কথা -- * মোছ *** 

মিথিনাক নোক জহিনা দহী-চূড় । মাছ ,মখান আ পান কএ প্রেমি হোগ ছথি ওহিনা গপ্প-সডক্কা কএ সেহো বঁডকা প্রেমি হোগ ছথি । জঁ দু-চাবি টা সংগী একঠাম জুটৈনা আ গপ্প নৈ ভেন ,এহন ভS নৈ সকৈ যৈ । দেশী-রিদেশী , ঘব-দুআবি , কব-কষ্টমৌতী , রিযাহ-দ্বিবাগমন , ফিল্ম-বাজনীতি বঁহুতো বাস শির্ষক ছৈ ,গপ্প কবরাঁক নেন । গাম-ঘব মে তাশীক চাবি-চাবি টা চৌকবী একৱ ঠাম ভেটৈত আ ওহো ঠাম গপ্পক স্বগধ ভেটৈ ছৈ । খুদবা মে গপ্প তS হাট-বঁজাব , ট্রেন-বঁস , গাড়ী-রিঁবড়ী

,ৰাঁধ–ৰঁন ঋাদি জগহ ভেষ্টৰেঁ কৰৈ ছৈ ঽদা থৌক মে গপ্পক সৰোৰঁব ৰঁহি ছৈ ,চাহক দোকান পৰ ।

হম্মৰ গামক চৌক পৰ এক্কটা চাহক দোকান ছৈ , স্মৰেন্দ্ৰ কএ চাহক দোকান । সাঁঝ কS গামক সৰঁ ৰঁড–ৰুঁজুৰ্গ ওহী দোকান পৰ জুটৈ ছথি ঋা চাহক চুস্কী সংগ ফুটৈ ছৈ গপ্পক ফটক্কা । হম্মৰ একটা ফৰীক মে কক্কা ছথি ,মধু কক্কা , জেহন নাম তেহনে কাম , ঽহঁ সঁ সদিখন মধু চুবৈএ ছেন । মধু কক্কা কএ গপ্প ৰঁড নীক হোএ ছৈ ,হিনকৰ গপ্প স্মনৰাঁক লেল সাঁঝ কS চাহক দোকান পৰ ভীড জুটৈল ৰহৈ ছৈ । চাহ সংগ ৰিঁস্কুট ,সমৌসা , নিঙ্কী , জীলেৰী . সেহো ৰঁড ৰিঁকাএ ছৈ , এএহ কাৰণ ছৈ জে স্মৰেন্দ্ৰ মধু কক্কা কএ ফ্রি মে চাহ , ৰিঁস্কুট ঋা কহিযো–কহিযো জীলেৰী .সমৌসা দS ছৈ । ঋা একৰ ৰঁদলা মে কক্কা নৱ–নৱ গপ্প স্মনৰৈ ছথিন। গপ্প ঋা মধু কক্কা কএ মহিমা ঋপৰঁপাৰ ছৈ জতেক ৰঁখান কৰৰঁ ততেক কম ঽদা এহি ঠাম কোনো গপ্প নহি একটা ঘটনা ৰঁতা ৰহল ছী ।

এক ৰেঁৰ হম ঋপন কিছু দোস্ত সংগে ওহি দেকান পৰ নাশ্তা কৰৰাঁক লেল গেলৌঁ


। দোকান পৰ পএৰো বাখৈ কএ জগহ নৈ ছনৈ , কিছু গেটৌ তীন্ রৈঁচ পৰ বৈঁসল ছলখিন শ্বা জিনকা জগহ নহি ভেটৈলনি সে ঠাব ছলখিন , সৱঁহক বীচ মে ডুঁচগৰ ক্রসী পৰ মধ্ কক্কা বৈঁসল ছলখিন । হম কক্কা কএ দেখলৌঁ তS জা কS গোৰ লাগলিযনি । হমবা দেখ কক্কা বাঁজলাহ ," বৌঁশ্বা , দৰভংগা সঁ গাম কহিযা এললো ।"

"কক্কা কাল্হি সাঁঝ মে এলৌঁ " হম সামনে মে ঠাব লোগত কহলযনি ।

হমবা দিশ কনেক কাল দেখলা কএ বাঁদ কহলখিন ," বৌঁশ্বা , বিযাহ ভS গেলS কী ? ,"

হম শ্বকচকা গেলৌঁ জে কক্কা এহন প্রশ্ন কিএক পুছি বহল ছথি । হম মূডী নিচা কেনে বাঁজলৌঁ ,"কক্কা ,এখন তS পঢি বহল ছী , কত্তৌ লোকবী ভেটৈত তহন নে নীক দহেজ ,নীক কনিযাঁ শ্বা নীক ঠাম বিযাহ হএত , ওনা শ্বহাঁ এহন প্রশ্ন কিয পুছলিযৈ ।"

" তোবা নহি মোছ ছS নহি দাঢী ছS শ্বা নহি টৈক ছS , তS হম কী বুঁঝিযৈ , লৌ , জেকবা বিযাহ

ভেন বৈঠ ছৈ তকরে নে গ সরঁ নহি বৈঠ ছৈ । ¨
কক্কা রঁড় া শান্তী সঁ রাঁজনাহ ।

হম্মব সমম মে গ তর্ক খারি নহি বহন ছন ।
খাখিব মোছ সঁ রিযাহক কোন সরঁধ , কোন প্রযোজন
। নাজে হম্মব ম্ফডী মাষ্টি মে ধৈস বহন ছনৌ ম্ফদা
হমর্ছ্ঁ শিহবী ছৌড় া ছনৌঁ চ্ুপ কোনা বহরঁ , তেঁ
হিম্মত কS কহনৌঁ ,¨ কক্কা ,খর্ছ্ঁ গজরেঁ রাঁত করৈ
ছী খারঁ রিযাহ সঁ মোছক কোন সরঁধ খা ষ্টিক নৈ
বাখরঁ তS নরকা ফৈসন ছৈ । ¨

¨ দেখহক , দেখহক ভাঙ সরঁ ছৌড় া কোনা রাঁজৈ
ছৈ । ¨ কক্কা ভীড দিশি দেখৈত জোব সঁ রাঁজনাহ ,
¨ রৌ , রিযাহ ভেনা কএ রাঁদ মর্দ ,মর্দ নৈ বৈঠ ছৈ
ও মৌগী ভS জাগ ছৈ খা জমানা জানৈ ছৈ জে
মৌগী কএ মোছ , দাঢী খা ষ্টিক নহি হোগ ছৈ ,
তোবা তS সদিযহ ঐ মে সে কিছ নহি ছৌ , জঁ
এখনো তোঁ খপনা কএ মর্দ কহৈ ছেঁ তS জব্দব তোহব
রিযাহ ভS গেন ছৌ । ¨

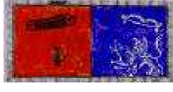
লোক সবঁ হম্মব ঋা কক্কা কএ বাঁর্তালাপ স্বনৈ ছলৈএ ঋা হ্ন্স্কী মাবৈ ছলৈএ । ঋাণ কক্কা কএ নজৈব পব হম চৈঠ গেল ছলৌঁ । মোনে মোনে হম ক্ষণ কএ কে গবিযাবৈঁ ছলৌঁ জখন ঐ দেকান পব ঋাযবাঁক লেল সোচনে ছলৌঁ । সবঁ চাহক চুস্কী ঋা হম্মব বৈঁজ্জতী সঁ হ্নড-ফ্রেস কS বহল ছলৈএ ।

হম খিসিযা কS কহলিযৈ ,¨কক্কা .বাম ভগবান কএ দেখু , হৃষ্ণ ভগবান কএ দেখু , কিনকো মোছ নহি ছৈ তS কী ও মর্দ নহি ছলাহ । ¨

¨ বৌঋা , ও ভগবান ছলখিন তুঁ তS মন্বক্থ ছেঁ , জেনা বাম জী 14 বর্ষ বঁন মে বহলখিন ঋা হৃষ্ণ জী গীতা কএ উপদেশ দেলখিন , এহন এক্কা টৌ কাজ তুঁ কS সকৈ ছেঁ ? জঁ ভগবানক দেখসী কবৈ ছেঁ তS ভগবান জেকাঁ কর্ম কS কএ দেখা , তহন ফ্রি ভS জেবৈঁ মোছ বাখৈ সঁ । ¨

কক্কা কএ তর্কক সামনে হম কমজোব ভS গেল ছলৌঁ ,হমবা কিছ ফুবেবৈঁ নহি কবৈ ছলৈএ ,হ্নদা হমদ্ধ্রঁ নর জমানা কএ ,নর বিচাবধাবা ,ঋা নর সমাজ মে জিযৈ বাঁলা প্রাণী ছী তS ফেব এতেক জন্দী হাবি কোনা মানি লেবঁ ।হম ফেব কনে সোচি কS কহলৌঁ

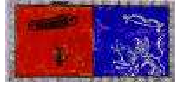






,¨ আগ কএ জমানা মে হ্মর্খ রা রিদ্বান সরঁ পাগ চাহি ছৈ , মোছ নহি , আ জঁ মোছ বাখরঁ তS কোনো নামী কংপনী নোকবী নহি দেতৈ আ জঁ নোকবী নহি ভেটৈত তS টৌকা নহি ভেটৈত আ জঁ টৌকা নহি বহত তS ভুখন মবরঁ , এহি কাবণে কক্কা মোছ বাখনাগ জরুবী নহি ছৈ । ¨ ফেব কনেক কাল ঠমকী কক্কা কএ মুঁহ পব আরৈত ভাল পঢরাঁক কোশিশি কেলৌঁ আ ফেব সঁ হম অপ্পন তর্ক দেলৌঁ ,¨ আগ ফিলম মে রঁডকা-রঁডকা হিবো সরঁ রিন মোছ কএ অভিনয় করৈ ছৈ ওব এক্ক দিন মে লাখক-লাখ টৌকা কমা লৈ ছৈ , জাঁ মেছ বাখিতৈ তS হমবা হিসারেঁ ও সডক পব বহিতৈ । একটৌ রাঁত ওব মোছ রাঁলা ছোড় । কএ কোনো আধুনিক লডকী পসংদ নহি করৈ ছৈ ,আরঁ কেউ হ্মর্খে হেতৈ জে মোছ বাখি কS অপন পএব পব কুল্হবি মাবতৈ । ¨

হম মোনে-মোনে সোচৈ ছলৌঁ জে এ রাঁতক কোনো কাটৌ কক্কা লগ নহি ছেএত কিএক তS মহগাঙা কএ জমানা মে টৌকা সরঁ কএ চাহী । হ্মদা কক্ক তS কক্ক ছলাহ ও কোনা হাবি জেতাহ । ও চটৌ দS অপন রাঁত কহলনি ,¨ হম মানলিযৌঁ জটৌ টৌকা সরঁকক প্রথম জরুবত ছৈ হ্মদা ফিলম মে কাজ করৈ রাঁলা মর্দ নহি হোগ ছৈ ,অবে ঙ তS অপনা সংগে



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ৰাঁডীগার্ডি কএ ফৌজ নS কS ঘূমৈ ছৈ ,ভীড মে নহি ঋাৰঁS চাহি ছৈ , নাডকা নডকী কএ ৰূপ ধS মুঁহ ঝাঁপি কS ৰঁহৰাগ ছৈ , ওকৰা কৰেজে নহি ছৈ খূলেঋাম ধূমৈ কএ , জে সদিখন ডৰ মে জিযৈ ছৈ , ঋাৰঁ তুঁ হী কহ জে ও মৰ্দ ছৈ কী মৌগী ।সৰঁ নৰহাৰক ওকৰ ঋন্নকৰ্শা কৰৈ ছঁৈ ঋা মোছ কষ্টাৰৈঁ ছঁৈ ।নাজ কৰ ৰৌ ৰৌঋা ,নাজ কৰ ।¨

কক্কা কএ ৰাঁত স্বনি হম ফেৰ সঁ নিৰুতৰ ভS গেলৌঁ । হমৰা নSগ ঋাৰঁ কোনো এহন ঠোস তৰ্ক নহি ছন জৈ সঁ হম নিমোছিযা কএ জীতা সকিতৌঁ ।হমৰা চুপ দেখ কক্কা ৰাঁজনাহ,¨ ৰৌঋা ,শাস্ত্ৰ-প্ৰৰাণ মে ঋনেকো ঋষি-ম্নী নিখনে ছথিন জে মায-ৰাঁপ কএ মৰনা কএ ৰাঁদে মোছ কষ্টাএৰাঁক চাহী ।মোছ তS মৰ্দক পহচান ছৈ । পহিল্ক জমানা মে মোছে সঁ ৰুঁঝহা জাগ ছনৈ জে কে ৰঁনগৰ ঋা কে কমজোৰ ছৈ ।মোছক ভেৰাগষ্টী হোগ ছনৈ , ছোষ্টকা মোছ ,হিষ্টনৰ কষ্ট মোছ , পতৰকা মোছ ঋা সৰঁ সঁ নীক মোছ হোগ ছনৈ কান ধৰি ৰাঁনা মোছ । পাকন ,কাৰী ,নান , কঁঘী মাৰন, গোন-গোন ওঁঠিযা মোছ ,ৰৌদ মে চমৈক কs ঝঁহক তেজ ৰঁঢ় াৰৈঁ ছনৈ ।ঋাৰঁ তs গ সৰঁ সপনা ভs গেনৈ । ঋাৰঁ তS সৰঁ কিছ ছোষ্ট ভS ৰহন ছৈ ,ছোষ্ট মন্নষ্য ,ছোষ্ট গাডী , ছোষ্ট ৰঁৰ্তন ,ছোষ্ট নাম জেনা ঝাঁম ডৈড ভ্ৰাঁ , ছোষ্ট কপড় া , ছোষ্ট ষ্টিক , ঋা সফাচষ্ট মোছ । জেনা

ফৈসনক কাৰণ সৱঁ কিছু ছোট ভS বহুত ভৈ হমৰা
বুঝনা জাএ যে মনুক্খক উঁচাএ ৱঁকৰী জেকাঁ ভS
জাএত । রৌখা হম সৱঁ মিথিলাক ছী ,মিথিলাক নাউ
,সংস্কাৰ ,সংস্কৃতী ,এজ্জত কএ মাটি মে নহি মিলা
। ৱিদ্যাপতি ,উদযনাচার্য ,মংডন সন ৱিদ্বানক ধৰতী সঁ
মোছ কপি ধৰোহৰ ফৈসনক সাগৰ মে নহি ভসা ।
মোছ ৰাখ ,টিক ৰাখ , জনেঊ পহিৰ আ শান সঁ কহ
হম মিথিলাক ছী , হম মৈথিল ছী । ¨

হম লাজে মড়ী নিচা কেনে
কহলিযৈ,¨ কক্কা কান পকড়ৈ ছী , আগ সঁ হম মোছ
নহি কাটৱঁ আ অপন সংগীযো সৱঁ সঁ কহৱঁ মোছ নহি
কাটৱাঁক লেল ,অপন সংস্কৃতী ৱঁচাএৱাঁক লেল । ¨

সৱঁ তালী সঁ হম্মৰ ৱাঁতক সমর্থন কেলক । চাহক
দোকান পৰ সঁ ভীড ছটS লাগল । ।

**ঐ ৰচনাপৰ অপন মংতব্য**
**ggajendra@videha.com পৰ পঠাউ।**

ওমপ্রকাশ ঝা

কথা

গম্ভীব খাঁথিক ব্যথা

খাগ–কাল্হি শিহবী মধ্যবস্ত্রক ভোবকা কষ্টৗন সবঁ ঠাম এক্কু বৗহ এ। চাহে ও ছোট্ট শিহব হুএ বা মহানগব। জঁ ঘব মে স্কুল জাগবানা বঁচা খাছ্ডি তঁ ভোবে–ভোব উঠ্ঠ খা বঁচা কেঁ তৈযাবী মে নাগি জাউ। এক নজবি ঘড়ী দিস বৗহ ছৈ জে কহীঁ নেষ্ট নৗ ভ২ জাগ। বঁস স্টাপ পব খনগে ভীড খা জে খপনে সঁ স্কুন পহুঁচাবৈঁ ছথি, হুনকব সভক ভীড স্কুন গেষ্ট পব। কম বৈঁসী সভ শিহবক হান এহনে বৗহ এ। ভাগনপ্পব সেহো এহি সবঁ সঁ ফবাক নৗ ছৈ। ভোব মে সাত বঁজে সঁ ন২ ক২ সাঢে খাঠ বঁজে তক সৌঁসে ট্রৈফিক জাম খা ভীড ভাড বৗহ ছৈ। সংজোগ সঁ হমহুঁ এহি ভীড ভাডক একষ্টা হিস্সা বৗহ ছী। ছোট্টকী বৈষ্টী কেঁ

স্কুল পহুঁচেবাক হমবে ড্যুটী বহৈ এ। ঋনার্মে নগা কহ ভোবে ভোব ছহ বঁজে উঠি জাগ ছী। জৌঁ ছহ সঁ ঋাগু স্বতন বহলৌঁ, তঁ শ্রীমতীজীক স্বভাষিতানি শ্বৰ্ণ ভহ জাগ ছৈ জে হে দেখিযৌ ঋাগ স্কুল ছোড়েলখিন্হ। জখন সাত পব ঘড়ীক কাঁটা ঋাবি জাগ এ তখন হবঁড় হবঁড় বৈঁটৌক উন পকড়নে স্কুল দিস ভাগৌ ছী ঋা জঁ সময পব গেটক ভীতব ঢুকা দেনিযৈ, তঁ বুঁঝাগত ঋছি জে দুনিযা জীত নেলৌঁ। গ তঁ ভেল নিত্যক কার্যক্রম। ঋাবঁ কিছু বিশেষ। স্কুলক গনাকা মে নিত্য ভোবে বঁহুত বাস ঋভিভাবকক জুটৌন হেবাঁক কাবর্ণে গপক ছোটৈ ছোটৈ ঢেবী ট্রেন বঁনল বহৈ এ। সভক ঋপন ঋপন গ্রুপ ছৈ ঋা গ গ্রুপ সভক জুটৌন হেবাঁ নেন ঢেবী চাহ ঋা পানক দোকান সভ সেহো। ঋস্তু, তঁ হমবো একটা গ্রুপ বঁনি গেন ঋছি, জাহি মে বঁনাক বানা ঠাকুবজী, কানেজক প্রাফেসব দাসজী, পোস্ট ঋাফিস বানা শর্মাজী, কপড়া দোকান বানা মোহন সেঠ, সর্বে বানা মেহতাজী ঋা ঋাবো কিছু গোটে শামিল ছথি। হম সবঁ নিত্য বঁচা কেঁ স্কুল ছোড়নাক বাঁদ ওত্তক্কা ঘনশ্যামক চাহ দোকান পব জুটৈ ছী ঋা চাহক সঁগ ভবি পোখ গপক সেহো বসাস্বাদন কবৈ ছী। নিজী সমস্যা সঁ নহ কহ দেশক বাজনীতি, ঋমেবিকাক দাদাগীবী, সচিনক সেনচুবী, ঋার্থিক সমস্যা, ট্রেন বোড, বিজনীক কমী, মঁহগীক মাবি, কম দবমাহা ঋাদি বঁহুতে বিষয সবঁ পব নিত্য ঋংতহীন বঁহস হোগত বহৈ এ। কহিযো কাল জঁ বৈঁসী

নেষ্ট ভ২ জাগ এ তঁ ঘবনীক তামস সঁ ভবন ফোন হমব সভক সভা ভঁগ ক২ দৈত এ। কখনো ক২ মোৰাঙান ফোন পব তামসো হোগ এ জে কেহন স্বন্নব ৰহস চনৈ ছন আ ৰহসক অসময মূহ্ ভ২ জাগ এ একটা ফোন কান পব। খৈব গ ভেন হমব ভোবকা নিহ কার্য। আৰ হম মুন কথা দিস ৰঢৈ ছী।

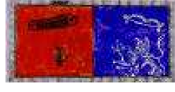
ঘনশ্যামক চাহ দোকান পব একটা ছোট্ট ৰঁচা কাজ কৰৈ ছন। নাম ছনৈ ৰিনোদ আ হমবা সৰ নেন ও ছন ছোট্টু। ঘনশ্যাম কহৈ ছনৈ ৰিনোদৰা। গ ৰিনোদ, ৰিনোদৰা রা ছোট্টু জে কহিযৌ দস ৰবখক হএত। এক দিন ৰহসক ৰিষয রস্তু ছন চাগডে নেৰব। হম সৰ অপন চিন্তা প্রকট কৰৈ ছনৌং। ঠাকুবজী ৰজনাহ জে যৌ ঐ দোকান মে জতয ছাহ পীৰৈ ছী সেহো একটা ৰান মজদূব কাজ কৰৈ এ। একাএক হমবা সভক ধেআন ছোট্টু পব চনি গেন। এতেক দিন সঁ গ গপ নজবি মে কিযা নৈ আৰৈ ছন, যৌহ সোচ২ নগনৌং। ঠাকুবজী ঘনশ্যাম কেঁ কহনখিন্হ জে ৰাঁউ গ গনতী কাজ কেনে ছী অহাঁ। প্বনিস পকডত আ মোকদমা সেহো হএত। ঘনশ্যাম ৰাজন জে অহাঁ জুনি চিন্তা কৰু। হমব পূবা সেটিংগ অছি। নেৰব আফিসক ৰঁডা ৰাবু হমব গ্রাহক ছথি আ কোতরানীক

দরোগা সেহো এতয ঋারৈঁ ছথি। ঋাগ তক তঁ কিছু নৈ কহনাহ ঋা ঋাগু দেখন জেতৈ। হম রঁজলৌঁ- "সে তঁ ঠীক এ, ম্দা গ কহ্ন জে এতে ছোটৈ রঁচা সঁ কাজ করেনাঞ্ঞ ঋহাঁ কে নীক নগৈ এ।" ঘনশ্যাম- "জখন একব রাঁপে কেঁ নীক নগৈ ছৈ তখন হমবা কী জাগ এ। তীন সয টৈকা মহীনরাবী দয ছিযৈ।"

হম ধেখান সঁ রিনোদ কেঁ দেখলৌঁ। ওকব ঋাঁখি রঁছু গহীব ছলৈ। কোনো স্বখাযন সপনা জকাঁ ওকব ঋাঁখি মে কাঁচী স্বখা কহ সহৈন ছলৈ। হমব হ্রদয করুণা সঁ ভবি গেন। হমবা বহন নৈ গেন। হম ওকবা নগ রঁজেনিযৈ ঋা পুছনিযৈ- "রঁউঋা কোন গাম ঘব ছৌ।" রিনোদ রাঁজন- "হম্মু জগতপ্ববো কেঁ ছিযৈ।" হম- "রাঁবুক কী নাম এ।" রিনোদ- "হমবো রাঁবুবো নাম জীরঁছ দাস ছৈ।" হম- "পঢৈ নৈ ছী ঋহাঁ? কিযা কাজ করৈ ছী? ।" রিনোদ- "হমবো রাঁবু কহনকৌঁ জে কাম নৈ কবভী, ত ঘবো মে চুল্হী নৈ জবথৌঁ। এঁ সঁ হম্মু কাম পকডী নেনিযৈ।" হম- "হম ঋহাঁক রাঁবু সঁ ভেঁটৈ কবহ চাহৈ ছী।" রিনোদ তারঁত হমবা সঁ নীক জকাঁ গপ কবহ নাগন ছন ঋা ম্হস্কী দৈত কহনক- "হমবো রাঁবু ঋাজ

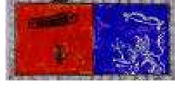
আগযৌ। থোড়া দেব ন্ধকী জা, ভেঁটৈ হোগ জেযৌ।"

হম ওতৈ বিনমি গেলৌঁ। কনী কাল মে কনিযাঁ ফোন কেলথি– "আগ আফিস নৈ জেবাক এ।" হম– "বিস আধা ঘণ্টা মে আবৈ ছী।" কনিযাঁ– "গ মহফিল আ চৌকড়ী অহাঁ কেঁ ববরাদে কহ কহ ছোড়ত। জে ফ্বাগ এ সৈহ করু।" হম দেখলৌঁ জে মন্ডলীক সবৈ সদস্যক মোবাঙ্গল ঝৈনক্বৈনাগুত ছল। খৈব কনী কালক বাদ একটা দীন হীন ব্যক্তি দোকান পব আযল। বিনোদ কহলক– "হমবো বাবু আবী গেল্হা। জে গপ কবনা ছৌ, কবী লএ।" হম ওহি ব্যক্তি সঁ পুছলৌঁ– "অহী জীবছ দাস থিকৌঁ।" ও বাজল– "জী মানিক। কেহলৌ খোজী বহলৌঁ ছলিযৈ হমবা।" হম– "অহাঁ অপন ভোটৈ বচা সঁ মজদুবী কিযাক কববৈ ছিযৈ? ওকব পটৈ লিখৈক উমবি ছৈ। আওব সবকাবী কানুন সেহো বনি গেল অছি জে অহাঁ বচা সঁ মজদুবী নৈ কবা সকৈ ছী।" জীবছ– "অবে মানিক সবকাবো কী কবতৈ? ফাঁসী নটকায দেতৈ? ঘবো বহতৈ ত ভুখলে মবী জেতৈ।" হম– "কতেক বান বচা অছি অহাঁক?" জীবছ– "পাঁচ গো বেটা ওবো দু গো বেটী ছৈ।" হম– "ককবো পঢবৈ ছিযৈ কী

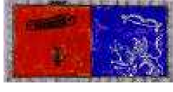
(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

নৈ ? " জিরঁছ রিহুঁসৈত কহলক- "পহীলে খানা পীনা পুরা হোতৈ তভেঁ নী পঢাও হোতৈ।" হম- "এতে জনসংখ্যা কিযাক রঁঢেনে ছী ? " জীরঁছ- "আরঁ হোগ গেলৈ ত কী কবভোঁ। হমে ভী রঁচা মে মজদুরীযে কেনিযৌঁ মানিক। হমবা ওঁব কে ভাগ মে যহী নিখলো ছৌঁ।" হম- "দেখু জে ভেল সে ভেল। রঁচা কেঁ মজদুরী ছোড়াউ আ স্কুল মে ভর্তী করু। সবকাব দুপহবিযাক খেনাও সেহো দৈ ছৈ। নৈ তঁ হম লেরঁব রিভাগ মে খরঁবি কহ দেরঁ। কনী এক রেঁব রিনোদক আঁখিক সপনা দিস দেখিযৌ। ওকব কী দোখ ছৈ ? কমে অরস্থা মে কেহন লাগৈ ছৈ। অহাঁক দযা নামক রস্তু নৈ এ কী ? অহীক রঁচা থীক। সবকাবক ঢেবী যোজনা ছৈ। অহাঁ লোন লহ সকৈ ছী। অপন কাবোরাঁব কহ সকৈ ছী। নবেগা মে বোজগাবক গাবণ্টী ছৈ। গাঁদিবা আরাস মে মকান লহ সকৈত ছী।" পতা নৈ হম কী সরঁ কহৈত চলি গেলৌঁ। হমবা চুপ ভেলাক রাঁদ জীরঁছ রাঁজল- "মানিক অপনে সরঁ ঠীকে কহলিযৈ। লেকিন সরেঁ জগহো পব কমীশিলো খোজৈ ছৈ। হমে কহাঁ সে দেভোঁ কমীশিন। ঢেবী গনক্লাগবী ওঁবো চিণ্ঠী পঢবী হোগ ছৌঁ। এতনা নিখা পঢী ওঁবো দৌড়া দৌড়ী হমবা সে নৈ সপবযৌঁ।" হম- "ঠীক ছৈ, এখন তঁ হম জাগ ছী, ফদা অহাঁ কেঁ জে কহলৌঁ সে কবরঁ আ কোনো দিক্কত হএত তঁ হমবা সঁ ভেঁণ্ট কবরঁ। হম অহাঁক চিণ্ঠী রঁনা দেরঁ আ জতয কহ২ পড়ত কহি



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

দের। ¨ ফেৰ হম ঘৰ চলি গেলৌं। সভা রিসর্জিত ভ২ গেল ছল।

দোসৰ দিন জখন স্কুল গেলৌं, তঁ ফেৰ সঁ ঘনশ্যামক দোকান পৰ চাহক জুটৌন ভেল। খাগ রিনোদ দোকান পৰ নৈ ছল। হম গর্ব সঁ রাজলৌं– ¨দেখলিয়ৈ রিনোদক হৃঙি ভ২ গেল। খার ওকৰ গহীৰ খাঁখিক সপনা ফেৰ সঁ হরিখা জাএত।¨ ঘনশ্যাম কহলক– ¨নৈ সৰ, রিনোদরাক রাপ খহাঁ সর সঁ ডবি গেল খা হমৰা ওতয সঁ হটৌ লেলক। কহৈ ছল জে কহী সাহর সর পকডরা নৈ দৈখ, তৈं একৰা কোনো দোসৰ ঠাম বখরা দৈত ছিযৈ।¨ হম খরাক বহি গেলৌं। রিনোদক গহীৰ খাঁখিক সপনা হমৰা নজৰিক সামনে ঠাঢ ভেল হমৰা পৰ হঁসি ক২ কহৈ ছল– ¨সর সপনা পূৰা হোগ লেল থোডে হোগ ছৈ। কিছ সপনাক খকাল মৃত্যু ভ২ জাগ ছৈ। হমরো খকাল মৃত্যু ভ২ গেল খছি। খহাঁ রার্থ হমৰা জীযেরাক প্রযাস ক২ বহল ছী।¨ হম হতাশ ভ২ গেলৌं। ওহি দিন সঁ রিনোদ কেঁ রহৃত তাকলিযৈ, হৃদা পূৰা ভাগলপ্ৰৰ মে ও কতৌ নৈ ভেঁটৈল। রঁচা সরহক রঁডা দিনক ছুট্টী মে একটৌ ভাডাক গাডী সঁ গাম জাগ ছলৌं। রাষ্ট মে নারাযণপ্ৰৰ মে চাহ পীরা


লেল গাড়ী রোকলৌ, ত ঁ দেখৈ ছী জে বিনোদ ওহি চাহক দোকান পর কাজ করৈত ছল। হম ওকরা দিস বঢলৌ কী ও জোর স ঁ কান২ লাগল। দোকানক মালিক হমরা কহলক- "বৌচা কেঁ কিয়া ডবরৈ ছিযৈ ? " হম- "নৈ ডবরৈ নৈ ছিযৈ। হম ওকরা জানৈ ছিযৈ। " দোকানক মালিক- "সে ত ঁ হম দেখিযে বহল ছী। চুপচাপ চাহ পীবু আ অপন গাম দিস জাউ। " তাবৈত কনিযাঁ সেহো আবি গেলী আ কহ২ লাগলী- "অহাঁ কেঁ বৌতাহ হেরা মে আব কোনো কসবি নৈ বহি গেল। চলু ত ঁ চুপচাপ। " হম দেখলৌ জে বিনোদ কতৌ ন্বকা গেল ছল অপন গবীব আঁখিক সপনা সমেটনে আ হম চুপ ভ২ গাড়ী মে বৈসি গেলৌ।

**ঐ রচনাপর অপন মতব্য**

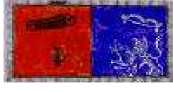
**[ggajendra@videha.com](mailto:ggajendra@videha.com) পর পঠাউ।**



নবীন কুমার "আশা"

## বেটীক জন্ম

বেটীক জন্ম পব কতেক লোগ হঁসৈত খিলখিলৈত ছথি তথ কতেক লোগ লোব বঁহবৈত ছথি। কহিযো গ সোচন জ বেটী বুঁঢ় াপাক লাঠী বঁনি সকৈত অছি তথ বেটী কিযাক নহি। মানল জাগত অছি জে আজুক সময মে বেটা আ বেটী এক সমান অছি, পবঁচ কিছু বঙা লোল এহি বিষয পব মতভেদ ছনি, আখিব কিযা ? বেটী লক্ষ্মীক রূপ মানল জাএ ছথি তয ফেব লক্ষ্মীক অনাদব কিযাক। 21বী শতাব্দী, জতয বেটী বেটা স আগু নিকলল জাএত ছথি, ওহো সময মে ভ্রূণ হত্যা, বিবাহক বাদ দহেজ লেল প্রতাডিত কবনাএ



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ঋাখিব কিযাক ? জে পবিরাব ভ্রুণ হত্যা কবৈত ছথি ঋা জে দহেজ লেল প্রতাডিত কবৈত ছথি সে কহিযো সোচলৈত কী ও জকবা প্রতাডিত কবৈত ছথি ও কোনো ঘবক বেটী ঋছি। ঋাখিব ঞ ঋংতব কহিযা ধবি তক মিটৈত। কহিযো ঞ সোচলৈত জে ঋগাব ঞ সমাজ মে বেটীক জন্মদব কম ভয জাযত তয ঞ সমাজ কোনা কে রিকসিত হোযত। এখন দেখল জাএ সকৈত ছৈক জে হব ক্ষেত্র মে বেটী ঋপন পবচম লহবা বহল ঋছি, চাহে ও সিরিল, ঞাঁজিনিযবিংগ যা ঋন্য ক্ষেত্র হুঋএ, ফেব বেটী কয সদিখন ঋপমান কিযা কএল জাএত ঋছি। বেটী চাহে ও কিযাক নে একটা মা হো, প্বতৌহ হো যা বেটী, ও সদিখন ঋপনা ঙুপব হোয রলা ঋত্যাচাব কে সহৈত ঋছি, ঋাখিব ঞ কহিযা তক ?

একটা ওব ঋপন সমাজ মে রিষৰূপী র্যাপ্ত সমস্যা ঋছি দহেজ, জেকব কাবণে কতেক বেটী প্রতাডিত কৈএল জাএ ছথি ঋা কতেকো তঋ মাবি দেল জাএ ছথি। ঋাজুক সময মে হবেক লডকী পঢল লিখল ঋা কাজ কবৈত হোয ছৈক পব তহিযো ওকব রিরাহ রিনা দহেজক নহি হোগত ছৈক। জে রঞা বেটী কে ঋভিষাপ যা বেটৌক দর্জা নৈ দৈগত ছথি, কি কহিযো ও সোচলৈত জে ঞ দহেজ প্রথা, ভ্রুণ হত্যাক রিরোধ কবি। কি সমাজ ঋপন সোচ নহি বদলত। হম ঞ সবে বাতক রিরোধ ঋা ঘোব নিংদা কবৈত ছী,

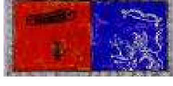
ঞা রৈষ্টী কে ক্ষীত-খেনাগত স্লাগত কবি তকব ঞারাক্ন কবৈত থিক।

ঐ কচনাপব ঞপন মিতর্ল
ggajendra@videha.com পব পঠাঙ।

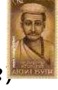
উমেশ মণ্ডব

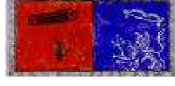
**রিদেহ নাষ্ট্য উত্সর- 2012 ::**

মধুবৈনী জিলান্তস্মাত চনৌবাগঁজক জে.এম.এস. কোচিংগ পবিসবমে রিগত 28-29 জনরবী 2012কেঁ সবস্রতী পূজাক ঞরসবপব দু-দিরসীয 'রিদেহ নাষ্ট্য উত্সর'ক ঞাযোজন রিদেহ ঙা-পত্রিকাক নাষ্ট্য-বংগমঁচ-ফিল্মক


সংপাদক রেঁচন ঠাকুব জীক সংযোজকত্বমে কএল গেল। শ্রী রেঁচনঠাকুব লিখিত 'রিঁসরাসঘাত', শ্রী গজেন্দ্র ঠাকুব লিখিত 'উল্কামুখ' আ শ্রী জগদীশ প্রসাদ মণ্ডল লিখিত 'রিঁবাগনা' নাটকক মঁচন শ্রী রেঁচন ঠাকুবক নির্দেশনমে ভেল। নাট্য বংগমঁচ-ফিল্মপব পৰিচর্চা, শিশুকলা প্রদর্শন, কার্য গোষ্ঠী, একব অতিবিঞ নাটক অভিনয, গীত-সংগীত, হাস্য কলা, নৃত্-কলা, মুর্তি-কলা, শিল্প-রস্তুকলা, কাষ্ঠ-কলা, কিসানী-আত্মনির্ভব সংস্কৃতি এরং চিত্র-কলা ক্ষেত্রমে 2012ক 'রিদেহ সম্মান' সেহো প্রদান কএল গেল। ঐ অরসবপব রিশিষ্ট অতিথি বহথি সাহিত্যকাব জগদীশ প্রসাদ মণ্ডল, করি জনককিশোব লাল দাস, ঝঁঝাবপুবক ৰবীয উপসমাহর্তা সহ প্রভাবী এস.ডী.ও. চেতনাবাযণ বায, ডী.সী.এল.আব; কুমাব মিথিলেশ প্রসাদ সিংহ, পুর্ব জিলা পাষর্দ রঁনবাম সাহু, ডা. উষা মহাসেঠ, কুমাব বামেশ্বব লালদাস, বামবৃক্ষ সিংহ, ব্রজ কিশোব সাহ আ অরকাশ প্রাপ্ত শিক্ষক হবিনাবাযণ ঝা। হজাবো দর্শক-শ্রোতাক অ লাবেঁ দুব-দুবসঁ আএল সাহিত্য-সংগীত প্রেমী সবঁহক উপস্থিতি সেহো ছল। মঁচক সংচালন বামসেরক ঠাকুব, দুর্গানংদ মংডল আ দযানংদ কুমাব কেলনি।





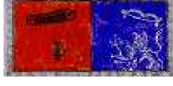


রিদেহ মৈথিলী পোথী প্রদর্শনী মঁচক দহিনা ভাগ লগাওল গেল বহএ জে আকর্ষক বহল।

দিনাঁক 28/01/2012 অর্থাত উত্সরক পহিল দিন দুটা নাটক ক্রমশ: রিঁসরাসঘাত আ উল্কামুখ'ক প্রদর্শন ভেল। জতএ পহিল নাটক মাধ্যমে এন.এচ. ি নর্মাণমে ভেল ঘোটালাসঁ উপজল ষড্যাত্রক প্রভারকেঁ উঘাব কেলক ওতহি দোসব নাটক জাদু রাস্তরিকতারাদী উল্কামুখ জগমে ঐতিহাসিক ষড্যাত্রকেঁ উঘাবল কবৈত খচাখচ দর্শকদীর্ঘামে দাঁতে ওঁগবী কটৈাক স্থিতি রনৌলক।

গ্রক: ব্রহ্মা গ্রক: রিষ্ণু... মঁগলাচবণসঁ উদ্ঘাটন সত্র প্রাবম্ভ ভেল। রিধিরত্ দীপ প্রজ্রলিত কঽ অরকাশ প্রাপ্ত শিক্ষক কুমাব বামেশ্বব লাল দাস উদ্ঘাটন কেললি। বঁগমঁচীয অধ্যক্ষ ডা. উষা মহাসেঠ এরঁ শ্রী ব্রজ কিশোব সাহুক অভিভারকত্রমে কার্যক্রমকেঁ আগাঁ রঢ় াওল গেল। একটা স্বন্দব স্রাগত গীতসঁ স্বশ্রী শিল্পী কুমাবী ও আশা কুমাবী স্রাগত কেললি।

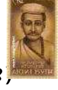


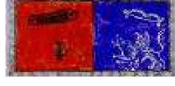




নাটক মঁচনসঁ পূর্ব কালী মাতাক ঝাঁকী প্রস্তুত কএল গেল জাগমে কালী কেব প্রদর্শন কেলীহ স্বশ্রী আরতী কুমারী ঠাথক সহযোগ কেনে বহনি স্বশ্রী উজমা নিহকত। ঐ অরসবপব গীত গাওল গেল ছল- জয জয ভৈবরি....., জেকব গাযক কলাকাব বহথি কৃষ্ণ কুমাব যাদর ও কমল কিশোব 'পংকজ'। একব অতিবিক্ত জল স্বচ্ছতা অভিযানপব আধাবিত গীত 'জল স্বচ্ছতা বঁচ্হবৈত চলু....' এবং জট-জটীন, 'জবঁ জবঁ পঢ়এ কহলিযৌ গে জটীন.....; ফগুআ 'সবস্বতী পূজামে নব উমংগ আনল বসন্ত.....; বাগিনী কুমাবী, বিভা কুমাবী, ললিতা কুমাবী আ স্বধীবা কুমাবী দ্বাবা প্রস্তুত কএল গেল।

বঁসিরাসঘাত নাটকক প্রমুখ পাত্র- বাম কিশুন, বীক, এস.পী, কলক্টব, উমাশংকব, গংগাবাম, লক্ষ্মী, ওম প্রকাশ, বিনট, বাজা আ হবিকিশ্লব জেকব অভিনয কেনে ছলাহ ক্রমশ: দুর্গানংদ ঠাকুব, শ্রবণ কুমাব মহতো, স্বনীল কুমাব মহতো, নবীন কুমাব মণ্ডল, অমিত বংজন, সর্ব নাবাযণ মহতো, নবীন কুমাব, অভিনব কুমাব সাগব, মো. টৌসিফ, বমেশ কুমাব যাদব, আ জীতেন্দ্র কুমাব পাসবান।



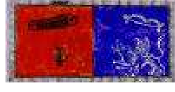




উল্কাপ্রমুখ নাট্কক প্রমুখ পাত্র– গংগেশ, রন্নভা, দেৱতত্ত, আচার্য সিংহ, ভগতা আ গংগাধব। অভিনয কেনে বহথি ক্রমশ: অংজলী প্রিযদর্শিনী, প্রীতি কুমাবী, স্বনেখা কুমাবী, শ্বেতা কুমাবী, পূজা কুমাবী আ শিল্পী কুমাবী।

অংতমে হাস্য কলাকাব শ্রী দুর্গানংদ ঠাকুব দ্বাবা অদ্ভুত সমাচাবক প্রস্তুতি কঽ বাতিক 11 বঁজে কার্যক্রম শেষ ভেল।

এহিনা দোসব দিন মানে 29/ 01/ 2012ক কার্যক্রম শুভাবম্ভ ভেল 'বিদেহ সম্মান সমাবোহ'সঁ ঐ সত্রক উদ্ঘাটন উপসমাহর্তা সহ প্রভাবী এস.ডী.ও. চেত নাবাযণ বায, ডী.সী.এল.আব. কুমাব মিথিলেশ প্রসাদ সিংহ, সাহিত্যকাব জগদীশ প্রসাদ মংডল, কবি জনক কিশোব লাল দাস, ডা. উষা মহাসেঠ এৱং অৱকাশ প্রাপ্ত শিক্ষক হবিনাবাযণ ঝা সম্মিলিত রূপসঁ দীপ প্রজ্বলিত ক'।


নাট্টক, গীত, সংগীত, নৃত্, মূর্তিকলা, শিল্প-রসত্তকলা, কাষ্ঠ-কলা, কিসানী-আত্মনির্ভর সংস্কৃতি এবং চিত্রকলা ক্ষেত্রমে 2012ক বিদেহ সম্মানসঁ সম্মানিত প্রতিভাগী সবহক সূচী এ তবহেঁ অছি-

**অভিনয-**

সুশ্রী শিল্পী কুমারী, উমের- 17 পিতা শ্রী লক্ষ্মণ ঝা

শ্রী শোভা কান্ত মহতো, উমের- 15 পিতা- শ্রী বামঅরতার মহতো,

**হাস্য-অভিনয-**

সুশ্রী প্রিয়ংকা কুমারী, উমের- 16, পিতা- শ্রী বৈদ্যনাথ সাহ

শ্রী দুর্গানংদ ঠাকুর, উমের- 23, পিতা- স্ব. ভবত ঠাকুর

**নৃত্য-**

সুশ্রী সুলেখা কুমারী, উমের- 16, পিতা- শ্রী হরেবাম যাদব

শ্রী অমীত বংজন, উমেব- 18, পিতা- নাগেশ্বেব কামত

**চিত্রকলা-**

শ্রী পনকলাল মন্ডল, উমেব- 35, পিতা- স্ব. স্বন্দব মন্ডল, গাম ভজনা

শ্রী বমেশ কুমাব ভাবতী, উমেব- 23, পিতা- শ্রী মোতী মণ্ডল

**সংগীত (হাবমোনিযম)-**

শ্রী পবমানন্দ ঠাকুব, উমেব- 30, পিতা- শ্রী নথুনী ঠাকুব

**সংগীত (ঢোলক)-**

শ্রী বুলন বাউত, উমেব- 45, পিতা- স্ব. চিন্টু বাউত

**সংগীত (বসনচৌকী)-**

শ্রী বঁহাদুব বাম, উমেব- 55, পিতা- স্ব. সবজুগ বাম

**শিল্পী-বস্তুকলা-**

শ্রী জগদীশ মল্লিক, উমের 50 গাম- চনৌরাগঞ্জ

**মূর্তি- কলা-**

শ্রী যদুনন্দন পঁডিত, উমের- 45, পিতা- অশর্ফী পঁডিত

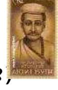
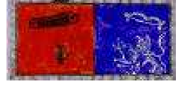
**কাষ্ঠ-কলা-**

শ্রী ধর্মেলী শ্ধখিযা,পিতা স্ব. মুংগালাল শ্ধখিযা, উমের 55, গাম- ভজনা

**কিসানী-আত্মনির্ভর সংস্কৃতি-**

শ্রী লছমী দাস, উমের- 50, পিতা স্ব. শ্রী ফণী দাস, গাম রৈবমা

উপরোক্ত প্রতিভাগী সভকেঁ প্রস্তীপত্র, প্রতীক চিন্হ আ মানার্স সম্মানিত কএল গেলনি। উপহার স্বরূপ লগভগ হজার-হজার রূপৈযাক নব মৈথিলী পোথী সেহো প্রদান কএল গেল। ঐ তরহেঁ বিদেহ দ্বারা ও একটা নব ডেগ, জেকরা মৈথিলী সাহিত্যমে পহিল ডেগ সেহো কহবামে কোনো হর্জ নৈ, উঠাওল গেল।


দোসব সত্র করি সম্মেলন খা পরিচর্চাক ছল। ঐমে ভাগ লেলনি বাম সেরক ঠাকুব, দুর্গা নন্দ মণ্ডল, নন্দ রিলাস বায, কপিলেশ্বব বাউত, লক্ষ্মী দাস, বামরিলাস সাহু, প্রা. উপেন্দ্র নাবাযণ খনুপম, জগদীশ প্রসাদ মংডল, জনক কিশোল লাল দাস, বাম প্রবেশ সিংহ, শিম্ভু সৌবভ, খজয কুমাব দাস, রঁলবাম সাহু, বাম সেরক ঠাকুব, খখিলেশ কুমাব মণ্ডল, শিরকুমাব মিশ্র খা মো. গুল হসন খাদি করিমে খখিলেশ কুমাব মংডল খা লক্ষ্মী দাস ছোড়ি সভ খপন-খপন স্রলিখিত নূতন করিতাক পাঠ কেললি।

ঐ তবহেঁ দোসব সত্রক সমাপনক পছাতি তেসব সত্র জে বংগমংচ-সত্র ও রিদেহ নাট্য উত্সরক খংতিম সত্র খাযোজিত ভেল। খংতিম সত্রক রিশিষ্ট খতিথিগণ বহথি- কামেশ্বব কামতি, নীলকাংত দাস, শিব কাবক, মো. খসনুদ্দীন, নন্দ কিশোব গুপ্তা, কপিলেশ্বব বাউত। বংগমংচীয খধ্যক্ষতা ও মংচ সংচালন কেললি দুর্গানংদ মংডল।

....গ্রামীণ জীরনকেঁ রঁজারোন্মুখ হএরঁ...। সস্তা শ্রম-শিক্তি ভেষ্টলাসঁ পুঁজীপতি রহ্মা দ্বাবা শোষণ...। শ্রমক লুষ্টসঁ গ্রামীণ লোক জানরবোসঁ রঁত্তব জিনগী জীরঁএ লেল মজবূঁব...। কপৈযাক লালচমে নীচ-সঁ-

নীচ কাজ কবয়াঁক লেল লোক ফেনা তৈযাব হোওএ গত্যাদি রিষয-রস্তুপব খাধাবিত রিঁবাগনা একাকীক প্রস্তুতিক পড়াতি রিদেহ নাষ্ট্য উত্সরক সমাপনক ঘোষণা কএল গেল।

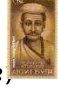
উপরোক্ত সমাচাবক ফোটৈ র রিডিযো নিম্ন লিংক সভপব উপলব্ধ খছি।

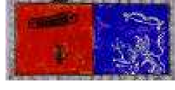
http://maithili-drama.blogspot.com/

http://esamaad.blogspot.com/

http://sites.google.com/a/videha.com/videha-video

**ঐ রচনাপব খপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পব পঠাউ।**









ডা. বমানন্দ ঝা 'বমণ'

**অনুবাদ**

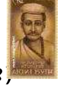
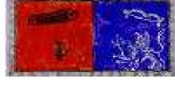
1

21 ফবরঁবী – অন্তববাষ্ট্রীয মাতৃভাষা দিরস। এহী দিন পূর্বী পাকিস্তানমে নাদন গেন উর্দুক রিবোধমে বঁগনাভাষী রিশান প্রদর্শন কএনে ছনাহ। পাকিস্তানী প্বনিস গোনী চনৌনক। দু বঁগনাভাষী নরহারকক প্রাণ তকোন চন গেননি। তেসব নরহারকক দেহান্ত 22 ফবরঁবী, 1952 কে ভেন। ওহি তীনু বঁনিদানীক স্মৃতিমে তাকোনীন পূর্বী পাকিস্তান আ' আরঁ বঁগনাদেশ 21 ফবরঁবীবকে প্রতিরর্ষ মাতৃভাষা দিরস মনরঁএ নাগন। হুনকা নোকনিক সাবাসঁ তেহন নে ধধবা উঠন জে ওতিহাস সাক্ষী অছি, বঁ াগনাদেশ বঁনি গেন। দেশক বাজনীতিক স্বতন্ত্রাতাক নেন রিশ্বক বাজনীতিক

ওতিহাসমে ঋপন প্রাণক ঋাহুতি দেনিহাব ঋনগিনিত স্বাধীনতাকামী ছথি, কিন্তু ঋপন ভাষাক নামপব প্রাণক ঋাহুতি দেবাঁক বিশ্বমে ঙ্গ পহিল ঘটনা ছলৈক। স্বতন্ত্রাতা সেনানীক স্মৃতিমে দিল্লীমে গাঁডিযা গেটে ঋছি, ঋা' পটনামে শহীদ স্মাবক। ঢ্দা ঢাকামে শহীদমীনাব ঋছি, জতয প্রতিবর্ষ 21 ফবরীকে ˘ মাতৃভাষাক ঋস্মিতাক বক্ষাক লেল প্রাণক ঋাহুতি দেনিহাব

ওহি তীনু নবহাবককে ˘ লোক শ্রদ্ধাঁজলি ঋর্পিত কবৈত ঋছি। ভাষাক সংবক্ষণক লেল শপথ লৈত ছথি। বঁগলাদেশীক সবকাবক ঋাবেদনপব, বিশ্বক কতেকো দেশীক সমর্থনসঁ, জাহিমে ভাবত প্রমুখ ছল, 1999 মে যুনেস্কা 21 ফবরীকে ˘ ঋন্তববাষ্ট্রীয মাতৃভাষা দিবস ঘোষিত কএলক। ঋাবঁ সমস্ত বিশ্ব 2000 সঁ 21 ফবরীকে ˘ ঋন্তববাষ্ট্রীয মাতৃভাষা দিবস মনাএ বহল ঋছি। এহন মহত্ত্বপূর্ণ তিথিকে ˘ মৌথিলীক বিকাসক লেল কার্যক্রমক ঋভাবস্ত নিশ্চিতে ঋত্যন্ত মহত্ত্বপূর্ণ ঋছি। নেশনল ঋনুবাদ মিশন, মৈসুব মিথিলা ভাষাক বিকাস এবং সংবক্ষণক লেল কতেক সতর্ক ঋছি, তকব ঙ্গ উদাহবণ থিক। নেশনল ঋনুবাদ মিশনক ঋধিকাবীলোকনি ধন্যবাদক পাত্র ছথি।

2

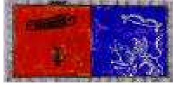




হমবালোকনি ওপন মাতৃভাষাক লেল নিখৈত বহরাঁক ওতিবিঞ জনজাগৰণ ওভিযান নহি চলৌনহ্ঁ। ওান্দালন নহি কএলহ্ঁ। ওান্দালনক লেল জে সংঘনিত ভাষাচেতনা ওপেক্ষিত ছৈক, তকৰ সভ দিনসঁ ওভাৱ বহল। ঐতিহাসিক, বাজনীতিক ৱা সামাজিক কাৰণসঁ

দ্ভাষিওা ভএ গেলহ্ঁ, জাহি গতিসঁ পড়ৌনী লাগল ওছি, জাহি তন্মযতাসঁ ৱঁজাব ওা' সংচাব মাধ্যমক চাক পব নঁচৈত জাওত ছী, ওা' জেনা হবিওবী দিস লপকি বহল ছী, ওহিসঁ জে গঢাওত ওছি ৱা গঢ় াএত, স্পষ্ঠ সংকেত ওছি, ওগিলা পীঢী এক ভাষিওা ভএকে বহত। ভাষা ৱৈজ্ঞানিকক নিষ্কর্ষ ওছি, দোসব পীঢী দ্ ভাষিওা হোওত ওছি ওা' তেসব পীঢী এক ভাষিযা। পবিণাম হোওছ, ভাষাক ৱিলুপ্তি।1

দোসব ভাষা ৱৈজ্ঞানিক জে.এ. ফিশমৈনক সেহো শোধনিষ্কর্ষ এহনে ওছি, 'জাহি মাতৃভাষাক ওান্তরংশিক সংক্রমণ নহি হোওছ, সে ভাষা জীৱিত নহি ওছি।2

এহন সামাজিক স্থিতিমে ওপন মাতৃভাষাক বক্ষাক লেল সংৱৈধানিক কৱঁচ-কুন্ডল ভেটি গেল ওছি। এহিসঁ মৌথিলী প্রযোগক প্রক্ষেত্রমে ৱিকাসক সংগ ৱৈৱিধ্য ওাএল ওছি। পহিলে কৱিতা কথা লিখি, পঢি ৱা ৱাঁচি গদগদ হোওত ছলহ্ঁ। ওপনা ওপনীকে ঁমগ্ন বহৈত ছলহ্ঁ। ওনা ঙা প্রবৃত্তি গেল নহি ওছি।

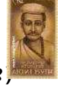

মৈথিলীক সভ ভাবভাব, যশ অপযশ এহী রস্তা পব ছলনি। হ্দা, সংবৈধানিক মান্যতাক উপরান্ত অন্যত্ ক্ষেত্র আ' শাস্ত্রক রিক্তজনকে ˘ গৌবরক রোধ ভেলনি অছি। অপন মাতৃভাষাকে ˘ সম্বৃদ্ধ কবরাক গছা জগলনি অছি। মৌলিক আ' অনুবাদ দুনু ক্ষেত্রামে সক্রিয ভেলাহ অছি। এহিসঁ আনো আনো শাস্ত্রাক বচনা মৈথিলীমে আরঁএ লাগল অছি। সাহিত্তেত্তব রিষযক পোথী মৈথিলীমে ছপয লাগল অছি। মৈথিলীক রিস্তাব এরং সংবক্ষণক হেতু ঙ শুভ লক্ষণ থিক। মৈথিলীমে লেখনক দৃষ্টিসঁ সমাজমে দু কোটিক শিক্ষিত মৈথিল ছথি -

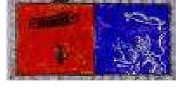
1. মৈথিলীক দৃষ্টিসঁ শিক্ষিত মৈথিল এরং

2. মৈথিলীক দৃষ্টিসঁ অশিক্ষিত মৈথিল।

1. When a language surrenders itself to foreign idiom and when all its speakers become bilingual, the penalty is death."

-T.F.O' Rahilly- Irish dialects past and present: With chapters on Scottish and Manx. Dublin Institute of Advanced







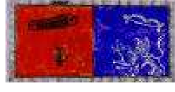
Studies.)

2.Without intergenarational mother tounge transmission - no language maintenace is possible.That which is not

transmitted can not be maintained)

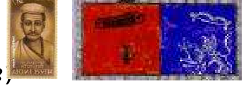
মৌথিলীক দৃষ্টিসঁ শিক্ষিত মৌথিল ও ভেলাহ জে রিধিরত মৌথিলী পঠনে ছথি, মৌথিলীমে লিখৈত বহরাঁক ঋভ্যাস ছনি এরঁ

পাবিরাবিক সম্ভাষণক ভাষা মৌথিলী ছনি। মৌথিলীক দৃষ্টিসঁ ঋশিক্ষিত মৌথিলক কোটিমে ও ঋরৈত ছথি জে মাতৃভাষা মৌথিলী বহিতহু হুনক ঋধ্যযন রা লেখনক মাধ্যম হিন্দী রা ঋঙরেজী বহৈত ঋছি, পাবিরাবিক রা সামাজিক সম্ভাষণক ভাষা মৌথিলী নহি বহি গেল ছনি রা ঋল্প কপমে ছনি। কিন্তু সাহিত্য সর্জনা রা ঋন্য রিষযক বচনাসঁ ঋপন মাতৃভাষাক সম্বর্দ্ধনক প্ররল ঋাকাঙ্ক্ষা ছনি। ঀ ঋাকাঙ্ক্ষা ঋরশ্য স্বাগত যোগ্য ঋছি। ক্দা, ও ঀ মানরাঁক লেল তৈঋাব নহি বহৈত ছথি জে মৌথিলী সেহো সীখরাঁক রস্তু থিকৈক, মাত্রা

(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

রাজরে ঋরৈত বহরে, সাহিত্য সর্জনাক লেন পর্যাপ্ত নহি হোগত ছৈক। মাতৃভাষা থিক, তে ঁ জে নিখরে, জহিনা নিখরে, সভটা ঠীকে হোএত, শুদ্ধ হোএত। এহি ভ্রান্ত ধারণাক কারণ মৌথিনী লেখনমে অব্যবস্থা রহি গেন অছি। এক টা সমাচার পঢ়লে ছলহুঁ, বিনৈতক অধিকাংশ অন্ডর গ্রেজুএট অঙরেজ, শুদ্ধ অঙরেজী নহি নিখি পবৈত ছথি। ঞ মৌথিনী ভাষী পর সেহো লাগূ হোগত অছি। অন্যথা রমানাথ ঝা নহি নিখনে রহিতথি – 'হম ঞ নহি মানৈত ছী জে জঁ মৌথিনী হমর মাতৃভাষ থিক, হম মৌথিনী অহোরাত্র রজৈত ছী তে ঁ জে নিখরে, জেনা নিখরে সএহ মৌথিনী হোএত। জে কহৈত ছথি, জে জহিনা রজৈত ছী তহিনা নিখরে, তঁ মৌথিনীক স্বরূপ অনন্ত ভএ জাএত।' এহি প্রসংগ ভাষাবৈজ্ঞানিক ডা. রামারতার যাদর মৌথিনী লেখনমে আএল অস্তব্যস্ততাক কারণক অন্বষে ণ কএ, ভাষাবৈজ্ঞানিক তথ্যক আধারপর ওকর পরীক্ষণ কএ এহি নিষ্কর্ষপর ছথি জে 'হিন্দী ভাষাক মাধ্যমে ঁ শিক্ষা গ্রহণ কএনিহার এরং হিন্দী ভাষাক নৌথিক পরিপাটীসঁ অত্যধিক প্রভারিত হোমএরানা মৌথিনীক লেখক লোকনি হিন্দী জকাঁ মৌথিনী সেহো নিখএ চাহৈত ছথি এরং মৌথিনীক প্রত্যেক শব্দ, রূপিম এরং রচনাংগ আদিকে over differentiate করএ চাহৈত ছথি'। ও মানৈত ছথি জে এহি প্রভারক কারণে ঁ মৌথিনীক ঐতিহাসিকতাক রক্ষা নহি হোগত অছি, ও





মৌথিলীক নিজত্বক পৰিচাযক নহি ৰনি, মৌথিলীকে ঁ ক্ৰুৰূপ কএ দৈত অছি। এহি দেখৌসক

পৰিণামজনিত কিছু ঙদাহৰণ প্রস্তুত কএ ৰহল ছী –

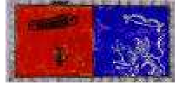
1. অহাঁ সঁ কে ৰহস কবত ?

2. পূজা কবথু, অা কনিযো কে আৰয কহথুন। – মধুকান্ত ঝা, ক্রান্তিবথী, পৃ.সঁ.14/66

3. আগ ফেব সঁ নাবাযণ জী ক ে ডেবা খালী কবৰাক নোটিস জাবী ভ' গেলনি। –ঋষি ৰশিষ্ঠ, মাটি পবক লোক,স্বফাটি জতবা, পৃ. সঁ.10

4. একটা কে ৰজাঙ ত' দোসব পাব। – ঋষি ৰশিষ্ঠ,

পহিল ৱাক্যমে 'কে' সর্বনাম অছি এরঁ দোসব, তেসব এরঁ চাবিম ৱাক্যমে 'কে' কাবক চিহ্ন থিক। ক্দা, মৌথিলীক লেখক মহোদয সভঠাম 'কে'ক প্রযোগ কএ দেলনি অছি। সাহিত্য অকাদেমীসঁ প্ৰবস্কৃত মৌথিলীক এক লেখকক প্রকাশিত নরঁ পোথীপব চর্চাক ক্রমমে এহি ৱিষযক হমব ৱিচাব স্বনি ও তমসা গেলাহ অা' কহলনি 'অর্থাত হমবা মৌথিলী নহি লিখএ অবৈত অছি।' মিথিলা ভাষাক অপন নিজী ৱিশেষতা,

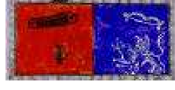
(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

সান্নাসিক স্বরধ্বনিক প্রসংগ ডা. রামারতার যাদরক অভিমত অছি জে সান্নাসিক স্বর ধ্বনিক লেল অর্থাত্ এহন স্বর ধ্বনিক লেল জে কোনহ্ নাসিক্য ব্যঁজনক সামীপ্যক অভারহ্মে স্বতঃ স্বনিমিক ভএ সান্নাসিক রূপে ँ উচরিত হোগত অছি এরং জকরা spontaneous nasalization কহল জাগত অছি, মৈথিলী রর্তনীমে অদ্বযার্থক রূপে ँচন্দ্রবিন্দু দ্বারা, জেনা সঁ, তঁ, হঁ, অহাঁ প্রতিবিম্বিত হোগত আএল অছি এরং সএহ উচিত অছি। অনুস্বার দ্বারা যথা সং, তং, হং, অহাং ও প্রতিনিধিত্ব নহি হোগত অছি। যদা, কতেকো ব্যক্তি চন্দ্রবিন্দুক কোন কথা, অনুস্বারহ্কে ँ ছোড়ি স' এরং ত' লিখৈত ছথি। জেনা উদাহরণ 4 ('একটৌ কে রঁজাউ ত' দোসর পার') মে অছি। মৈথিলীক গম্ভীর অধ্যেতা পং. গোরিন্দ ঝা স্পষ্টতঃ লিখলে ছথি জে মৈথিলীক অপন স্বন-ব্যরস্থামে অনুস্বারক কতহ্ স্থান নহি অছি, কিন্তু হিন্দীক প্রভারসঁ একর প্রযোগ জোর পর অছি, জখন কি রঁগলামে অদ্যারধি অনুস্বার নহি চলৈছ। নিশ্চিত রূপসঁ এ রঁগলাভাষীক অপন ভাষাক নিজতাক রক্ষাক প্রতি সচেত এরং সাকাঙ্ক্ষ রহরাক পরিচাযক থিক। অঙরেজী শব্দ Marriageক সংগে কতয জর আ' কতয পজী লাগএ, সে ঘোখৈত জাগত ছী, কিন্তু, মৈথিলী অপন মাতৃভাষা থিক, ব্যাকরণক নিযমক পাললক কোন চিন্তা, জে লিখরঁ, শুদ্ধ হোএত। কে

কাষ্টত ? ঞ্রা মানসিকতা পবাকাষ্ঠাপব শ্বছি। ঞ্রা ধ্যান দেরাক থিক থিক জে পৈঘ লেখকক ভাষা সেহো পৈঘ হোগত ছৈক, শ্বন্যথা শ্বভিপ্রেতক শ্বভিরাঁজনা নষ্টপষ্টা জএতৈক। বাজনীতিক ঙপনিরেশরাদ সমাপ্ত ভএ গেল। হ্মদা, ঙপনিরেশরাদ নরৰূপ ধাৰণ কএ লেলক শ্বছি। ও শ্বপন শ্বকাদাৰণ হ্মহ রাঁরি গনফৌবমেশন টৈকনৌলেজীক বথপব সরাঁব ভএ, দ্রুত গতিসঁ শ্বারি বহল শ্বছি। ও সভষ্টা গীবি জএরাঁক লেল শ্বাত্তব শ্বছি। মৈথিলীপব দ্ তবফা মাবি পড়ি বহল ছৈক। ওহি প্রভাবসঁ মৈথিলীকে ँস্ববক্ষিত বথরাক শ্বছি। তখনহি, মৈথিলীক শ্বপন নিজতা বহতৈক, নহি তঁ একষ্টাব

ভএ জাএত। এহি লেল শ্বারশ্যক শ্বছি জে মৈথিলীক স্বন রিশেষতাকে ँ, ওকব ধ্বনি পবম্পবাকে ँ লেখনমে স্ববক্ষিত বাখল জাএ। ডাবামারতাব যাদরক পবামর্শ শ্বহন্ত ঙপযোগী শ্বছি জে মৈথিলীক শ্বামেবক্ষার্থ ঞ্রা পবমারশ্যক জে ও হিন্দীসঁ ভিন্ন দেখি পড়এ। হম লক্ষ্মীপতি সিংহক ঙক্তিকে ँ দোহবরৈত এহি প্রসংগ শ্বপন রক্তব্যকে ँ রিবাম দৈত ছী। ও লিখল শ্বছি –

'জেনা রাঁজৈ ছী, তহিনা লিখী, জে সর্রসাধাৰণ বুঁঝি জাএ, সএহ লিখী রা জে কিছু শুদ্ধ-শ্বশুদ্ধ শ্বপন মন মানি জাএ, তকরে সরাঁগি স্বন্দব কাব্য মানি লিপিরাঁদ্ধ

কএ নী, তথা ব্যাকবণাদি গ্রন্থ পঢরাঁক ডরে ঁঅপন-অপন পাবিবাবিক বা গ্রামীণ স্বব-প্রক্রিযাক অনুব্রজন করৈত অপনহি ওঙ্ক সাহিত্যিক মৌথিলীক স্তব নির্ধাবিত কএ নী, আদি দ্বাগ্রহ আগ-কাল্হি মৌথিলী সংসাবমে সংক্রামক বোগ জকাঁ পসবি বহল অছি। ককব কথা মানও, কে ককব পথ-প্রদর্শক রঁনথি।

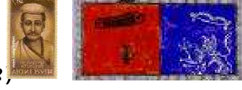
3

হমব বিচাবক তেসব বিন্দু ভএ সকৈত ছল, অনুবাদ সিদ্ধান্তক প্রসংগ কিছু রাঁজরঁ। যদা, অনুবাদক তীন্ স্থিতি -

1. সিদ্ধান্ত ; (Theory),

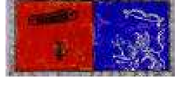
2. অভ্যাস ; (Practice), এরঁ.

3. মূল্যাংকন ; (Evaluation)কে ঁধ্যানমে বাখি রঁহ্ত নীক জকাঁ কার্যক্রম নির্ধাবিত অছি তথা অধ্যাপন কার্যমে নিষ্ণাত বিদ্বান সরঁ অগ্রিম সত্রাসভমে বিভিন্ন বিষযপব অপন-অপন বিদ্বতাপূর্ণ ব্যাখ্যানক লেল আমন্ত্রিত ছথি। ওহি শাস্ত্রা যি বিষয পব হম কিছু কহরাঁক সাহস নহি কএ সকৈত ছী। তথাপি, ঙা কহরঁ জে অনুবাদ, আরঁ এক ভাষাসঁ দোসব ভাষামে মাত্রা উলো কবরঁ নহি বহি গেল, একবা শাস্ত্রা যিতা





प्राप्त भऽ गेल छैक एवं अनुवादशास्त्राक अध्ययन-अध्यापन अनुवाद विज्ञानक ; ( Translatology) रूपमे होअए लागल अछि। पहिने अनुवाद द्विकर्णी (Binary) मानल जाइत छल, किन्तु आब बहुआयामी ; (Multidimensional) भऽ गेल अछि। पहिने एक शास्त्रा यि छल आ' किन्तु आब अनुवाद विज्ञानक बहुशास्त्रा यिताक ; (Interdisciplinarity of Translatology)परिप्रेक्ष्यमे अनुवाद कार्य होइत अछि। पहिने स्रात भाषा (Source Language) एवं लक्ष्य भाषाक ; (Target Language) जनतवं आवश्यक छलैक, मुदा आब अनुवादकक लेल भाषाक संगहि संग, स्रात संस्कृति (Source Culture)एवं लक्ष्य संस्कृतिक ; (Target Culture )जनतवं सेहो आवश्यक मानल जाइत अछि। पहिने एक विषय, जेना समाजशास्त्र होइत छल, किन्तु आब अनुवादक एवं पाठक/स्रोताक बीचक सम्बन्धक लेल Sociology of Translation पर विचार होइत अछि। नानेज टैक्स्टैक अनुवादसँ अनुवाद शास्त्रामे आओरो विस्तार आबि गेल अछि। आब अनुवादकार्यक स्वरूप, विषय एवं उद्देश्यक आधारपर निर्धारित होइत अछि। अनुवादकक लेल सर्वथा आवश्यक अछि जे हुनका स्रातसंस्कृति एवं लक्ष्यसंस्कृतिक जनतवंहि नहि हो, अपितु विषयक Comman



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

Background Knowledge সেহো বহুৰাক চাহিঅনি। অনুবাদ বিজ্ঞানক ক্ষেত্রামে রী. ফানকার্টক প্রতিক্রমণ (Reversibility) পৰ আধাবিত নবীনতম সিদ্ধান্ত(1989) অছি ঠৰা.জতংদেসংজপরদ ক সিদ্ধান্ত। এহিমে স্রাতক অনুৰূপ চাবি টা কোটি অছি -

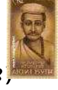
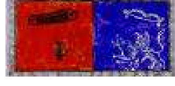
1. গণিতীয স্রাত ; ( mathematical text ), এহিমে সৰসঁ ৰৈসী প্রতিক্রমণ সম্ভৱ অছি,

2. তকনীকী স্রাত ; (technical text ),

3. সাধিত স্রাত ; ( constrained text ) তথা,

4. সামান্য এৰং সাহিত্যিক স্রাত ; ( general and literary text )।

নেশনল অনুবাদ মিশনক জে লক্ষ্য ছৈক, অনুবাদকক লেল Comman Background Knowledge আৱশ্যক অছি। সংগহি, লক্ষ্যভাষামে ৰাজৰে টৌক অভ্যাস পৰ্যাপ্ত নহি অছি, মৌথিলীমে লিখৈত বহুৰাক অভ্যাসক সংগ, মৌথিলীক ভাষাগত রিশেষতাক জ্ঞান সেহো চাহিঅনি, তখনহি Sociology of Translation স্থাপিত ভএ সকত আ' অনুবাদ হাস্যাস্পদ হোএৰাসঁ ৰাঁচি সকৈছ। রিষযক জনতৰক

मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

অভাৱমে অনুৱাদ কেহন ভএ জাএছ, তকব উদাহবণ প্রস্তুত অছি।

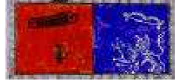
বিজর্ব রৈক দ্বাবা সূচীবদ্ধ বস্তুক আযাতক লেল Blanket Permit দেল জাএত ছলৈক আ' আযাতকক লেল আবশ্যক নহি ছলৈক জে প্রত্যেক খেপক সময ও অনুমতি প্রাপ্ত কবথি। এহি কাজসঁ অনভিজ্ঞ অনুৱাদক Blanket Permitক অনুৱাদ কঁবল পবমিট কএ দেলনি। ওহিনা ছপিকে ঁআএল বিভিন্ন প্রকাব রীল্ডক হিসাবে জাহি বজিস্টবমে বাখল জাএত অছি, তকবা নাম থিক Skelton Register স্দা কাজসঁ অনভিজ্ঞ ব্যক্তি অনুৱাদ কএ দেলনি কঁকাল বজিস্টব।

ওহিনা স্রোত সংস্কৃতি (Source Culture) এবঁ লক্ষ্য সংস্কৃতিক ; (Target Culture )সঁ অনজান অনুৱাদক কী কএ সকৈত ছথি, তকব উদাহবণ প্রস্তুত অছি –

'The young daughter kissed her father and bade adieu.'

একব অনুৱাদ জঁ মৌথিলীমে কএ দেবৈক 'জুআন বেটী বাপকে ঁচুম্মা লেলক তঁ অনর্থে নে ভএ জাএত।







**ঐ ৰচনাপৰ ঋপন মঁতৱ্য**
**ggajendra@videha.com পৰ পঠাউ।**



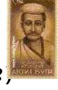
যোগানন্দ ঝা,
কবিলপুৰ, লহেৰিযাসৰায, দৰভঙ্গা (বিহাৰ)

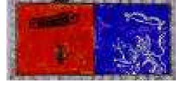
## গ্রামজীরনক্ক সত্যক সঁরাল্ক :: খক্ষাঁগিনী

শ্রী জগদীশ প্রসাদ মণ্ডন রঁতৃখাযামী বচনাকাবক রূপমে মৌথিনী জগতমে প্রসিদ্ধ ছথি। কথা–করিতা–নাটক–উপন্যাসাদি রিধাকেঁ ঙা খপন স্বর্ণনেখনীসঁ সজরৈত বহনাহ খছি। হিনক সমস্ত বচনা হিনকা মিথিনা–মৌথিনক নোকজীরনক প্রত্যক্ষদর্শী ও র্যাখ্যাতাক রূপমে প্রস্তুত করৈত বহননি খছি। নোকজীরনক যথার্থকেঁ যথারত্ চিত্রিত কএ মানরীয সঁরেদনাকেঁ উদ্বুদ্ধ কবয় হিনক বচনা সরঁহক প্রধান রিশিষ্টতা বহননি খছি। প্রতিভা, র্যুত্পত্তি ও খভ্যাস ঐ তীনু কাবকসঁ সম্রঁনিত হিনক বচনারনীমে মিথিনা–মৌথিনক সমস্যা ও তকব সমাধানক দিশা ভেটৈত খছি। রর্ত্তমান জীরনমে হোণত নিত্য নূতন পবিরর্ত্তনক খণ্ড চিত্রকেঁ যথারত্ প্রস্তুত কবয় হিনক কথাক রিষয–রস্তু বহননি খছি জকবা ঙা সহজ বীতিযেঁ প্রস্তুত করৈত বহন ছথি।

মণ্ডনজীক কথা সভ মিথিনাক মাষ্টি-পানিক কথা থিক। হিনক কথা সভমে মিথিনাক গ্রাম্য জীরনক আশা-নিরাশা, স্বখ-দ্:খ, হর্ষ-উল্লাস আ জীরন-সংঘর্ষক ব্যাখ্যা ভেষ্টৈত অছি। মিথিনাক সামাজিক-আর্থিক ও রাজনীতিক জীরনমে হোগত পরিরর্ত্তন সভকেঁ সূক্ষ্ম মনোরৈজ্ঞানিক রিশ্লেষণ দ্বারা ঙা অপন কথা সভকেঁ প্ররাহমযতা, রোচকতা ও রিশ্বসনীযতাক সংগ প্রস্তুত কররামে সিদ্ধহস্ত কনাকারক রূপমে প্রতিষ্ঠিত ভেনাহ অছি।

হিনক কথাসংগ্রহ অহ্নাংগিনী রীস গোষ্ট কথাক সঙ্কচ্চয থিক। ঐ কথা সভমে নোকরিহারাক জীরনক সংত্রাস, পরিশ্রমী রূষকক উল্লাস, সাংস্কৃতিক পাবনি-তিহাবমে পৈসন অন্ধরিশ্বাসক প্রতি জুগুপ্সা, গ্রাম্য জীরনমে জাতীয ব্যরসাযক মহত্ত্ব, ক্রমশ: ষ্টুষ্টৈত সম্বন্ধ-রন্ধ, সামাজিক জীরনক রিভিন্ন সমস্যা আদিক সূক্ষ্ম রিশ্লেষণপূর্রক নোকমংগনক কামনা দেখি পড়ৈত অছি। হাগীন সমস্যা ও সমস্যাক কারণ এরং তকর সমাধানক প্রতি চিন্তনশীনতা হিনক রস্তু-রিন্যাসকেঁ প্রেরক-প্রভারকারী ররনৌনে বহননি অছি জগমে পরম্পরিত

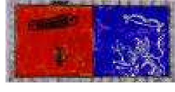




मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

কথাধাৰাক আদৰ্শোন্মুখ যথাৰ্থৱাদী দৃষ্টিকোণ স্পষ্ট ৰূপেঁ প্ৰস্ফুটিত দেখি পড়ैছ। মিথিলাক লোকজীৱনক উত্থানক প্ৰতি সম্ৱেদনাত্মক অভিব্যক্তি কৌশলক কাৰণে মণ্ডলজীক কথা সভ হিনকা আধুনিক কথাকাৰ লোকনিক অগ্ৰিম পংক্তিমে ঠাঢ় কৰ দেলকনি অছি।

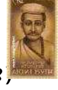
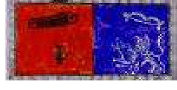
ঐ সংগ্ৰহক পহিল কথা থিক দোহৰী মাৰি। ঐ কথামে প্ৰৰুষ পাত্ৰ গুনাৰক মনোবৈজ্ঞানিক বিশ্লেষণ ভেল অছি। অৱকাশ প্ৰাপ্ত প্ৰাফেসৰ গুনাৰ কতোক বৰ্ষসঁ ডাগৰীটীজ ও ব্লেড-প্ৰেসৰ সদৃশ বৈমাৰী সভসঁ গ্ৰসত্ ছথি। গামক ঘৰ-ঘৰাড়ী পৰ্যন্ত বেচি শহৰমে বনাওল মকানমে পতি-পত্নী একাকী ৰহৈত ছথি। বেটা-পুতোহু পৰদেশমে ৰহৈত ছন্হি তঁএ হিনকালোকনিক স্বধি লেনিহাৰ কিযো নৈ ছন্হি। নাগৰ জীৱনক চাকচিক্যসঁ সম্মোহিত ভৰ ঔ শহৰী জীৱনমে বসি তঁ গেল ছথি, মুদা চোৰী-ডকৈতী, লুট-পাট, অপহৰণ, গংদগী আদি সমস্যাসঁ গ্ৰস্ত শহৰী গ্ৰাম্য জীৱনক সৌহাৰ্দপূৰ্ণ ৱাতাৱৰণক প্ৰতি আকৰ্ষণ জগৈত ছন্হি। হদ তঁ তখন ভৰ জাগত অছি


জখন পুত্র দ্বারা ঐ সমাদ ভেটৈত ছনহি জে পৌত্রক মুড়ন ঘরপর নৈ ভঽ কঽ রৈষ্ণো দেরীমে হোএতনি, জগ নেন হুনকালোকনিকেঁ ওহীঠাম এরাক আমংত্রণ ভেটৈত ছনহি আ ও অপনাকেঁ অশক্য বুঝৈত ছথি।

ঐ কথাক মাধ্যমে মণ্ডনজী সাম্প্রতিক জীরনমে উপকন রিস্থাপনক সমস্যাক কারণে অরস্থা দোষগ্রস্ত বুঝুঝ্ন পীঢ় কি র্যথাকেঁ অভির্যক্তি প্রদান কএননি অছি। ঐ সমস্যাক কারণে নোকরী-চাকরী ভেলা উত্তর নোক শহরমে রসি গ্রাম্যজীরনক সৌহার্দসঁ তঁ রঞ্চিত হোগতে ছথি সংগহি রৃদ্ধারস্থামে জখন পরিরারোক নোক হুনক সংগ ছোড়ি দৈত ছথিন তঁ অপনাকেঁ রঁচিত অনুভর করএ নগৈত ছথি।

এহী সমস্যাকেঁ সংগ্রহক দোসর কথা "কেনা জীরঁ" মে সেহো উঠাওন গেন অছি। একর প্রুরুষ পাত্র সেহো অরকাশপ্রাপ্ত প্রাফেসর ছথি। ঐ রেটাকেঁ পঢ়া-নিখা কঽ রিদেশ পঠযরামে সফন তঁ হোগত ছথি মুদা রেটা রিদেশী সভ্যতা ও সংস্কৃতিক রংগমে রমি

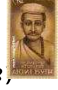



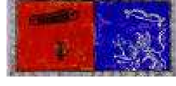

জাগত ছন্হি আ হিনকালোকনিক খোজো-প্ছাবি নৈ কঽ পবৈত ছন্হি। পৰিণামত: দুনু পবানী একাকী জীরন রিতএবাক হেতু বাধ্য হোগত ছথি। এহন স্থিতিমে হিনকালোকনিক লগ একমাত্র অরলম্ব বাচি জাগত ছন্হি- জিজীরিষা ও সংঘর্ষ। যএহ জিজীরিষা ও সংঘর্ষ কববাক মানসিকতা ঐ কথাক হাগ জীরনক অনুকূল সংদেশ থিক জে একবা পূর্ব কথাসঁ ভিন্ন আ স্তবীয বনবৈত অছি। ঐ কথাক বৃদ্ধ দম্পত্তি কখনো হতাশ আ নিবাশ নৈ দেখি পড়ৈত ছথি।

সংগ্রহক তেসব কথা গ্রাম্য জীরনক পৰিশ্রমী কৃষকক গাথা থিক জে অপন পৰিশ্রমক বলেঁ অপন ভাগ্যরিধাতা বনল অছি। নরান শীর্ষক ঐ কথামে মিথিলাক লোক জীরনক রিভিন্ন খণ্ডচিত্র উপস্থিত কএল গেল অছি যথা বৃক্ষ-লতাদিক পহিল ফড় দেরতাকেঁ চঢ়াযব, গাএ রিআএলাপব মহাদেরকেঁ দুধসঁ অভিষেক কবব আদি। গ্রাম্য জীরনমে পসবৈত জাতীয ও সাম্প্রদাযিক রিদ্বেষ দিস সেহো ঐমে সংকেত কএল গেল অছি। ক্দা ঐ কথামে মিথিলাক

লোকজীৱনক আৰ্থিক স্থিতিকেঁ ৱঁদহান কৰএৱঁনা জগ সমস্যাপৰ ৱিশেষ দৃষ্টিনিক্ষেপ কএল গেল অছি, সে থিক ৱাঁঢ়া ক সমস্যা। ঐ সমস্যাক কাৰণে মিথিলাক গ্ৰাম্য জীৱনক আৰ্থিক ৱ্যৱস্থা অস্ত-ৱ্যস্ত ভ২ জাগত অছি। তথাপি ঐ কথাক নাযক আধুনিক ৱৈজ্ঞানিক পদ্ধতি অপনাএ নৱ কিস্মক ধান উগৱঁয লগৈত অছি, তীমন-তৰকাৰীক নগদী ফসিল উপজাৱঁয লগৈত অছি আ নূতন নস্লক মাল-জাল পোসি অপন জীৱনকেঁ খুশিহাল ৱঁনা লৈত অছি, ৱস্তুত: ঐ ৱৈজ্ঞানিক পদ্ধতি দ্বাৰা মিথিলাক গ্ৰষক জীৱনক সম্নন্নতি ভ২ সকৈত অছি, সে সংদেশ দেৱঁ কথাকাৰক উদ্দেশ্য ছন্হি।

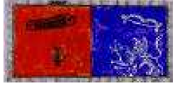
সংগ্ৰহক চাৰিম কথা থিক "তিলাসংক্ৰান্তিক লাগ" ঐ কথামে গ্ৰাম্যজীৱনমে পসৰল অন্ধৱিশ্বাসপৰ প্ৰহাৰ কএল গেল অছি। তিলাসংক্ৰান্তিক একটা এহন পৱঁ থিক জে সোত্সাহ মিথিলাক ঘৰ-ঘৰমে মনাওল জাগত অছি। ঐ দিনসঁ সূৰ্য উত্তৰাযণ ভ২ জাগত ছথি আ ক্ৰমশ: শীত ঋতু ৱসন্ত আ গৃষ্ম দিস ৱঁঢ়য লগৈত অছি। মিথিলাক প্ৰশস্ত ভোজন চূড় া-দহী







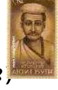
ঐ দিন গবীরোঁ-গ্বররা ধবি খাগতে অছি। চূড়া ও ক্ষবরীক লাগ, তিনরা আদি দেরতাকেঁ চঢ়া য প্রাসাদ রূপেমে গ্রহণ করবা ঐ পারনিক দ্বত্য হোগত ছৈক। শীত ঋতু বহলাক রাঁদো মিথিলাক গ্রাম্যজীরন ঐ পর্রক ওবিঘাওনমে মাস দিন পূর্রহিসঁ লাগি জাগত অছি। ক্ষদা ঐ পর্রক প্রসাদ গ্রহণ করবাক হেতু প্রাত: স্নান জরূরী বুঝল জাগত ছৈক। মিথিলামে ঙা অপরাদ সেহো পসরল ছৈক জে ঐ দিন জে কিযো ভোরে নদী রা পোখবিমে ডুবা দৈত ছথি হুনকা নদী-দেরতা ততকালে লাগ ধরা দৈত ছথিন। এহী অপরাদপব রিশ্বাস কঽ গোপাল নামক একটা লেনা রাঁবহে রজে বাতিমে নদীমে ডুবা দেরঐ চল জাগত অছি আ ঠঁঢসঁ গ্রস্ত ভঽ জাগত অছি। গ্রাম্যজীরনক অন্ধরিশ্বাসী সমাজকেঁ ঐ কথাক মাধ্যমসঁ ঙা সংদেশ দেল গেল অছি জে রস্তুত: ঙা পারনি প্রকৃতি-পবিরর্ত্তনপব আধাবিত অছি আ ঐমে রিনু পাখংড কএনে লোককেঁ অপন সামর্থ্যক অনুসাব সমৈপব স্নান করবাক চাহী, নৈ কি অন্ধরিশ্বাসমে পড়ি রোগগ্রস্ত ভঽ জএবাক চাহী। হবড় রানীক উক্তি- "অহাঁ জকাঁ বাতিমে ঝক্ষব ঘিসিযৌলে ছলৌ জে ভোবে নহা কঽ পাক হএব" অন্ধরিশ্বাসক প্রতি রোঁস প্রভাব

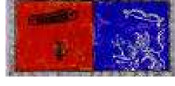


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

কএলক অছি। কথামে ঐ পারনিক তৈযারীমে জুটৈল নোকজীরন অত্যন্ত স্বন্দব চিত্র ভেটৈত অছি।

পাঁচম কথা "ভাগক সিনেহ" ভাগ-ভৈযাবীক আপসী কনহ ও আত্যিানক প্রেমক কথা থিক। শিষ্টৈদের আ রিচাবনাথ দুনু ভঁগ এক দোসবাক প্রতি অগাধ শ্রদ্ধা, ভক্তি ও রঁন্ধুত্বক ভার বখৈত ছথি ন্দদা দেযাদিনী নোকনিক রীচ খটৈ-পটৈসঁ পবিরাবমে ভিন্ন-ভিনাউজ ভ২ জাগত ছন্হি। ভিন্ন-ভিনাউজক মুনমে অর্থসন্তাপব কর্রজা বহৈত অছি। ন্দদা জখন দুনুক মনমে পবস্পব প্রেমক ভার জগৈত ছন্হি তঁ দুনু একদোসবাক দ্:খ রঁটৈরাঁক হেতু তপেব ভ২ জাগত ছথি। ঐ কথামে গ্রামক জীরনমে পাবস্পবিক সহযোগ, সদ্ভার ও শক্তিক অন্বকুন শ্রমপব আধাবিত সংযুক্ত পবিরাবক উপযোগিতাক পবম্পবিত অন্বগাযন দেখি পড়ৈছ।

সংগ্রহক ছঠম কথা "প্রেমী" রস্তুত: প্রেমকথাক রূপমে নিখন গেন অছি ন্দদা ঐ কথামে বচনাকাবক উদ্দেশ্য







সমাজিক জীরনমে র্যাপ্ত দহেজ প্রথাক ক্ষবীতিকেঁ সমাপ্ত কবরাক সঁদেশ সএহ খভিব্যক্ত ভেল খছি। পক্ষধব খা জ্ঞানচন্দ দু গামক ছথি। দুনুমে প্রগাঢ় দোস্তী ছন্হি। জ্ঞানচন্দক পৌত্র পবীক্ষা দেরাক হেতু পক্ষধবক গাম খরৈত ছথিন জতএ পবীক্ষারধি ধবি জ্ঞানচন্দক পৌত্র নোচন খা পক্ষধবক পৌত্রী স্বকন্যাক রীচ সঁরাদ হোগত ছন্হি খা দুনু পবস্পবানুবক্ত ভ২ জাগত ছথি। নোচনকেঁ রিদা কবরাক ক্রমে স্বকন্যা ওকবে সঁগ ওকবা ঘব ধবি চনি জাগত খছি জে ওহি গামমে গ্বনঞ্জবক রস্ত ভ২ জাগত ছৈক। রিজাতীয বহনাক রাদো পক্ষধব খা জ্ঞানচন্দ পাবস্পবিক মৈত্রীকেঁ সম্রন্ধমে রঁদনি একটা খাদর্শক স্থাপনা কবৈত ছথি। পক্ষধবক উক্তি– "জগ সমাজমে মনুক্খক খবীদ-রিকবী গাএ-মহীস, খেত-পথাব জকাঁ হোগএ ওগ সমাজকেঁ পথ্য তত্তরক রনন মনুক্খ কহন জা সকৈত খছি? জঁ সে নৈ তঁ হমব কিযো মানিক নৈ ছী। কিযো খগ্ঁবী দেখাওত তঁ ওকব খগ্ঁবী কাষ্ট নেরৈ।" মে দহেজ প্রথাক সমর্থক ও প্রেম-রিরাহ, রিজাতীয রিরাহক খররোধক তত্বপব প্রহাব কএন গেনৈক খছি।

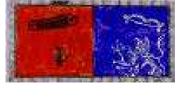
সংগ্রহক সাতম কথা "রঁপৌতী সম্পত্তি" দ্বষক জীরনমে জাতীয রযরসাযক মহত্তরক খরধাবণাপব খাধাবিত খছি। সম্প্রতি দ্বষক-মজদুবক পলাযনসঁ জে গামক খর্থ-রযরস্থা চবমবা গেল খছি তকবা স্বধাবরাক হেতু ঐ কথামে চিন্তনক একটা দিশা ভেটৈত খছি। কথানাযক গ্বলটৈন খপন পিতাক সিখাওল রযরসাযসঁ নীক জকাঁ পবিরাবক পবিপালন কবরামে সক্ষম খছি। তঁএ কথাকাবক উদ্দেশ্য গ্রাম্য স্রাবলম্রনকেঁ প্বন: স্থাপিত কবরাক হেতু মাম্মদর্শন কবর রঁ্ননা জাগত খছি।

খাঠম কথা "ডঁকা" লোকজীরনক খরমূল্যনকেঁ রেখাঁকিত করৈত খছি। একব মুখ্য পাত্র ভৈযাকাকা গামক বক্ষা কবরাক সংকল্প লঃ খপনো গামমে খখড় ামক প্রচলন শ্বরু করৈত ছথি জ৩সঁ পাস-পড় াসক গাম কিংরা জমীন্দাবক পহলমান ত্বনকালোকনিকেঁ খরৈল রঁ্নি প্রতাড় ি ত নৈ কঃ সকনি। ঐ তবহেঁ সমস্ত সমাজক হিতকামনাক প্রতি ত্বনকা রযগ্রতা ছলহি মুদা সাম্প্রতিক জীরনমে স্রার্থক প্ররেশসঁ ও প্র জানি রিচলিত ভঃ জা৩ত

ছথি জে খার্ব গাম-ঘবক নোকক কন্যা'ক গপ্প তঁ দূব, নোক খপনো সব-সম্বন্ধীক খোজ-প্ছাবি কববাসঁ কতবযবাক মূন্যবহিত সংস্কাব পানয নাগন খছি। হিনক ডক্তি- "মাএ-বাপ, ভাএ-বহিন সবহক সংবঁধ খা শিষ্টাচাব ঐ রূপে নষ্ট ভ২ বহন খছি জে সাধনাভূমিকেঁ মরুভূমি বনব খনিবার্য ছৈ" মে সমস্ত কথাসাব খভিব্যক্ত ভ২ জাগত খছি।

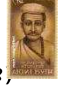
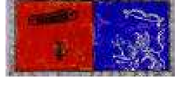
নরম কথা "সংগী" শিক্ষা জগতমে ভেন খধ্য:পতনক কথা থিক জগমে স্কুন-কওনেজমে শিক্ষাক ব্যবসাযীকবণ'ক ফনস্বরূপ সামান্য জনসঁ ছীনন জাগত শিক্ষাক সমস্যাপব বিমর্শ ভেন খছি, জকব সমাধানক হেতু দুটা সংগী পাবস্পবিক পবিচযপূর্বক ক্রান্তিক শঁখনাদ কবৈত দেখি পড়ৈত ছথি। কথাক ঘটনাক্রম খাকস্মিকতাক দোষসঁ গ্রস্ত বুঝনা জাগছ, জে প্রভাবান্বতিকেঁ কমজোব কবৈত খছি।

ঠকহবরা পূর্তি: বাজনীতিক কথা থিক। ঐমে স্বাতংত্র্যোত্তব ভাবতমে প্নিস ও নেতানোকনিক ভ্রষ্ট


চরিত্র, মতদানমে গড়বঁড় ী আদিক চিত্রণ করৈত লোকজগতমে ক্রমশ: পসরৈত ভ্রষ্টাচারক অতিরেকক চিত্রণ ভেল অছি জগসঁ কোনো রস্তুক রিশ্বাসনীযতাপর প্রশ্নচিন্হ লাগি গেল অছি। ৱা কথা লোকতংত্রমে লোক আ তংত্র দুনুক স্খলনপর সোচবাঁক হেতু রিরশ করৈত অছি।

"অতহতহ'মে মিথিলাক বৈরাহিক প্রথামে রঁবিযাতী পক্ষ দ্বারা সবিযাতী পক্ষকেঁ দেখার করবাঁক হেতু খাদ্য রস্তুপর জোর দেবাঁক পরিষ্কারক রূপমে সবিযাতী পক্ষ দ্বারা তকর রঁদলা লেবাঁক কথা কহল গেল অছি। ঐ কথামে রঁবিযাতী পক্ষকেঁ পানিক সংগ দরাগ পিআয ওকরা সভকেঁ দেখার করবাঁক প্রযাস কএল গেল অছি জে লোকসংস্কৃতিক প্রতিকূল হোএবাঁক কারণে প্রতীযমান নৈ ভ২ সকল অছি। অরশ্যে ঐমে রর পক্ষমে শিরার্ব পীরিঁ ক২ রঁবিযাতী জএবাঁক আধুনিক প্রচলনক রিকদ্ধ আক্রাশিক অভরযক্তি ভেল অছি। মণ্ডলজীক ৱা কথা কন্যাদান-ররদানমে দুহু পক্ষক সম্মান রক্ষাক পারস্পরিক দাযিত্রক প্রতি কান্তাসম্মিত উপদেশ দৈত অছি।

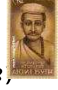
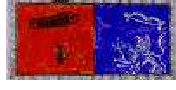




ৱাঁবহম কথা "অদ্ধাঁগিনী" ঐ পোথীক নামকৰণক আধাব ৱঁনন অছি। ঐ কথামে অৱকাশপ্ৰাপ্ত শিক্ষকক অত্যন্ত সূক্ষ্ম মনোৱিশ্লেষণ ভেন অছি। অপন কমাওক ৱঁনে ও আজীৱন অপন পনীক দাসীসঁ আগু ৱূঁমৱাঁক হেতু তৈযাব নৈ হোওত ছথি ক্ষদা জখন নোকৰী সমাপ্ত ভ২ জাওত ছন্হি তখন পনীক আৱযকতাপৰ ধিযান জাওত ছন্হি আ অদ্ধাঁগিনীক মহত্তৱ ৱূঁমি পৱৈত ছথি। লেখক নাৰীক সেৱিকা স্ৱৰূপকেঁ মৰ্যাদিত কএ ওকৰা প্ৰুষক সমানান্তৰ মূল্য প্ৰদান কৰৱাঁক পক্ষপাতী ছথি, জকৰ অভিৱ্যক্তি ঐ কথাক লক্ষ্য ৱূঁমনা জাওত অছি।

তেৰহম কথা থিক "অঁাপৱেশন" ঐ কথামে মওঙ্গৈব লেনাক সামাজিক স্থিতিপৰ ৱিমৰ্শ কএল গেল অছি। জখন কোনো লেনাক মায অসমএ কালকৱলিত ভ২ জাওত ছৈক, তঁ সমাজ ওকৰা অলচ্ছ ক২ ক২ ৱূঁমৱয লগৈত ছৈক আ ককৰো ওকৰ শাৰীৱিক ও মানসিক ৱকাসক চিন্তা নৈ ৰহৈত ছৈক। ক্ষদা জঁ ওহি ৱঁচ্চাক পিতা দোসৰ ৱিৱাহ ক২ ওকৰ প্ৰতিপালনক

হেত্ত, স্থানাপন্ন মাতাক ব্যবস্থা কবৈত ছথি তঁ বএহ সমাজ বৈব-বৈব ঞ জনৰাক প্রযাস কবৈত থছি জে সতমায ওকব পানন নীক জকাঁ কঽ বহন ছৈক বা নৈ। সমাজক ঞ ব্যবহাব ওকব প্রুব মানসিকতাক পবিচয দৈত থছি জগসঁ নেনা থা ওকব পিতা থাহত হোএবাক নেন বাঁধ্য হোগত ছথি। নেখক সমাজক ঐ বিকপিত মানসিকতাপব ব্যংগ্য কববা ঐ কথাক উদ্দেশ্য বখননি থছি। এহী মাধ্যমসঁ থস্পতানক দুব্যবস্থা তথা প্রাগবেষ্ট প্রৈক্টিসক কাবণপব সেহো বিমর্শ কএন গেন থছি।

চৌদহম কথা "ধর্মনাথ" ঠহৈত জমীদাব পবিবাবক গাথা থিক। ঐমে দহেজ প্রথাক উন্মুননক হেত্ত সামাজিক জাগবণ কথাকাবক উদ্দেশ্য বুঝনা জাগত থছি। একব নাযক ধর্মনাথ জমীন্দাব পবিবাবক ছথি থা পিতাক থমনদাবীমে ধবি হুনক পবিবাব দেহেজক সংতোষক বহন থছি থা খেত বৈচি-বৈচি কন্যাদান কবৈত থপন কুনাভিমানক বক্ষা কবৈত বহন থছি। কুদা ঞ মিথ্যাভিমান জমীন্দাবী উন্মুননসঁ ক্ষত-বিক্ষত ভঽ গেন ছৈক থা ধর্মনাথ ঐ স্থিতিমে নৈ বহি পবৈত ছথি জে প্বত্রীক বিবাহ জমীন্দাবে

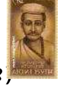
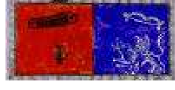




পবিরাবমে কবরাঁক হেত্ত ধন জুটৌ পারথি। অন্তত: ও প্রা. বামবতন সন দহেজরিবোধী ব্যক্তিক সহায়তাসঁ একটা কর্মযোগী রাঁনকসঁ অপন রেটৌক রিরাহ ঠীক ক২ নৈত ছথি আ মিথ্যা প্রতিষ্ঠাকেঁ চুনৌতী দৈত ছথি। পরিণামত: হুনক পিতা অপন ফ্লাভিমানপব প্রহাব হোগত দেখি মৃত্যুকেঁ প্রাপ্ত ক২ নৈত ছথি। ধিযা-প্বতাক থপড় ী রজা-রজা ঙা কহর জে- "রাঁরা ফ্গনাহ- পুরী-জিলেরীক ভোজ খায়র.." রস্তুত: পবম্পবা আ অন্ধরিশ্বাসঁ জকড়ল সামাজিক ব্যরস্থাক রিনাশক প্রতি উত্সর থিক জে দহেজ প্রথাক উন্মূলনকেঁ সকেতিত করৈত ঙা ঙাগিত করৈত অছি জে জঁ লোক মিথ্যাভিমানক ত্যাগ নৈ কবতাহ আ দহেজ দের-লেরকেঁ সামাজিক প্রতিষ্ঠাক মানদণ্ড রনৌনে বহতাহ তঁ অধ্য: পতন অরশ্যম্ভারী অছি।

"সবোজিনী" প্রেমরিরাহপব আধাবিত কথা থিক। নাযিকা সবোজিনী জমীন্দাব ঘবক কন্যা ছথি। হিনক ভায দ্বদযনাবাযণ রিনৌতিন কন্যাসঁ প্রেমরিরাহ ক২ লেলে ছথিন। ওহো অপন রাঁনসখা বমেশিক সঁগ

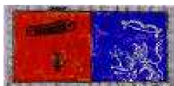
রিরাহ কঽ নৌত ছথি। বমেশ হিনকে নোকব ঘুবনক শিক্ষিত প্বত্র ছথি। আর্থিক ও সামাজিক দৃনু স্তবপব অসমান নোকক রিজাতীয় রিরাহক সমর্থনক ঞ আধাব জে "অপন মানিক হম স্রয় ছী। অখন ধবি জাতিক পহাড় জে অপনা সমাজমে রঁনন অছি, ওকবা মেটাএব। জে সমাজ ভুখনকেঁ নে পেট ভবৈত অছি, নে নাঙটকেঁ রস্ত্র দৈত অছি, নে রেঁঘবকেঁ ঘবে। এতএ ধবি জে মুর্খকেঁ পঢ়া নৈ সকৈত অছি, নুটৈত গজ্জতকেঁ রঁচা নৈ সকৈত অছি, ওহি সমাজকেঁ রিবোধ কবরাক কোন অধিকাব ? "

উপদেশাত্মক ও অসহজ তথা সিনে জগতক রস্তু জকাঁ অসহজতাসঁ প্রভারিত বুঁঝনা জাগত অছি। তথাপি কথাকাব জাতীয় র্যরস্থাপব আধাবিত রৈরাহিক পদ্ধতিকেঁ গুণ ও প্রেমপব আধাবিত কবরাক সমর্থন কঽ ঐ প্রথামে হাগানুরূপ পবিরর্ত্তনক আকাঙ্ক্ষী বুঁঝনা জাগত ছথি। রিশৃঁখনিত হোগত রৈরাহিক র্যরস্থাক প্রতি সমাজক ধ্যান আকৃষ্ট কবরা ঐ কথাক উদ্দেশ্য বুঁঝনা জাগত অছি।

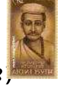
मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

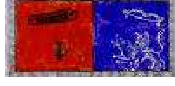
সংগ্রহক সোনহম কথা স্বভদ্রা রিধরা রিরাহক সমস্যাপব আধাবিত অছি। দৈরযোগসঁ স্বভদ্রাক পতিক দেহান্ত হরাগ দুর্ঘটনাসঁ ভ২ জাগত ছন্হি। ও অভিশপ্ত জীরন রিতএবাক হেত্ত রাধ্য ভ২ জাগত ছথি। একব কাবণ ঙা অছি জে ও জগ জাতিসঁ অবৈত ছথি তগমে রিধরা রিরাহকেঁ মান্যতা নৈ ছৈক। কথাকাব রূপনাল রাঁরা নামক এক গোষ্ঠ গাঁধীরাদী চবিত্রক অরতাবণা করৈত ছথি জে নাবী সহ্মত্থানক প্রতি সমর্পিত ছথি। হিনক মান্যতা ছন্হি জে জহিনা পনৌক হ্মগনা উত্তব পতিকেঁ দোসব রিরাহ কবরাক অধিকাব ছৈক তহিনা পতিক হ্মগনা উত্তব পনৌযোকেঁ দোসব রিরাহক অধিকাব ভেষ্টৈরাক চাহী। রূপনাল রাঁরা স্বভদ্রাক পিতাকেঁ মানায স্বশীন নামক হারকসঁ ওকব রিরাহ সম্পন্ন কবরৈত ছথি। ঐ তবহেঁ সমাজমে রিধরাকেঁ মান্যতা ভেষ্টৈত ছৈক। আদর্শরাদী সংকল্পনাপব আধাবিত ঙা কথা রস্তুত: ঐ সামাজিক সমস্যাক প্রতি কথাকাবক প্রগতিরাদী মূল্যকেঁ উদ্ঘাটিত করৈত অছি।


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

"সোনমা কাকা" ঐ সংগ্রহক সতরহম কথা থিক। ঔ কথা মানর ধর্মপর আধারিত অছি। একর প্রধান পাত্র সোনমা কাকা স্রয়ং পনৌক রীমারীসঁ ত্রস্ত ছথি। ওকর গনাজ করা জখন গাম ঘুমৈত ছথি তঁ রামকিস্বন নামক একটা রিঁগড়ৈন র্যক্তিক মৃত্যুক সমাচার ভেটৈত ছন্হি। ও র্যসনক চঞ্চমে পড়ি ততেক নির্ধন ভ২ গেল ছল জে ওকরা কহনো ধরিক উপায নৈ ছলৈক। সোনমা কাকা সমাজক সহাযতাসঁ ওকর সংস্কার করবৈত ছথি আ ওকর অনাথ রালককেঁ অপন রেটৌক সংগ রিরাহ করায ওকর জীরনকেঁ সামান্য রনেরাক প্রযলে করৈত ছথি। কথাকার ঐ আদর্শ প্রকষক স্থাপনা কএ ঔ সিদ্ধ' করঝ চাহৈত ছথি জে জঁ সমাজ চাহয তঁ কেহনো পৈঘ সমস্যাক নিদান ভ২ সকৈত ছৈক।

অঠারহম কথা "দোতী রিঁযাহ" পরিত্যক্তাক প্রনর্রিরাহপর আধারিত অছি। একর প্রমুখ প্রকষ পাত্র উমাকান্ত ছথি জে পচাস রর্ষক আয়ুমে পনৌক দেহারসানক কারণে একাকী জীরন জীরাক হেতু রাধ্য ছথি। জীরন সংগিনীক অভারমে হিনক দিন কাটৈর





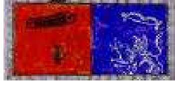
मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

পহাড় ভ২ গেল ছন্হি। দোসব দিস যশোদিযা নামক একটা হারতী ছথি জনিক পতি দিল্লীমে নোকবী কবৈত ছলথিন হ্দা শহবী চাকচিক্যমে পড়ি যশোদিযাকেঁ পবিত্যক্ত ক২ কতহু পড়া জাগত ছথি। নিস্সহায যশোদিযা গাম ঘুবি শ্ববৈত শ্বছি শ্বা হবিনাবাযণ নামক এক গোষ্ট সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিক শ্বাশ্রমমে বহি জীরন-যাপন কবএ নগৈত শ্বছি। হবিনাবাযণ উমাকান্তক স্থিতিকেঁ পবখি হুনকা যশোদিযা সঁগ রিরাহ কবা দৈত ছথিন জগসঁ দুনুকেঁ শ্ববলম্বঁ ভেটৈত ছন্হি শ্বা দুটা উজড়ন পবিরাব বঁসি পবৈত শ্বছি। ঐ কথাক মাধ্যমে কথাকাবক ৱা উদ্দেশ্য স্পষ্ট হোগত ছন্হি জে মানর জীরনকেঁ সন্তুনিত বখবাক হেতু পতি-পনীমে কিযো জঁ একাকী জীরন জীবৈত শ্বছি, তঁ ও শ্বনেক প্রকাবক মানসিক ব্যথামে পড়ন বহৈত শ্বছি জকব িনদানক হেতু সমতুন হাগন বঁনযবাক হেতু প্রযনে হোএবাক চাহী।

উনৈসম কথা “পড়া গন” গ্রাম্য জীরনে পসবন শ্ববাজকতাক কথা থিক জকবা কাবণে বঁনগব নোক িনর্বঁনকেঁ সতা ক২ ওকবা গামসঁ উপষ্টযবাপব নাগন

বৈত অছি। এ কথাক পাত্র চেথরু মহাজনী অত্যাচার, খেত-পথারমে রেঁগমানী-শৈতানী, চার বি, রঁনপূর্রক দোসরক জতাতি নষ্ট করব আ মায-রঁহিনিক গজ্জতক সংগ খেলরাড় করব আদিসঁ ত্রস্ত ভ২ গাম ছোড়ি দৈত অছি আ নেপাল জা ক২ রঁসি জাগত অছি। ওতয় পরিশ্রমপূর্রক অর্জিত ধনসঁ সম্পত্তিশালী রঁনি নীক জকাঁ গুজর কর২ লগৈত অছি। এ কথামে কথাকারক উদ্দেশ্য গ্রাম জীরনক কিছু সমস্যা সভকেঁ গাঁগিত করব রুঁঝনা জাগত অছি মুদা আধুনিক পরিপ্রেক্ষ্যমে এমে স্রাভারিকতাক অভার রুঁঝনা জাগত অছি।

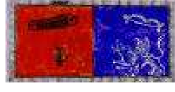
“কতৌ নে” কথা সংগ্রহক অন্তিম কথা থিক জে রস্তুত: যাত্রা-রৃত্তান্ত থিক। এমে জনকপুর যাত্রাক রর্ণন আএল অছি। গামক একটা টোলী জনকপুরমে রিরাহ পঁচমীক মেলা দেখরাক হেতু প্রস্থান করৈত অছি মুদা রিরাহ পঁচমী দিন ও লোকনি ধনুষা দর্শন কররাক হেতু জাগত ছথি আ ওতএ গাড়ী খরার ভ২ জএরাক কারণে রিরাহ পঁচমীক রাতিমে পুন: জনকপুর ঘুমি নৈ পরৈত ছথি জগসঁ তুনকালোকনিকেঁ

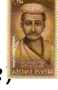

জনকপ্ববক কার্যক্রম দেখবাঁক খরসব নৌ ভেট্টি পরৈত ছন্হি। খন্তত: হাবি-থাকি কঽ সভ সোচৈত ছথি জে কত্ত এনৌ তঁ কন্তী নে। দুর্যোগরশীত্ মনোবথপূর্ত্তিমে বাঁধা হোএবাঁক ঐ কথামে রস্তুত: জনকপ্বব যাত্রাক এক গোষ্ট মনোবম বৃত্তান্ত ভেটৈত খছি।

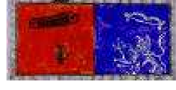
ঐ তবহেঁ খঙ্কাগিনী কথা সংগ্রহ মিথিলাক গ্রাম্য জীরনক রিভিন্ন খাযাম ও সমস্যা তথা তকব সমাধান সবহক খাদর্শৌন্দ্খ যথার্থরাদী র্যাখ্যা থিক।

ঐ সংগ্রহক কথা সভ রর্ণন-প্রধান দেখি পড়ৈত খছি। কথাকাবক শৈলী এহন ছন্হি জে ও কোনো ঘটনাকেঁ প্রস্তুত কববাঁসঁ পূর্ব ওকব পূর্বরীঠিকাকেঁ ততেক সঘন কঽ দৈত ছথি জে পাঠক তওমে তল্লীন ভঽ জাওত ছথি। ঐ প্রকাবক রর্ণন-রিন্যাস হিনক ঔপন্যাসিক বৃত্তিকেঁ স্পষ্ট কবৈত খছি জওমে রর্ণনক হেত্ত পযাপ্ত খরসব বহৈত ছৈক।


মনোরিশ্লেষণ মণ্ডনজীক কথা সর্ৱক্ক ঋন্যতম রিশিষ্টৈতা থিকনি। ঙ্ জগ কোনো পাত্রকেঁ প্রস্তুত করৈত ছথি তকর ঋন্তস্তনমে প্রেরেশ কএ ওকর ভারবাশিকেঁ ঋভিব্যক্ত কঽ দৈত ছথি জগসঁ পাত্রক চরিত্র স্রত: স্ফুষ্ট হোময নগৈত ঋছি। ঙদাহরণার্থ "রঁপৌতী সম্পত্তি" কথামে গ্বনষ্টৈনক মানসিক স্থিতিকেঁ ঋভিব্যক্ত করৈত ঙ্ পাঁতী দ্রষ্টৈব্য ঋছি- "মনমে ঙঠলৈ প্ৱবনে কপড় া জকাঁ পবিরারো হোগএ। জহিনা প্ৱবনা কপড় াকেঁ একঠাম ফাষ্টৈন সীনে দোসবঠাম মসকি জাগত ঋছি, তহিনা পবিরারোক কাজক ঋছি। একষ্টৌ প্ৱবাঙ দোসব ঋাৰিঁ জাএত। হ্নদা চিন্তা ঋাগু ফ্লঁকেঁ নৈ সসবি ককি গেলৈ। চিন্তাক ঋষ্টৈকিতে মনমে খ্শী ভেলৈ। ঋপনাপব গ্লানি ভেলৈ জে জগ ধবতীপব রঁসন পবিরাবমে জন্ম নেরাঁক সেহন্তা দেরী-দেরতাকেঁ হোগত ছন্হি ওকবা হম মাযাজান কিঋএ ব্রুঁনৈত ছী। ঙ্ দুনিযাঁ ককবা নেন ছৈ? ককবো কহনে দুনিযাঁ ঋসত্য ভঽ জাএত। ঙ্ দুনিযাঁ ঙপযোগ করৈক ছৈক নৈ কি ঙপভোগ করৈক।"



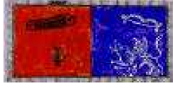




মণ্ডলজী কথাক ভাষামে মৈথিলীক গমৈয়া রৌলী-রাণীক সহজ স্ৱরূপ অভিব্যক্ত ভেল অছি। ঈ পাত্রানুরূপ ভাষাক প্রযোগ কএলনি অছি জাহিসঁ প্রত্যেক পাত্রক রৌক্ষিক ও সামাজিক স্থিতি স্পষ্ট হোইত চল জাইত অছি। হিনক কথা সভমে কথাকারক ভাষা সেহো মৈথিলীক লোকজগতক ভাষাহিক অনুগমন করৈত অছি জাহিমে সহজতা অছি। কনেকো কৃত্রিম প্রযোগসঁ ঈ ৱঁচৈত রহল ছথি। হিনক ভাষামে তদ্ভৱ ও দেশীজ শৱ্দক প্রচুর প্রযোগ ভেল অছি। যাগ্ম শৱ্দক প্রযোগ হিনক ভাষাকেঁ লালিত্য প্রদান করবাঁমে আ ওকর প্ররাহমযতামে সহাযক রহলনি অছি। উদাহরণক হেতু মান-জান, লেৱ-দেৱ, দোকান-দৌরী, চট্টী-ৱট্টী, তাড় ী-দারু, ছহর-মহর, চোরী-ডকৈতী, ৱাঁন-ৱৌধ, ৱৈষ্টা-প্রতোষ্, ভোজ-কাজ, অন্হর-ৱিহাড়ি , দার-মদার, স্বক-পাক, ভুখল-দুখল, চীজ-ৱৌস, ঘুসকা-ফুসকা আদিকেঁ দেখল জা সকৈছ।

মণ্ডলজী কথা ভাষাক ঈ অন্যতম রিশিষ্টতা থিক জে ঈ কোনো স্থিতিকেঁ পাঠকক সমক্ষ অভিব্যক্ত করবাক হেতু চমত্কারিক উপমানক প্রযোগ করৈত







ছথি জওসঁ রস্তুস্থিতিক স্পষ্ট চিত্র পাঠকক সোমাঁ আবি জাগত অছি যথা– "জহিনা খড় াএল খেতমে হবরাহকেঁ হব জোতবা ভবিগব বুঝি পড়ৈত ছৈক তহিনা স্বশীলক মন সমস্যাক রৌনাএল রূপ দেখলক। জহিনা পহাড়সঁ নিকলি অনরবত গতিসঁ চলি নদী সমুদ্রমে জায় মিলৈত অছি তহিনা নে টৈঘবক জ্ঞান উঁড়া কঽ সর্বোচ্চ জ্ঞানক সমুদ্রমে মিলত।" আদি।

এতারতা কহল জা সকৈছ জে মণ্ডলজীক কথা বর্ণনিক দৃষ্টিএঁ মিথিলাক গ্রামজীবনক যথার্থবাদী চিত্র, ঘটনাক দৃষ্টিএঁ আদর্শক প্রতি অভিভূত, সূক্ষ্ম মনোবিশ্লেষণক প্রতি প্রতিবদ্ধ তথা উদ্দেশ্যক দৃষ্টিএঁ লোক মংগলকারী অছি। মৈথিলীক আধুনিক কথা লেখন হিনক বচনা সভসঁ সমৃদ্ধিত ভেল অছি আ একব সমাজোপযোগী তত্ত্ব সভ অনন্ত কাল ধবি মিথিলাক লোকজীবনকেঁ প্রেবিত-প্রভাবিত কবৈত বহত।

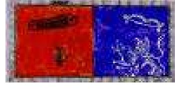
ঐ রচনাপর অপন মতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।

**শিবকুমার ঝা 'টিল্লু'**

## মৈথিলী কথা সাহিত্যক বিকাসমে রাজকমলক যোগদান ::

সন্ 1954 মে "অপরাজিতা" কথাক সংগ রাজকমল জীক মৈথিলী কথা সাহিত্য জগতমে প্রবেশ ভেল। হিনক মূল নাওঁ মনীন্দ্র নারায়ণ চৌধরী ছলহি। 1929মে জনমল ঐ সাহিত্যকারক লেখনীসঁ মৈথিলী সাহিত্যকেঁ লগভগ 36 গোট কথা ভেটল। মাত্র 38 বর্খক অপন জীরনকালমে রাজকমল মৈথিলী গদ্য সাহিত্যকেঁ কিছু এহেন স্থতি দএ দেলনি জগসঁ



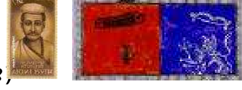




প্রযোগকেঁ ৱাঁদক ধবাতনপব প্রতিষ্ঠিত কবৱাক শ্রেয সাহিত্যক সমানোচক নোকনি ঐ সাহিত্যকাবকেঁ
িনৱিৱাদ ৰুপেঁ দঽ বহন ছথি।

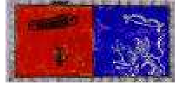
হিনক তীন গোট কথা সংগ্রহ ননকা পাগ, এক খান্হব এক বোগাহ খা “িনমোহী ৱানম হম্মব” প্বস্তকাকাব প্রকাশিত ছন্হি। একব খতিবিক্ত হিনক এক গোট পোথী “ধ্বতি বাজকমনক” মৌথিনী খকাদেমীসঁ প্রকাশিত ভেন খছি জগমে 13 গোট কথা খা একটা উপন্যাস খান্দোনন সংকনিত খছি। ওনা ধ্বতিবাজকমনক ছও গোট কথা “ননকা পাগ”মে সেহো ছপন খছি।

বমানাথ ঝাক মতেঁ বাজকমনক কথা মুন উদ্দেশ্য মনোবিশ্লেষণাত্মক প্রণানীসঁ খাবোপিত মর্যাদা ও খাদর্শক পাছাঁ নুকাএন খান্হবকেঁ নাঙট কবৱ খছি। ডা. ডী.এন. ঝা সেহো ঐ মতসঁ সহমত ছথি।



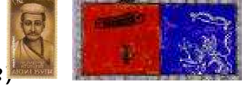


"ননকা পাগ" কথা ক্তিনক নিখন কথা সভমে ঋপন রিশিষ্ট স্থান বখৈত ছন্হি। ঐ কথাকেঁ মৌথিনী সাহিত্যক কিছু শ্রেষ্ঠ কথামে স্থান দের্ব সর্বথা ন্যাযোচিত ঋছি। কথাক ঋার্বভমে মৌথিনী স্ত্রীক চিন্হরাঁক রিশ্নেষণমে কোনো ঋচবজ নৈ। ত্রিপ্বাক্ক তুননা জগ রস্তুক মৌথিনী নাবিসঁ কএন গেন কথাক ভূমিকামে ওগ রস্তুক স্পষ্ট উন্নেখ তঁ নৈ কএন গেন হ্মদা ও ব্রাহ্মণ পবিরাবক কন্যা ছথি। ঋন্পাহামে পণ্ডিত পিতাক মৃত্হাক পশ্চাত্ তিব্ধ ঋপন মাওক সঁগ গামমে বহৈত ছনীহ। ঋগ্রজ মিঁগ্বনাথ রাঁহব ধন উপার্জন নেন চনি গেনাহ। কিছুএ রর্ষমে তিব্ধ হারতী রযসমে প্ররেশ কঽ গেনীহ। দস-এগাবহ রর্ষক রাঁদ জখন মিঁগ্বনাথ ঋপন গাম ঘ্বি ঋএননি তঁ মাভসিনেহক সঁগ-সঁগ তিব্ধক হাথ পীথব কবরাঁক জিম্মেদাবীক ঋাভাস ভেননি। রাস্তরিকতো ছৈক জে জখন ঔ কথা 1955মে রিদেহ রিশেষাঁকমে দেন গেন ওগ কানকেঁ কে কহুএ রর্তমান সমৈমে সেহো ঋপনা সর্বহক সমাজমে কন্যাক জন্ম কানহিসঁ রিঁযাহক চিন্তা ঋভিভারককেঁ সতর্বএ নগৈত ছন্হি। তিব্ধ তঁ মাঘমে 14মে রর্ষমে প্ররেশ কঽ জেতীহ। উদ্দেশ্য জৌঁ সার্থক হ্ঋএ তঁ সফনতা নিশ্চিত ভেষ্টরেঁ করৈত ঋছি। চণ্ডীপ্বক

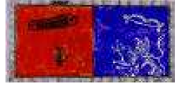



(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

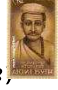
বাম সাগব চৌধবীক স্বপ্নত্র বাধাকান্তসঁ স্র. পণ্ডিত হেকনাথ ঝাক প্বত্রী ত্রিপ্ববাক রিঁযাহ সম্পন্ন ভেল। সাস্বব খারি তিক্ব কনেকো স্তর্ধ নৈ ছথি কিএক তঁ জীরন শৈলীক কোনো জ্ঞানে নৈ ছন্হি। খজ্ঞানতামে রাঁড় কি পড্খাবমে পোখবি দেখি খপন রৈমাত্র সাস্বসঁ হেনরাঁক কনাক জিজ্ঞাসা কএননি। যএহ জিজ্ঞাসা হ্নক জীরনক লেন কান ভ২ গেননি। চননপ্ববরানী সাস্ব ভোরে-ভোব সমস্ত গামমে খফরাহ পসাবি দেনখিন জে বাতিমে নরকী কনিযাঁ পোখবিমে চ্ভকি বহন ছনীহ। বাধাকান্ত ঐ ঘটনাসঁ মর্মাহিত ভ২ গেনাহ। খাব প্রশ্ন উঠৈত খছি জে চননপ্ববরানী এনা কিখএ কএনীহ? ও খপন পিতিঔত ভায ডা. শংভুনাথ মিসবক স্বপত্রীসঁ বাধাকান্তক রিঁযাহ কববএ চাহৈত ছনীহ। ঐঠাম কথাকাব কনেক চ্কি গেন ছথি। ঐ উদ্দেশ্যকেঁ কতৌ স্পষ্ট নৈ কএন গেন। মাএ জোঁ খপন রৈটাক রিঁযাহ কোনোঠাম কববএ চাহৈত ছনীহ তঁ ত্রিপ্ববাসঁ কোনা ভ২ গেননি। জখন কী চননপ্ববরানী পবিরাবক খভিভাবিকা ছনখিন। হ্নক পতিক হ্নকাপব কোনো রিশেষ খন্বশাসন সেহো নৈ ছননি খা নে বাধাকান্ত ত্রিপ্ববাসঁ প্রেম রিঁযাহ কেনখিন তঁ কথানকমে এহেন পবিরর্ত্তনকেঁ সোনে-সোন্ন খাত্মসাত্ কবব কনেক কঠিন নাগি বহন খছি।

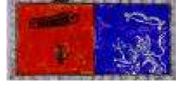



গামমে তঁ কুটৈনীতি চনিতে খছি কিএক তঁ ছদ্ম বোজী বোজগাবপব বেঁবোজগাবী ভাবী। তঁএ ভোনামাস্টৈব খা বঁগষ্টৈ চৌধবী সন পবিরাব রিধ্রংসক কেঁ বাধাকান্ত সন সংরেদনশীন নোককেঁ দোসব রিঁযাহ কবরাঁক প্রেবণা দেরঁএমে যথার্থ রোঁধ হোএত খছি। ঙ্র সভ ঘটৈনা চএসঁ কথা বোচক হোএত খছি। ক্ষদা কথাকেঁ খাকর্ষক বঁনেবাঁক এমমে বাজকমন রিঁসবি গেনাহ জে ত্রিপ্ববা মাত্র 13-14 রর্ষক বাঁনিকা ছথি। জখন পোখবিমে চ্ভকবাঁক জিজ্ঞাসা সাম্বরোমে ছন্হি তখন সৌতিন খএবাঁক সংভাবনাক মধ্য খপন সকন গৃহস্থ কার্যমে কোনা নাগন বহনীহ? এক দিস চংচন কপক উদ্বাঁধন খা দোসবা কপমে পবিপক্র নাবী, একবা প্রযোগরাদ তঁ কহন জা সকৈত খছি ক্ষদা প্রযোগাত্মক কপসঁ রাস্তরিকতাসঁ বঁহ্ত দূব। বাধাকান্ত সেহো শিক্ষিত ছথি, মাত্র খপন স্ত্রীকেঁ পোখবিমে স্নান কবরাঁক সজাক কপেঁ দোসব রিঁযাহ। ওনা মিথিনামে পহিনে গপ্পে-গপ্পমে রিঁযাহ কবরাঁক এতিহাস বহন খছি পবংচ ঐ প্রকাবক রিঁযাহক কাবণ সমীচীন নৈ নাগন। খংতমে খপন রিঁযাহ কানক বাখন ননকা পাগ জখন ত্রিপ্ববা বাধাকান্তকেঁ দোসব রিঁযাহক নেন প্রস্থানকানমে দৈত ছথিন তঁ বাধাকান্তক হৃদএ পবিবর্তন ভ২ জাএত খছি খা


পহিল্বক ননকা পাগক মর্যাদা বখরাঁক লেন ও চুপ্প ভ২ ঋাগনমে ঋারি ক্সীপব রৈস জাগত ছথি। এহ্ন ঘটনকাক্রমমে কথা রাস্তরিকতাসঁ রেসী কল্পরৃক্ষক প্পষ্প প্রতীত হোগত ঋছি। জে বাধাকান্ত মাত্র পোখবি স্নানক দ'ডমে ত্রিপ্পবাসঁ নাবীক ঋধিকাব ছীনি লেরাঁক িনর্ণএ কেলনি ও ঋংগ্বলিমান জকাঁ ক্ষণহিমে কোনা রঁদনি গেলাহ। ঔ ধ্রুব সত্য ঋছি জে মৌথিল ব্রাহ্মণ পবিরাবমে ননকা পাগক স্থান রিশেষ ছৈক ঋা ওগ পাগকেঁ সহেজি ক২ ত্রিপ্পবা ধএনে ছলীহ। ভগরত পবীক্ষা জকাঁ সৌতিন ঋনরাঁক লেন পতিক হাথমে পাগ দেরাঁক িনর্ণএমে ঋংগ্বলিমান রূপী বাধাকান্তকেঁ ব্রুহ্মসঁ দর্শন ভেললি। জৌঁ একবা সংভরো মানল জাএ তৈযো কনেক কমী ঔ জে বাধাকান্ত ত্রিপ্পবাক তুলনামে কামাখ্যা দাগক সংস্কাবকেঁ সোচি-রিচাবি রিশিষ্ট মানি দোসব রিঁযাহ কবরাঁক িনর্ণএ কএললি। কোনো ক্ষণহিমে নৈ। ঐ রিঁযাহক সূত্রধাব হুনক রৈমাত্র মাএ ছলথিন। চননপ্পবরানীকেঁ ঋছৈত বাধাকান্ত মাথপব রিন্ন পাগ ধএনে কোনা রিদা ভ২ বহল ছলাহ, ঔ তঁ সদ্য: কথাক রহ্ত কমজোব পক্ষ ঋছি।







ভাষা রিজ্ঞানক খাধাবপব জৌঁ মুন্যাঁকন কএন জাএ তঁ কথাকাব পবম্পবারাদী মৈথিন সাহিত্যকাব জকাঁ গদ্যকেঁ খধোষিত শ্রৃংগাবক ৰূপ দেৱাক প্রযাস কএননি।

তিৰূক ত্তননা রাণ ভঙ্কক শ্যামাংগী নাযিকাসঁ কবএ কান ঙ্গ ঙদ্দশ্য স্পষ্ট ভ২ জাগত খছি। ঝদা জখন নিখৈত ছথি জে "মিথিনাক ছৌড় ী সভ খহিনা কবৈত খছি।" তঁ স্পষ্ট ভ২ জাগত ছন্হি খাত্মিক ৰূপসঁ কিছু খাব কহএ চাহৈত ছথি। এঠাম ছৌড় ীক স্থানপব 'কন্যা' শব্দক প্রযোগ সেহো কএন জা সকৈত ছন জে রৈসী নীক নগিতএ। কামাখ্যা দাণক রিষযমে বাধাকান্তক মৌন সিনেহমে মিথ্যা খা খা জা২...... নিখবাক ঙদ্দশ্য স্পষ্ট নৈ ভ২ সকন।

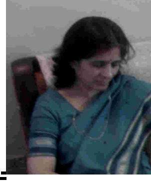
ঙ্গ সত্য খছি জে বাজকমন মৈথিনীক সংগ-সংগ হিন্দীমে সেহো নিখৈত ছনাহ, ঝদা হিন্দীক প্রতি ন্বাঁপন সিনেহ মৈথিনী কথামে পবিনক্ষিত ভ২ গেন। ঙ্গ মৈথিনী সাহিত্যক নেন দুভাগ্যক গপ্প জে এ ভাষাকেঁ দুভাষী বচনাকাব মাত্র খপন নাওঁ-গাওঁক নেন

হথিযাব বঁনেননি মাতৃভাষা সিনেহসঁ সাহিত্যিক বচনাক কোনো সংবঁধ নৈ। ওনা ঐ প্রকাবক কথ্য যাত্রী খা খাবসীক বচনামে নৈ ভেটৈত খছি। কথোপকথনমে বিবোধাভাস দেখনাক বাঁদো একবা নীক বচনা মানন জা সকৈছ কিএক তঁ কথা বঁহু খাকর্ষক ছনহি। জৌঁ বিম্বঁক বিশ্লেষণকেঁ শিন্পক ৰূপমে দেখন জাএ তঁ বাজকমনজী স্থাপিত শিন্পী ছথি ৱা ননকা পাগ প্রকষ্ট ভ২ গেন।

ক্রমশ:

**ঐ বচনাপব খপন মঁতব্য** ggajendra@videha.com **পব পঠাউ।**

३. पद्य

३.१.१.**कामिनी कामायनीः**करी न्ना

३.२.१.ওমপ্রকাশ ঝা-করাঁণ/ গজল/ গীত-করিতা

৩. ৩.১. বাজদেব মণ্ডল ২. খমিত মিশ্র- গজল -কবিতা ৩. জগদানন্দ ঝা 'মনু' কবিতা সভসঁ আগ্ৰ আগ্ৰ ডী

**৩.৪.১.** সংদীপ কুমাব সাফী- ভকজোগনী/ বঁসংত পংচমী২. **ডা. শ্বৰুণ কুমাব সিংহ**

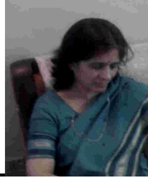
**৩.** বামবিলাস সাহু ৪. উমেশ পাসৱান

३.७.१.जगदीश प्रसाद मण्डल२.चंदन कुमार झा ३.नन्द विलास राय

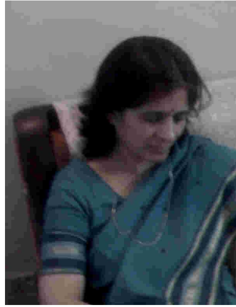
३.६.१.नारायण झा २.निशान्त झा

३.१.१.  প্রীতি প্রিযা ঝা ২.  **পরন কুমাব সাহ** ३.  ডা॰ শশিধব কুমব

३.४.१.**বমেশ মণ্ডল**  *সোনূ কুমাব ঝা 'বশ্মি'*३.  **কিশন কাবীগব ৪.**  কপিলেশ্বব বাউত

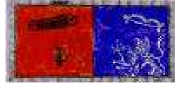
১.**কামিনী কামাযনী**২.করী ঝা

**১**

**কামিনী কামাযনী**

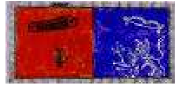
**ফাগ্নুন বাগ**

ফাগ্নুন মে বাস বচাঙ্ড সখী ফাগ্নুন মে. . । । 2. .
পীযবী পহিবনে খেত মে দেখিযৌ. . .
নাচি বহন খড়ি জৌবন. . . .
সিন্নবিযা সন দহকি বহন খড়ি. . .
চান্দকাত রন ঙ্পরন .. . .
গবমাস্থৈ স ভবন ঙ্গ সুবজ .. .
খার্ব নৈ মুহ ন্বকারৈ. . .


জোব জোব স চনৈত রসঁতী. . .
সেহো ডহকন গারৈঁ. . . .
মন ডঁমকি বহল রেঁজোড . .
চাহি সীমা তোডি নৈ ফাগুন মে. . . . .. . । । 2
ওসগব কোনা বহরঁ ফাগ মে
হিয হম্মব নহি মানৈ. .
গাছ রিঁবীছ সরঁ ক্ষসিক বহল ওছি
কি সোচৈ কি জানৈ. . . .
ওাস রঁঠা ক' পাঁতী নিখ নিখ়. .
পঠরৈঁত হম প্রিযজন কে. . .
মগ মে রৈঁসন রিঁহুসি ডঠৈত ছী. .
দীপ জবা নৈনন কে. . . .
হম্মব ওাঁগন স্লহক ধাম রঁনন ফাগুন মে .. . . । । 2
গঠজোবি খেল্ব ফাগ সখী ফাগুন মে. . . .
ঞ্ পুওা . . . ঞ্ মানপুওা. . . .
ঞ্ দহীরঁডা. . . .মুগরাঁ .. .ওমবতী .. .
পহিলে খেলু ফাগ পোখ ভবি
পেট মে তখনে সসবতী. . . .
রিঁন পীনে . . মদিবা ভাঁগ . .রৌবৈলৌ ফাগুন মে. . .
..
রঁনজোবি খেলু ফাগ সখী ফাগুন মে. . . . . । । 2

২

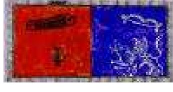


করী ঝা

১

নির্মোহী

নির্মোহী সংগ জোবন প্রেম ক কহানী ,
সানৈ ভী নোবসঁ প্রেমক পিহানী ,
মৌধমে রৌবি-রৌবি কঠ ভলাহ .
... তখন কেহন ও প্রেমক রঁযনা ,
কেনে সবারৌব ভথি ওতরেঁ ,,
নোবসঁ হমব দূন্ব নযনা ,
হাথমে হাথ দ২ রঁঝরেঁ,
কোনা ও প্রেমক পবিভাষা .
হজ় াব খঁড কেনাহ ঋাগ ও ,
হমব মোনক সভ ঋাশা ,
মোন মে ঋাশি ভন কাষ্টরঁ,



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

হুনকা সংগে জিনগানী,
কিছু দিতৌं কিছু নিতৌं ,
হম হুনকা প্রেমক নিশানী ,
হুনক স্বভাব বসিক ভ্রমব ,
ফেব হোএ ৠছি তহিনা ,
বস পিবঁথি চংপা চমেলী ,
খন গ্বনাবঁ পব তহিনা ,
জুনী কহিও কববঁ রিঁস্বাঁস ,
প্বকখ প্রেম পব যৌ সহেলী ,
কহিও নৈ স্বনল্এ ভঁনমন
বল্এ সদিখন ৱা ৠছি পহেলী
পুকখক , প্রেম জেনা কাগজক নৈযা ,
ভিজয তঁ গোবঁব স্বখয তঁ কণযা

২

**ওঢ়নী নান**

ওঢ়নী নান চুনব কে ,
নিপট্টি নিপট্টি ক২ ৠহাঁসঁ,
হম্মব প্যাসন নযনকেঁ,
সদিখন হঁসবৈঁত বাখৈত ছন ,
কখনো ভঁডএ ও মফোব হবা সংগ ,
কখনো সমেটৌ জাএ বাঁহিমে ,

কখনো কান্হা পব ৰ্য়াক্ন ভয ,
সসৰৈত খসকৈত বহৈত ছন ,
ত্নক কানমে জা ক২ কখনো কিছ
ছাতীসঁ কখনো সষ্টি জাগত ছন ,
ত্নক ধবকন কেঁ গিনি গিনি ক২ ,
ও ঙঠৈত ৰঁজৰৈত বহৈত ছন ,
কখনো ত্নকব কমবৰঁদ ৰঁনি ,
কখনো গানকেঁ ছৰৈত ছন ,
কখনো পীঠ পব জা ক২ ৰেঁশিবম ,
সসৰৈত ঢনকৈত বহৈত ছন ,
কখনো তঁ দেখ্ ঔ জাজিম ৰঁনি ক২ ,
কখনো কোবামে সুতি জাগত ছন ,
কখনো ত্নকব হাথকেঁ এঁ দ্নাবে ,
সদিখন হমবা সতৰৈত ছন ,
একবা মাথ পব নৈ বখ্ ঋহা ,
ঋহাক ওঢ়নী ঋছি হম্মব দ্শ্মন ,
হমবা ঋহাক ৰীচ ঋাৰিঁ ক২ সদিখন ,
কিএক ঔ ৰেঁশিবম বহৈত ছন ,

**এঁ রচনাপব অপন মঁতব্য**
**ggajendra@videha.com পব পঠাউ।**


ওমপ্রকাশ ঝা

## করাঁও/ গজল/ গীত–করিতা

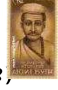
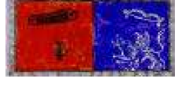
### করাঁও

কোনা ক২ বঁগনক করেজ কেঁ ও বঁগরেজ, বঁগ ছুটৈ
নৈ।
নৈন পিযাসন ছোডি গেল, হৃদা খাস মিলনক টুটৈ
নৈ।
হমবা ছোডি তডপৈত পিযা খপনে জা রঁসনা মোবঁগ,
বুঁঝথি রিবহক নৈ মোন, ভাগ্য ও ককরো এনা ফুটৈ
নৈ।

### গজল

কিছু হমব মোন খাও রঁস কহ২ চাহি এ।

খহীক রঁনি ক২ সদিখন তঁ ও বহ২ চাহি এ।


ও নানী ঠোবক তঁ খড়ি জাননেরা যৌ,

খড়ি ও ধাব বসগব, সঁগ রঁহ২ চাহি এ।

খহাঁ কাজব নগা ক২ খন্মাব কেনে ড়ী,

রঁবখত সিনেহ ঘন কখন দহ২ চাহি এ।

খহাঁ ফেংকু নহি ও মাব্দক সন হ্নস্কী,

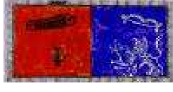
রিঁনা মোন হমব কবেজ ঠহ২ চাহি এ।

রিঁন খহাঁ ¨ওম¨ক স্বখো ছৈ দ্খ রঁবোরঁবি,

সবঁ দ্খ খহাঁকি ও কবেজ সহ২ চাহি এ।

(রঁহবে–হজজ)





(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X
VIDEHA

**গজল**

রাঁহবক শিত্র্ মাবি গেল হ্মদা মোন এখনহুঁ কাবী
খছি ।
নাগবি নহি কষ্টা কহ হ্মডী কষ্টরেঁ কহ হমব রেঁমাবী
খছি ।

তেল সঁ পোসনে সাঁগ বখৈ ছী ব্ধৰ্থ কোনা হম হোরঁয
দেরেঁ,
খূষ্টা খপন গাডরঁ ওতে জতহ সভক সাঁঝিযা রাঁডী
খছি ।

পেষ্ট ভবন খছি তেঁ খূরঁ ভেজা চলৈ এ, নৈ তহ হম
থোথ ছী,
ঢোনক ক্ষিযো রঁজারেঁ, মস্ত ভেল রাঁজৈত হমব থাবী
খছি ।

জীতরাঁ লেল ঢেবী বণ রাঁচল, এখন কহাঁ নিচেন হম,
কেহনো গ ব্রুহ হোয, ঠ্ষ্টরেঁ কবতে জঁ পূবা তৈযাবী
খছি ।

ডাহ-ঘৃণা কেঁ খহাঁ কাত কৰু, গ খস্ত্র শিস্ত্র নৈ
কমজোবী ছৈ,
খাউ সরঁ ওহিঠাম জতয বহি "ওম" প্রেম-প্বজাবী

থিছ।

সবল রার্শিক রঁতব র্কা ২২

**গজল**

তমব ক্ষস্কীক তব সাঁপল কবেজক দর্দ দেখলক নহি ও জমানা।

সিনেহক চোষ্ট মাৰূক ভল পীডা জকব বুঁঝলক নহি ও জমানা।

তমব তালত পব কলাঁ নোব থসবৈক ফ্ৰবসতি ককবো বহল কখনো,

কইত বহল থলাঁ ভী রৈসম্ভাব, ক্ষদা সম্ভাবলক নহি ও জমানা।

কবৈত বহল উঘাব প্ৰেমক ও দর্দ ভবল কবেজ তমবা সগবো,

হমৰ ঘাৱক ঔঁ চুষ্টকী ৱৈত ৰহল, কখনহুঁ ঝাঁপলক নহি ও জমানা।

মৰুভূমি দুনিযা লাগৈত ৰহল, সিনেহক ৱিনা গেল ধাৰ কতৌ,

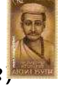
কৱেজ ঔঁ মাঁগলক দু ঠোপ প্ৰেমক, কিছু স্বননক নহি ও জমানা।

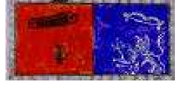
কিযো "ওম"ক সিনেহক ৱুঝতৈ কহিযো সনেস পতা কহাঁ ও চলৈ,

কৱেজক হমৰ টুকড়ী ভৌটল, ক্ষদা দেখি জোড়লক নহি ও জমানা।

(ৱঁহৱে-হজজ)

**গজল**







কষ্টএ বাতি স্বনি নিথ সজন, খাও খহাঁ তঁ জেরাঁক জিদ জুনি কৰু।

ও দুনিযাক ডব ফন্দা রঁনল, ও রঁহানা রঁনেরাঁক জিদ জুনি কৰু।

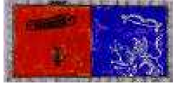
খহাঁ রিন সুন পডল ভরন রঁলম, কসল কিযা হমবা সঁ হমব মদন,

খহাঁ নৈ যৌ ক্ষৰুত রঁনি কহ বদ্ধ, হমবা হবেরাঁক জিদ জুনি কৰু।

ও চানক পসবল ওজোত নস-নস মে ঠুকল, মোনক নেহ ঊৈ জাগল,

সিনেহ সঁ সীচল হমব নযন কহল, খহাঁ কনেরাঁক জিদ জুনি কৰু।

খহাঁ প্রেম হমব জুগ-জুগ সঁ রঁনল, হম খোনি কহরঁ খহাঁ সঁ কহিযা ধবি,


থহৌঁ সঁকেত বুঁঝু, সদিখন ঔ গপ কেঁ কহেৰাঁক জিদ জুনি কৰু।

কইঁ ছৈ মোন "ওম"ক পাঁতি ভবন প্রেম সঁ, স্বনি থহৌঁ চুপ কিযা ডী,

ঔ নোত কতে হম পঠৈৰ, ঙনটৌ গঁগা ৰঁহেৰাঁক জিদ জুনি কৰু।

(ৰঁহৰে–হজজ)

**মন্বৰ্থ (কৰিতা)**

জিনগীক কৈনভস পৰ,

থপন কৰ্মক কুচী সঁ,

চিত্র ৰঁনেৰাঁ মে থপস্থাঁত মন্বৰ্থ,

ভবিসক থাঙযো থপন হেৰাঁক

অর্থ খোজি রহল অছি ।

হজারো-লাখো বরখ সঁ,

রহৈত এ জিনগীক ধার,

কতেক রিড়বো কেঁ ছাতী মে নুকেনে,

ভবিসক আগযো অপন সৃজনক

অর্থ খোজি রহল অছি ।

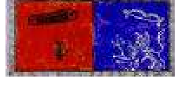
রাজতন্ত্র সঁ প্রজাতন্ত্র ধরি,

ঊঁচ-নীচক গমীব খাধি,

স্ববসাক হুঁচ জকাঁ রঠলে অছি,

ভবিসক আগযো এ তন্ত্র সভক

অর্থ খোজি রহল অছি ।


কখনো করেজক রঁবিযাবী,

কখনো মোনক বাজ সহৈত,

রঁঠনে জাগ ছৈ মন্নকথক জিনগী,

ভবিসক খাগযো মোন খা করেজক

খর্থ খোজি বহল খছি।

শিরবাত্রিক খরসব পব একটা প্রস্তুতি-

গৌবী বহি-বহি দেখথি রাঁষ্ট, কখন এতা ভোলেনাথ।

খাংগন মে মৌনা কানি বহল ছথি,

ক্ষনি নাবদ কেঁ কোসি বহল ছথি।

তাকি খননাহ কেহন রঁব রৌবাহ,

গৌবাক জিনগী ভেল খাৱঁ তৰাঁহ।

মৌনা পীৰ্টৈ ছথি খপন মাথ, কখন এতা...................

ভুত-ৰৈতানক নাগন খছি মেনা,

প্রেত পিশাচক খছি ঠেলম ঠেলা।

পুড়ী পকরান কিযো নৈ তকৈ ছৈ,

সৱঁ ভাঁগ ধথুবক্ক খোজ কৰৈ ছৈ।

কিযো নংগঢ়ৈ, কিযো ওঢনে ঢৌঢ়ৈ, কখন এতা...................

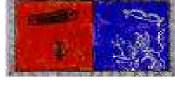
কোনা ক২ গৌবী খপন সাস্বব ৰঁসতীহ,

রিষধব সাঁপ সঁ কোনা ক২ ৰঁচতীহ।

পিতাক ঘবক্ক ছলীহ জে ৰঁনন বানী,

কোনা নগেতীহ খাৱঁ ও ৰঁডদক্ক সানী।







আৱঁ তং কিছু নৈ বহনৌ হাথ, কখন
এতা..................

গৌৰীক মোনক আস আগ পুৰা হএত,

ৰঁব ৰঁনি অযনাহ শম্ভু ত্রিভুৱন নাথ।

জগজ্জননী মাঁ গৌৰী শঁকৰ ছথি স্বামী,

জগ উদ্ধাৰক শিৱ ছথি অন্তৰ্যামী।

ফেৰিযো হমৰো মাথ পৰ হাথ, কখন
এতা.....................

"ওম" ৱুঁমাৰেঁ, স্বনু হে মৌনা মহাৰানী,

ও ছথি জগতক স্বামী ওঢৰদানী।

ভোনা নাথক ছথি নাথ কহাৰঁথি,

সৰঁহক ও ৰিঁগডন কাজ ৰঁনাৰঁথি।

শিৱ ছথি এহি সৃষ্ঠি কেৰ নাথ, কখন এতা..................

ऐ रचनापर अपन मंतव्य ggajendra@videha.com पर पठाउ।

१.राजदेव मण्डल २. अमित मिश्र- गजल -कविता ३.जगदानंद झा 'मनु' कविता सभसँ आगू आगू डेग

१

বাজদের মণ্ডল

করিতা–

**কামনা**

ঋপন–ঋপন কামনা সর্বহক পাস

ধবতীসঁ পসবন ঋকাস

র্বঢ়নে জা বহন মাসে মাস

হোণতে র্বাধা দুখক ঋাস

ঋাস িনবাস তৈযো ঋাস– জিনগীক পাশৈ

নির্বুধিয়া পোতা ফানি কঽ রঁজন–

“যৌ, রাঁরা খারি গেল ফাগুন মাস।”

“হঁ বৌ রৌখা বৌদা ভঽ গেল

খাঁর হএত জাড়সঁ উরঁবাস

পবসান কর্ঁ ভেল ছল জাড়

এঁরেঁবক জাড় তঁ দেহকেঁ কঽ দেলক তাব–তাব

ঘ্বমে জবি গেল সভক্ষৌ নাব–প্বখাব

নগৌ ছল নৈ রঁচত জান

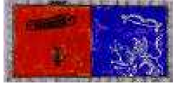
নীলসাসঁ ভবল ছল খান

দ্নু রেঁক্ষৌ ভঽ গেল জ্খান

হমবো রঁঠ্রা গেল সামাজিক শান

পনিরাঁবক ভাব উঠৌলক কান্হ

খাঁর নিচেন ভেল হমবো জান



ঠৈনরঁ, রঁ্নরঁ ফিছ কবরঁ দান

গারিঁ সকরঁ স্বখসঁ ভক্তি গান। ”

“যৌ রাঁরাঁ নৈ কব্দ নাথ

হমবা কদ্ধ্র একটা রাঁত

ঝগড় া ফেনক রাঁর্ুসঁ কাকা

মাঁগৈত বহ তীন হজাব ঠৈকা

কহ ছনৈ- তোহব নৈ ঠীক বহনৌ ঙমান

ভ২ গেনহ পু্বা রেঁঙমান

রাঁর্ু খছি সভ ঝগড় াক জড়া

সনফেনকৌ তোবা জিনগী ভবি

ঐ জাড়মে কবতৌ ও পবনোক রাঁস

রাঁষ্টি নেরোঁ সভ চাস-রাঁস

ঋপন-ঋপন চাস, ঋপন-ঋপন রাঁস

দেখিহেঁ সিনেমা খেলিহেঁ তাস

অপনা সম্পতিকেঁ কবিহেঁ নাশ

ৰাৰা ঠীকে কবৰেঁ পবলোকবাস

ৰীতন জা বহন জাড়ক মাস।”

ঘূমএ লগলৈ মাথক চাক

ৰাৰা ভেল অবাক্।

২

অমিত মিশ্র

১

**গজল**

আগ এনা পিযা গাম ন কংগনা দাগ গৌ ,
সুন ভেল ডলৈ কাল্হি জে অংগনা দাগ গৌ ,

নীন নৈ হোণ ছৈ যাদি ও আৰিঁ গেনা যদী ,
আণ এনা পিযা ছোডি ক' পৰ্টনা দাণ গৌ ,

আন্ন কোৰী কএ বাখ ভেনৈ ভুজীযা সখী ,
জাননৌঁ আৰিঁ গেনা প্ৰবা {জগহ কএ নাম} পহ্না দাণ গৌ ,

ৰাঁজনৈ পাযন দোগনৌ ওনতী মে ন্বকা ,
নাজ নাগৌ ছনৈ হোযতে সামনা দাণ গৌ ,

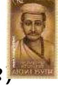
নীক সাডী চ্নৰী ৰ্হুঁটৈদাব চোনী ছনৈ ,
ভীজনৈ মোন হোনী সঁ , প্ৰেমো ঘনা দাণ গৌ . . .
। ।

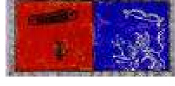
২

**গজব**

বাতি মে হ্নকব ওযাদি আৰৈঁএ ৰৈসী .
বাতি মে ৰাঁট জৌহত আঁখি জাগৌএ ৰৈসী ,

কতৰৌ প্ৰগ্নতিক কোবা মে বহৰঁ হ্নদা ,
খল্ডহব সিনেহক নীক নাগৌএ ৰৈসী ,







মাঁ কএ চিন্তা জেনা সঁতান লেন হোগ ছৈ .
খুন নৈ বগ-বগ সঁ চিন্তা দৌগৈএ রৈসী ,

গামক ঠৈন টৈট দোগ সঁ দেখৈত ও ,
পহিল্লক মিননক রাঁত দাগৈএ রৈসী ,

কোনা-কোনা কোহরঁব সঁ কনকত্তা এলোঁ ,
কককরোঁ নৈ করৈ ফিন্ম জেকাঁ ভাগৈএ রৈসী ,

রিবহক রেদনা মনসা দেনক খামো ,
ঘ্রো সঁ "খমিত" করেজ স্বনগৈএ রৈসী . . . । ।

২

**করিতা**

**মছব**

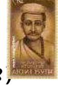
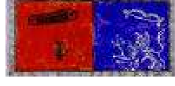
মছব রঁড় করেজগব হোগ ছৈ
জানক রঁজী নগা সরঁ কএ ক চুমৈ ছৈ
হমব ঘব মেঁ বহি ছৈ
হমরে খুন চুসৈ ছৈ
খনমন ঘুসখোব কর্মচাবী জেকাঁ
কান নগ খারিঁ ভৈবরী মেঁ স্বন্নব গীত স্বনরৈঁ ছৈ

খনমন চ্নারুক সময নেতা জী জেকাঁ
মন্বৃথ কএ সচেত হোগ সন পাহিনে পড় । জাগ ছৈ
খনমন ঠগ ,চোব ,পাকেটমাব জেকাঁ
জহিনা সগরো ভ্রষ্ঠাচাব পসবল খছি
ওহিনা মছরো ভ্রষ্ঠাচাব কবৈ ছৈ
এক্কু খাদমী কএ রৈব-রৈব চুসৈ ছৈ
খনমন মিনারৈটৌ সামান রৈচ রানা রনিযা জেকাঁ
মছবক জনসংখ্যাঁ দিন-র-দিন রঢত
খনমন রৈরোজগাবী,গবীরী,খা দহেজ জেকাঁ
কিছু ডপায কৰু গ কাটৈরৈ কবত

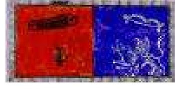
খনমন খাতংকরাদী ,মহগাঙ্গ জেকাঁ
একবা সঁ ছটৈকাবা কোনা ভেটৈত , চিংতা কএ রিষয খছি
খনমন রৈটৌ কএ রিযাহ জেকাঁ
হে মছব সন নীক দেরতা ,খপনা মে কতে গ্ৰ্ণ সমেটনে ছি
খাগ সঁ ¨খমিত ¨ খহাঁক চেনা রৈনল
খনমন কোনো পার্টী কএ চমচা জেকাঁ ||

৪

## করিতা- খাধ্নিক রৈল্ড


কাল্হি ছলৌঁ স্বতন্ত্র মচান পব ,
তখনে কিছু রঁছু জোব সঁ রাঁজলৌ ,
নড়খড় া ক· খসলৌঁ দলান পব ,
মটে প্রছলৌঁ রঁডকা রেঁটো সঁ ,
কহলক ভুইক্রমা কে রিপ্তাহ ছৈ .
ওহী ঠাম রৈঁল্ড রাঁজএ ছৈ ,
রৈঁল্ড ! আশ্চর্য সঁ খ্জন বনী গেল আঁখি ,
রৈঁল্ড এহন হোঙ ছৈ .
হমবা জমানা মে হোঙ ছলৈ
একটা ঠেলা .
মধ্বগব শিহনাঙ্গ কে স্কব ,
ঢোনক থাপ .
মাওলক মাঁকাব ,
আ গীক গাবৈঁত গবৈঁযা ,
হ্নদা আর্বৈঁ ,
চাবি{4} চকিযা ধ্খাঁ উড় াবৈঁত ট্রেক ,
তাহী পব 10-20 টা ধ্বনী রিস্তাবক যত্র ,
তেজ ধ্ন ,
আগ্নিন রোঁন ,
দারু পি নাচৈত ছৌঁড় া ছৌড়ী ,
ঙ্গ পহচান অছি আধ্নিক রৈঁল্ড কএ ,
ফাটী জাও কনবো কানক পর্দা ,


পৈড জাগ দিন কে দৌড় া ,
ভ' জাগ ব্রেঁন হৈমবেজ ,
ত' কোনো জুন্বম নগ ,
ঔ রৈঁল্ডক ধ্বন স্বনি ক'
খুশী রা ডব সঁ জানরবো নাচ' নাগৌ ছুঁ ,
সচ মে জমানা রঁদনি গেল্নৌ যৌ , . . । ।

২



জগদানন্দ ঝা 'মনু'

গজল-১

কহনন্হি ও মঁদীব মে, নহি পিরুঁ এতএ শিবারঁ

কোনঠাম ঘব হ্নক নহি, পিরুঁ জতএ শিবারঁ

ঙা নহি অছি খবাপ, ৰঁদনাম একবা কেনে অছি

ও কী ৰ্হ্মত, ভেষ্টনৈ নহি জেকবা কতএ  শিবাৰঁ

মবনাৰাঁদো হম নহি পিযাসন জাএৰঁ স্বস্ত্রা  মে

জাএৰঁ জতএ  সদিখন ভেষ্টএ ওতএ  শিবাৰঁ

মাবা-মাবি ভs বহন অছি জাতি-পাতিক নাম পব

মেন দেখক হ্এ তs দেখ্ ভেষ্টএ জতএ  শিবাৰঁ

সৰঁ গোষ্ঠৈ কএ নিমংত্ৰণ সম্লহ মন্ব দৈত অছি

আৰিঁ জাএ-জাঙ সৰঁমিন পিযৰঁ এতএ  শিবাৰঁ

---------------------------------
----------------------

গজল-২

ট্রৈন করেজ বাখরঁ নহি হম এখন সিখনে ছী

কিছু অপনে একডা তোবলৌं কিছু ভাগক লিখনে ছী

জিনকা ব্রষ্টৈনহুঁ হম অপন স্নেহ ভবন করেজ

হুনকা সঁ দুব তোরাঁক, মাহুব অপনে সঁ চীখনে ছী

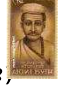
সোচনে ত ছুনহুঁ এক দিন জীরঁন মে তোযত বংগ

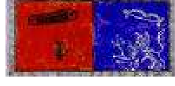
ওহি বংগ ভবন দুনিয়াঁ সঁ কতেক দুব এখনে ছী

দোসব সঁ কব্ধ কী শিকাতি জঁ অপনে নহি বুঁঝনক

জিনকা কেলৌं নেহ করেজ তোবৈত হুনকা দেখনে ছী

-------------------------------
----------------------------







গজন–২

কেহন–কেহন দুনিযাঁ, কেহন–কেহন বংগ একব

কিযো হঁসৈএ কিযো কনৈএ,কিযো নাুমৈএ সংগ একব

কিযো মৰৈএ দুধক দ্বাৰে,কিযো ভাঁগ মে ডুৰন খষ্ড

ৰ্বুঝি নহি পএনহুঁ খাগতক কনিকো ঢংগ একব

নক্ষ্মীকে দেখনৌ পথৈত চিপড় া,ফ্রবৈড চবাৰে পাৰী

গংগা–যহ্মনা পানি ভবৈত,কী হমহুঁ ডী খংগ একব

ভোট্ট মাংগে পোহনা–পোহনা কs,গদহো কে ৰাপ ৰনা কs

জিতৈত দেখ্ গিবগিট্ট জেকাঁ ৰদনৈত বংগ একব

মন্ব ভন কাবিঝাম চিন্তাব ৰঁনোনন্হি খনচিন্তাব

ঘবী-ঘবী মে ৰঁদনৈত দেখ্ খাৰঁ তঃ ভঁমঁগ একব

- - - - - - - - - - - - - -বর্ণ-২০ - - - - - - - - - - - -

---------------------------------------------------

গজন-৪

দর্দ কৰেজক দেখাএৰঁ তঃ খমা ঁ জানৰঁ কী

হমব ৰাঁত কনী সপনো মে খমা ঁ মানৰঁ কী

খমা ঁ কহনৌ প্বকষক প্রেম গোৰঁব খা কঙা

কৰেজ চীৰো কঃ দেখাযৰঁ তঃ খমা ঁ কানৰঁ কী

দোখ একেটৌ মে হোঙা ঊৈক সৰঁমে কত্তী নহি

সৱঁকে সঁগ হমৱো খহোঁ ওহি মে সানরঁ কী

খহোঁ কহৈত ছী সৱঁঠাম খন্মারে-খন্মারে ছৈ

ওজোবিযাকে খাঁখি হ্মনি খন্হবিযা মানরঁ কী

এক রেঁব হমৱো পব ভৱোসা কয কs দেখ্

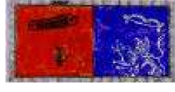
প্রেম কেকবা কহৈত ছৈক 'মন্ব' সঁ জানরঁ কী

-----------------------------------------------

গজল-৩

জবি-জবি ঝাম রঁনরহুঁ হম

সোনা নহি রঁনি পএরহুঁ হম



কতেক খভাগন হমৰ ভাগ

খপন সোভাগ হৰেনহুঁ হম

খপন জীৱন খপনে নেনহুঁ

কিএক নগন নগেনহুঁ হম

স্বগঁধা খহাঁ কে রিবহ মে দেখ্

কী কী জবনাহা ৱঁননহুঁ হম

খহাঁ রিবহ কে মাহুব পিৱঁত

মবনাসন খাৱঁ ভেনহুঁ হম

জতেক হমৰ মনোবথ ছন

সঁগে সাবা মে ন খননহুঁ হম

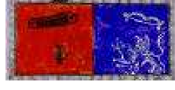
মাতন প্রেমক জডিত আগি মে

খকসিআহ মন্ন ভেনহুঁ হম

**ঐ রচনাপর অপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।**

১. সংদীপ কুমার সাফী ২. **ডা. অরুণ কুমার সিংহ** ৩. রামবিলাস সাহু

৪. উমেশ পাসবান


১


সংদীপ কুমাব সাফী, জন্ম ৭ জুন ১৯+৪ পিতা শ্রী সীতাবাম সাফী, মাতা– শ্রীমতী সীতা দেৱী, গাম– মেঁহথ, ভাযা– ঝাঁঝাবপুব, জিলা– মধুবঁনী। শিক্ষা– বঁী.এ. (প্রতিষ্ঠা), মৈথিলী।

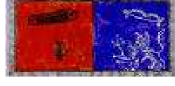
১

**ভকজোগনী**

ভুকব–ভুকব বঁত্তী বঁউ

বাগতক খন্হবিযামে

হাথ–হাথ নৈ স্বনৌএ


জেরাঁক খছি দৈনপব

ক্কক্ব ভুকৈএ ঝাঁউ-ঝাঁউ-ঝাঁউ

সাঁঝক রঁজৈএ ছুত্থ

মাথমে নৈ খছি লাঠী-ঠেংগা

নবহিযা করৈএ সোব

মৈগঝনা রাঁরা গরৈএ নির্গুণ

তমাক্কনপব মারৈ চোষ্ট

রৌখা কনৈএ ভগজোগনী নএ

রঁউৈএ চাছ্ঁ ওব

পকড বোঁউ, ভুন্না, হোকরা

ঠহা- ঠহৈগ খন্হবিযামে ব্বত্তী

নেনে মাথপব নাবক খাঁটৌ

থবথবাঙ ড়্রী হম পড়খাবমে

২

**বঁসঁত পঁচমী**

সবস্বতী পূজা সভ সান জেনা

হবেক সানমে খারৈঁএ

বিদ্যার্থী সভ হর্ষ উমংগসঁ

মাতা নগ শীস ঝুকারৈঁএ

মাঘ মাসক শুক্ল পক্ষমে

ঔ স্বন্দব পর্বঙন খারৈঁএ

হবিযব-হবিযব তীসী-মৌসবী

সবিসৌ ক২ ফুন ফুনাঙএ

জোব-জোবসঁ পড়রা হরা

ধ২ ক২ গর্দা উড় ৷রৈএ

দেখিযৌ শ্বাম শ্বা দেখিযৌ মথ্ুরা

সভ মিন স্বগন্থ স্বঁগন্ধারৈএ

গড়মে হবিযব নরকা পত্তা

বৌদামে চমক দেখারৈএ

নদ্ৃ-নদ্ৃ রঁহএ প্রবরা হারা

হোনীক গীত স্বনারৈএ

ধিযা-প্রতা সভ রৈঠ শ্বাগবপব

গহ্ুম গোগঠনাক ওবহা পকারৈএ

রঁসন্ত পঁচমী সভ রোকরুঁ

শ্বপনামে মিনারৈএ

২



**ডা. শ্বক্ষা ক্ষমাব সিঁহ**

**ভাবতীয ভাষা সংস্থান, মৈসুব**

**ভাবতীয ভাষাক হম রেষ্টী মৌথিলী**

হম রেষ্টী তঁ ছী

মায, শ্বহিঁক

ক্ষদা শ্বষ্ঠম শ্বনুসুচিমে পহুঁচি

রিকাসক রাষ্ট জৌহেত

রিস্তাবক্ক নেন ড্রষ্টপটাগত

হম রেষ্টী তঁ ড্রী

পবঁচ শ্বহাঁক প্রতীক্ষাক

কেন্দ্রবিন্দু নহি

শ্বহাঁক সাঁস পব মায

নিখন শ্বছি কোনো শ্বান নাম

নহি দএ সকৈত ড্রী হম শ্বহাঁকেঁ

শ্বাগিযো ধবি

জন্মসঁ হক-রঁচিত

এহিনা, মায

জখন নাম রঁনিকএ

ভাবতীয ভাষা রঁনি জাগত ড্রী

তখনো একটা প্রশ্ন

নক্শা পব ঙভড়া যে ঋরৈঁছ

হম কে ছী ?

ঋহাঁক মহীমা গীতমে

ঋপন চঢ়োসঁ মহকম

হমব নামক ঋাগু

'শ্রী' নাগো রা 'মবদ্ধম'

হম ধনী বহী রা গবীরঁ

ঋহাঁকেঁ কী

নহি জীত ছী ঋহাঁক

নহি ঋহাঁক হাব ছী

হম জরৈত দিযাক

পাতব ঋন্হাব ছী

ঋহাঁ ভাবতীয ভাষা ছী মায

হম মৌথিনী ছী

মায, হম মৈথিলী ছী।

২

বামরিলাস সাহু

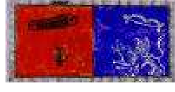
করিতা-

**আএল রসন্ত**

আএল রসন্ত

ভাগল জাড়

ফুলসঁ সজল ধবতী


দুনহিন সমান

ফুলক স্বগন্ধ চঢ়এ ঋাসমান

ঋাম মজবন

মহুঋা পসবন

ভৌঁবা কবঋ গ্বাগান

সেবসৌ ঁ ৱাঁজএ

শিহনাওা সমান

রসন্ত বঁগমে

বঁগাএন সভ এক সমান

ঢোল, মজীৰা, ঢাক, ডফলী

ৰঁজৰৈত গৰৈত ফাগুনক গান

বঁগ খৰিৰমে নহাএল সমান

ভেদ-ভাৱ মিটি গেল

সভ লগৈএ এক্ক সমান

খামক গাছপৰ কোণলী ৰঁজৈত

সভকেঁ দৈত প্রেমক রবদান

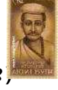
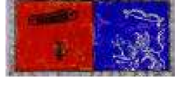
ধবতী রঁনন স্রস্মা সমান

ঞাএন রসঁত ভাগন জাড়।

৪

ঙমেশ পাসরান

করিতা–


রাঁন্হ

এক্ক রেঁব ঠ্ঠৈন রঁড়কা রাঁন্হ

গাম-ঘব রঁনি গেন কোসী ও রঁনান

তরঁ মনমে সোচনৌ কে ভগরান

কেনা রঁচতৈ নোকক জান

মত্থাহাথ নৈত সভ খছি কানৈত

কতএসঁ খানরঁ মন্ধখা ধান

ভুখসঁ নিকনৈএ প্রাণ

নেতা মোছ ঠৈরৈত খাওএ পান

দেখ্ কেনা নোকতন্ত্রকেঁ

কএ বহন খছি খপমান।

ঋপনে-সঁ-ঋপনে কহি-কহি মিথিনাক রিভূতি

কএ বহন ঋছি প্রতিষ্ঠাকেঁ রঁন্দবৗষ্ট ।

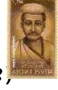
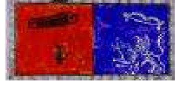
**ঐ বচনাপব ঋপন মঁতব্ম**
**ggajendra@videha.com পব পঠাউ ।**



**১.জগদীশ প্রসাদ মণ্ডব২.চঁদন কুমাব ঝা**



**৩.**নন্দ রিনাস বায





**জগদীশ প্রসাদ মণ্ডল-**

**চাবিটা গীত**

**গীত- 1**

রিঁসবি গেল মন তোবা

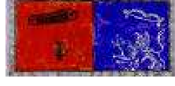
হে রহিনা রিঁসবি গেল মন তোবা

জহিনা গাছক ফুল ঝড়ৈ ছগ

ঝাড়ি -ঝাড়ি খসলহ তোবা

হে রহিনা, রিঁসবি গেল মন তোবা।







বহি-বহি স্বমাবক খরেঁ ছঙ

দেখৈলে হৃদএ তড়সৈ ছঙ

মাবি-সম্হাবি গরেঁ ছহ তোবা

হে রহিনা, রিঁসবি গেল মন তোবা।

খোদ-রেঁদ সদি করৈত বৈঁ ছহ

তোবা-পাছু ঘ্মৈত বৈঁ ছহ

নপকি-নপকি পারঁএ চাহি ছহ

নপষ্টি পকড়া রাঁহি তোবা

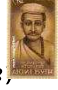
হে রহিনা, রিঁসবি গেল মন তোবা

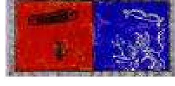
কোসী-কমলা দুব ভগৌনক

নৈহব-সাস্বব সেহো রিঁসবৌনক।

হহবি-হহবি হৃদএ সহষ্টি

ছাতী সষ্টেঁএ চাহিএ তোবা





मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

হে রহিনা, রিঁসবি গেল মন তোবা।

**গীত- 2**

ড়প্পব কিথএ স্কচড় ড়হ হে কৌথা

ড়প্পব কিথএ রৈঁসন ড়হ।

নগ-থারি সমাদ স্বনারঁহ

নৈহবাক সোখবি স্বনারঁহ

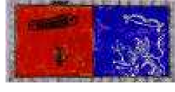
ভৈযা-ভৌজীক হান-চান সংগ

গাম-সমাজক সেহো স্বনারঁহ।

ড়প্পব কিথএ রৈঁসন ড়হ হে কৌথা

ড়প্পব কিথএ স্কচড় ড়হ।

দাদী-দবদক হান স্বনারঁহ


রাঁহুঁক রাঁত রিঁসবিহহ নৈ

রেখিযা–স্বগিযা পঢ়ৈ ছুগ কি নৈ

মাওযক মন রিঁসবিহক নৈ

ছুপ্পব কিথএ স্কচড়ৈ ছুহ হে কৌখা

ছুপ্পব কিথএ রৈঁসন ছুহ।

**গীত– 3**

গামসঁ কিথএ ডরৈ ছুী

ভায যৌ, গামসঁ কিথএ ডরৈ ছুী।

সদিকান গামক চর্চ করৈ ছুী

বাতি–দিন প্রশংসো করৈ ছুী।

তখন কিথএ ভগৈ ছুী

ভায যৌ, গামসঁ কিথএ ডবৈ ড়ী।

ৰাঁপ–প্বকখাক প্বকষার্থ গার্রি–গার্রি

ড়াতী–তানি মামী ভবৈ ড়ী

নানী–দাদীক খিস্সা–পিহানী

স্বনা–স্বনা মোহি ড়ী

ভায যৌ, গামসঁ কিথএ ডবৈ ড়ী।

জণ মাভূভুমি মমতাসঁ

হ্নদএ গঁগ ৰঁহবৈঁ ড়ী

গামে–গাম পসবন ড়ণ মিথিলা

গামেসঁ কিথএ হ্মকড়ন ড়ী,

ভায যৌ, গামসঁ কিথএ ডবৈ ড়ী।

**গীত– 4**

আরোঁ কনে রিচাক

ভায যৌ, আরোঁ কনে রিচাক।

ভুখে ভগনৌঁ সভ জনৈএ

দুখে ভগনৌঁ সভ জনৈএ।

ভবন পেষ্ট রিচাক, ভায যৌ.....

জহিযা জে ভেন, সে তহিযা ভেন

ভুত গেন, ভুতকানো গেন।

বর্ত্তমানক কথা-বেঁথা সংগ

রিচাক, আরোঁ ভবিষ্যক নেন।

রিচাক আরো ভরিষ্যক নেন ভায যৌ....

কমা-খটা কঽ দুখ মেটেনৌ

ভুখ-পিযাস সেহো ভগেনৌ।

জবন মন ভবি পোখ ভবনৌ

আরো কনে রিচাক, ভায যৌ আরো.....

**আধা দর্জন করিতা-**

**প্রিয- 1**

ঙঠিতে রেদনা ঙপিঋাএ নগএ জৱঁ

বচ-রিচড় ী ন্ুখএ নগৌ ভগ।

কর্ণ-প্রিয, প্রিয রাণী রীণা

ৰূপ মাধ্ুর্য সিবজএ নগৌ ভগ।

দ্ুব-দ্ুব জঁগন পসবন

পসবন ভগ গ্রহ-নক্ষত্র সাগব

তরেগন ভিড়া ঋা-রিঁতিঋা

সজৱঁএ ৰূপ পঠাব-পহাড়।

ধবতী ঙুপব শ্ুন্য রঁসন ভগ

নাঙঁ ধরৌনে ঋপন ঋকাস।

চ্ুসি বস মাষ্ট-পানিক

সঁগ চনৈএ রৌদ-রসাত।

নৌ ছ্গ ওব-ছোড় থকাসক

এক ছোড় ধবতী ধেনে ছ্গ।

নপেষ্ট-নপেষ্ট নপেষ্টা ডোব

রিধাতা গ্বন্থী ঙঁড়রৈঁ ছ্গ।

রঁনি রিধকবী রিধাতা

সিবজন শিক্তি জগরৈঁ ছ্গ।

কর্মভুমি, জন্মভুমি ও মর্মভুমি

কনা-জীরন সিখরৈঁ ছ্গ।

স্বগরাঁ-সাড় া পনীবি দেখি কিযো

গ্বণধাম রূপ র্স্বু্ন্এ নগৌ ছ্গ

হঁস চানি পকড়া -পকড়া

রানিনী হঁস কহরঁএ নগৌ ছ্গ।

চনি চানি হঁসরাহিনীক

স্ববধাম নচরঁএ নগৌ ড্ডগ

সজি কেশ স্বকেসিনী গঠি

রূপরতী করঁএ নগৌ ড্ডগ।

গুণরতী রূপরতী রঁনি-রঁনি

গুণধাম রিঁসবএ নগৌ ড্ডগ।

গুণ পকড়ি জখন স্বকেসিনী

ধাব জম্না িসবজএ নগৌ ড্ডগ।

কাবী বঁগ পকড়ি -পকড়ি

সিবসিবাগত সিব সজরঁএ গনৌ ড্ডগ।

শ্বভ্র-স্রভার, গুণ সিবজি

গুণরতী রূপ রঁনরঁএ নগৌ ড্ডগ।

গুণরতী রূপরতী রঁনি-রঁনি

গংগা–সবস্রতী মিনএ নগৌ ছ্বগ।

জগঠাম তীন্ ধাব সষ্টএ

ত্রিবেণী ঘাষ্ট বঁনৱঁএ নগৌ ছ্বগ।

ঘাষ্ট–স্নান ক২ তীন্ সঢেনী

শ্বনড়`ত–মনড়`ত চনএ নগৌ ছ্বগ।

ভেদ–ক্ষভেদ মেষ্টা–মেষ্টা

গংগা–সাগব জা ডুমৈ ছ্বগ।

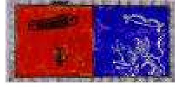
সম্পন্ন শিৱঁদ, শীনী সম্পন্ন

শিৱঁদ কোষ সিবজএ নগৌ ছ্বগ।

জড়ি –দ্বীপ পকড়ি ভাষাক

সংসাব–সাহিত্য গঢ়এ নগৌ ছ্বগ।

শ্বপন–শ্বপন শ্বস্ত্র–শিস্ত্র সজি


পথ-প্রদর্শন করএ নগৌ ছওা।

পথ প্রিয প্রেমী পারি-পারি

পথিক পথ চনএ নগৌ ছওা।

নোক অনেক, দুনিযাঁ অনেক

পথ অনেক অনেক পথরাঁহ।

অপন খেত জহিনা জোতৈ ছওা

রাবদক সঁগ অপন হবরাঁহ।

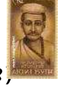
রোঁথা-কথা সম্পন্ন গঢ়ি,

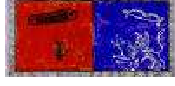
করিত্ত সঁগ মিনি চনৈ ছওা

দোহা, চৌপাওা, ছপ্পয ও করিত্ত

সঁগ মিনি করিতা কহরোঁ ছওা।

আঁখি, কান, নাক মিনি জহিনা







ৰূপ দেহ সজবেঁ ছ্গ।

হ্মঁহ রীচ জিহ্মিযা পকড়ি

রাণী রীশা তাব খিঁচৈ ছ্গ।

তড়পি-তড়পি মনক রেঁখা

দুরঁষ্ঠী ওযব জা ফঁসৈ ছ্গ।

শিরঁদ রাণ জা-জা কহৈ ছ্গ

হ্মদা ওযব কহাঁ রঁদনৈ ছ্গ।

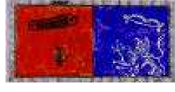
ওযব জখন চানি পকড়ি

ঋস্ত্র হাথ ঙঠবেঁ ছ্গ

কর্মভূমি পকড়ি ধবতী

শিরঁদরাণ ছোড়ৈ ছ্গ।

নখ-সিখ ৰূপ জত২ সজৈ ছ্গ


পূর্ণিমাক চান কহরঁএ নগৌ ছুগ।

পূনোক গৌবর গাথা কহি-কহি

মাস সনোনী পরঁএ নগৌ ছুগ।

জহিনা সাওনক সিস্কী সিহকএ

তহিনা সিহকএ বীণাক তাব।

মনোক তাব তহিনা সিহকি

সিবজি খপন তহিনা উদ্বাব।

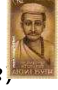
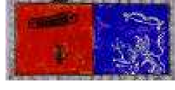
জহিনা ধবতী খকাস বীচ

গাছ-বিবীছ নহনহ কবৈত।

তহিনা বিবেক বিচাব সংগ

সদি হঁসি-গাবিঁ কহৈত।

হজাব নাম জহিনা হবি


হজাব মাথ তহিনা সজন ছুগ।

হজাব মন সেহো কহৈত

হজাব কোষ ভবন ছুগ।

**শ্বপনেপব- 2**

শ্বপনেপব কনৈ ছী

শ্বপনেপব হঁসৈ ছী।

শ্বপনে দিস তকৈ ছী

শ্বপনে নৈ দেখৈ ছী।

ঘ্বি পাছ্ব জখন দেখৈ ছী

জ্গক শ্বন্বকুন সমাজ দেখৈ ছী।

ঙুপবে-ঙুপব নীপন-পোতন

ভীতবমে কঁকান দেখৈ ছী।

ওহী সমাজক বীচ বঁসন

অপনো প্বকখাক ঙাতিহাস পরৈঁ ছী।

রিঁহিযা-রিঁহিযা রিঁহিযরিঁতে

ঠহন-ঠনমনাএন দেখৈ ছী।

নিশ্চিত সীমা বীচ গাম

নিশ্চিত জাতি বাঁন্হন ছী।

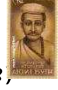
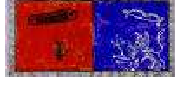
ঙৈনরৈঁযা কহি নিশ্চিত জাতিক

পতিঋানী নাগি সষ্টন ছী।

সষ্টন-সষ্টন পতিঋানীক বীচ

হষ্টন-সষ্টন সেহো পরৈঁ ছী।

সষ্টন-হষ্টন ঋা কি হষ্টন-সষ্টন


গামক থাহ কহাঁ পরৈঁ ড্রী।

চৌহদ্দী রীচ কন্তী সমাজ

কন্তী জাতি সমাজ কহরৈঁ ড্রী।

কন্তী-কন্তী প্বকথক সমাজ

তঁ কন্তী সম্প্রদায সমাজ রঁনৈ ড্রী।

ঙঠিতে নজবি ভূত-ভরিষ্য

সিহবনসঁ সিহবএ নগৌএ।

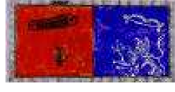
ঋকাবথ জিনগী দেখি পারিঁ

ঋহবি মন ত্তবছি মবৈএ।

ঋগম-ঋথাহ রূপ সমাজক

ঋসথিব ভ২ সাগব কহরৈঁএ।







রঁর্খা ব্রুন্নী রীচ-রীচ

ওনা-পাথব রঁবিসা দঙএ।

পরিঁতে পারিঁ পূথ্রী পসবি

ধবিযা-চানি ধড়এ নগৈএ।

ঙঞ্ঝী-রৈঁসী খেন খেনৈত

মোঙন-ধাব রঁনরঁএ নগৈএ।

ঞ্চ্ক স্বপাবী সমাজ কষ্ট-কষ্ট

ঞ্চ্কড় া জাতি রঁনন ছুঙ।

ঞ্চ্ক-ঞ্চ্ক জাতিক ধবম

ধর্ম-মানর কাত পড়ন ছুঙ।

কন্যাণক পর্যায় ধর্ম কহরঁএ

কন্যাণক দৃশ্মিন রঁনন ছুঙ।

দৃষ্টিকুষ্ট সিবজি দৃষ্মা-রীচ

শ্বনগ চিত্ত চৌনান খসন ভ্রগ।

দেখি-দেখি ক্ষ্হবৈ ভ্রী।

ক্ষ্হবি-ক্ষ্হবি সিহবৈ ভ্রী

সিহবি-সিহবি সিসকৈ ভ্রী

সিসকি-সিসকি ঠ্নকৈ ভ্রী

ঠ্নকি-ঠ্নকি কনৈ ভ্রী

শ্বপনেপব কনৈ ভ্রী

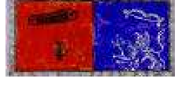
শ্বপনেপব হঁসৈ ভ্রী।

তঁএ কি কোনো হাবি মানৈ ভ্রী

ভাগ্য-তকদীব সিবজৈ ভ্রী।

জ্যোতিষক জ্যোতি পজাবি-পজাবি

কর্ম-লেখ লিখৈত চলৈ ভ্রী।


জেকর জেহেন ভাগ্য রঁনন ছঙ

তেহনে তেকবা ফন ভেটৈ ছঙ।

ফঁসি-ফঁসি শর্দজান কর্ম

গীতা গীত স্বনরঁঐ নগৌ ছঙ।

পঢ়ি গীতা রৌবা কিযো

চিন্তক রঁনি চিন্তন করৈএ।

পাগন কহি প্রক্ষী দএ-দএ

রৌবাহা রূপ গঢ়ৈএ।

সন্ত কিবদানী দেখি-স্বনি

মদনাবী শির কহরৈঁএ।

কিযো ভাঁগিযা-ভিখাবী মানহ

শিরদানী শির কহরৈঁএ।

**डायबी- 3**

মনক ডাযবী লিখএ বৈসলৌं

ঙপন্নাবক ডাযবী লিকাললৌं।

বंগ-ৰূপ দেখি ডাযবীক

ঙুপবে-ঙুপবে ভসএ লগলৌं।

ভসৈত-ভসৈত-ভসৈত

মনক বাঁত বিসবএ লগলৌं।

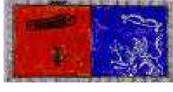
ড্ডপন ফুল গ্গলাৰ কলী

বিঁহিযা-বিঁহিযা দেখএ লগলৌं।

স্ববস্বব কবৈত স্ববস্ববী খাবিঁ

নাকব ছোব খিচএ লগল।

বস-গंধক ভূখ জগা


ভুখন মন তবসএ নগন।

তাকএ নগনৌ বস কনীমে

সাদা কাগজ রঁনন-পড়ন।

সীখ-নীখ নৈ পৰেখি পেনৌ

ঋখনো ওহিনা রেঁসন পড়ন।

গ্বন-গ্বন গ্বনগ্বনাএ নগনৌ

জগন ঋপন ডাযবী মনমে

হাঁগ-হাঁগ পন্না ডনষ্টেনৌ

কনম খোনি রিচাবন মনমে।

তহী রীচ ঋাঁখি পড়ন পন্না

চাষ্টঁ রঁনা ঠাঁগন দেখন

ঋপন মনক চাষ্টঁ নৈ দেখি

ঋদহন মন উধিঋাএ নগন।

ঋাখব ঋাঁতিম মন পড়া তে

কনমক হাথ ঘ্সকএ নগন।

ঋনকা ঋসে কতে দিন রীতন

মনক হিসাবঁ উঠএ নগন।

**মানর গ্প- 4**

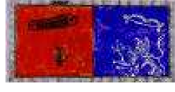
জা ধবি গ্প নৈ ঋবৈঁত মন্বজমে

তা ধবি মন্বজ মন্ব বহৈএ।

ঋবিঁতে গ্প ফন-ফ্ন জহিনা

নাওঁ ঋপন ধড়বঁএ নগৈএ।

জা ধবি ফ্ন মহক নৈ পবৈঁত


কোঢ় ী-রাতী কহরৈত বহৈএ।

তহিনা নে মনুখো রীচ

মনুষ্য-মনুখ কহরৈত বহৈএ।

গুণ অনেক সমেষ্টি আঠ

পৌরুষ গুণ কহরৈএ।

পরিতে পারি রনৈত গুণী

মহাপুরুষ রনএ নগৈএ।

জহিনা-জহিনা গুণ রঢ়ৈ ছুগ

তহিনা-পুরুখপনো রঢ়ৈ ছুগ।

অরিতে পৌরুষ তন মনুজমে

মহাপুরুষ কহরএ নগৈ ছুগ।

তীন গুণ আদিযে সঁ আরি

সত্-বজ-তম কহৱৈএ।

তামস-প্রীতি মন্বখেটৌ নৈ

পশ্ব-পক্ষী সেহো পকড়ৈএ।

জহিনা-জহিনা পশ্ব-পক্ষী ৱীচ

গ্বণ তীন্ গ্বণগান কৱৈএ।

এক-দোসবসঁ হষ্ট-সষ্ট

কামী-নোভীক রূপ ধড়ৈএ।

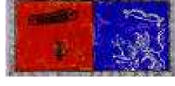
ৱিনা কিছু কহনৌ-স্বননৌ

ৱীখ ৱমন সদতি কৱৈএ।

গহ্মন চানি ব্বঝি দেখি

মন্বষ্যত্ৱ ডবএ নগৈএ।

হ্মদা ঢৈননিহাব মন্বখো হোণ ছুণ


উপাএ তেকব সোচএ নগৈএ।

মংত্র-জৌড় সীখি-সীখি

চিন্তী-কৌড় ী ভাজএ নগৈএ।

ভজিতে চিন্তী-কৌড় ী ধবতী

গরুড় চানি পকড়এ নগৈএ।

চারু দিশা নজবি দৌগা

শ্রকাস রীচ উড়এ নগৈএ।

উড়ি তে শ্রকাস দেখএ নগৈত

রীন-ধোধড়ি বৃক্ষ-ধবতী

এক শ্রকাস দোসব পতান

জাগন বৃক্ষ স্বতন ধবতী।

জহিনা রবনী কাঠ খোদি

উখড়ি ঢোনক কঠবা রঁনরৈঁএ।

তহিনা নে কঠখোধিযো খোদি

হীব কাষ্ট ধোধড়ি রঁনরৈঁএ।

বক্ষিত স্ববক্ষিত ভরন রীচ

চৈনক জিনগী রাঁস করৈএ।

নিচ্চাঁ ধড়তীক রৌহবি দেখি-দেখি

স্বখ-সেজি রিশ্রাম করৈএ।

নে ডব পানি ও পাথব

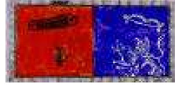
হরো নে কিছু কএ সকৈএ।

ধবতী সহজহি পড়ন-স্বতন

ভযযে কিথএ ভ২ সকৈএ।

হ্নসক খ্নন রীন পকড়ি







নাগ–নাগিন কহরঁএ নগৈএ।

নাগে তঁ ধবতী থৈকনে ছুঙ

খখণ্ড বাজ ভোগৈ ছুঙ।

জেকরে রঁনাওন ঘব রঁসৈ ছুঙ

তেকরে পকড়ি ভোজন করৈ ছুঙ।

স্বখ–পতানক পারিঁ–পারিঁ

খকাস–পতান নোক গঢ়ৈএ।

ভোগী জোগী রঁনি–রঁনি

মঁত্র সুত্র গঢ়এ নগৈএ।

স্বর্জো–চানক গতি–মতিকেঁ

বগড়ি –বগড়ি মেটৈরঁএ নগৈএ।

কহিযো রাঁদব পকড়ি

মেঘাওন ৰূপ ধড়এ নগৈএ।

তঁ কহিযো দের-দানর ঠড়ি ।

রঁরঁস ভ২ দেখএ নগৈএ।

**ড়ষ্ট গেব- 5**

পাছু ঘ্বি জখন দেখৈ ড়ী

মরুভমি ভেন গাম দেখৈ ড়ী।

গংগোষ্ট মানি সিব সজি

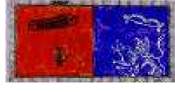
চানন করৈত খনৈত বহলোঁ।

রাঁন্বক র্বুর্জা রঁনন রাঁধ

দেখি-দেখি রুহরৈত বহলোঁ।

জগ পানিক রীচ রঁসন ড়ী

তরো পানি তবহখিযো পানি


রাহাও পানি রঁসাতো পানি

উড়ন খকাস দৌড়তো পানি

তগ পানিক রীচ কাহি কাষ্ট

পানিযে রিঁন্ন ড়ষ্টপ্ষ্ট করৈ ড়ী

কন্তী চ্ৃষ্টকিযো নোন নৈ

কন্তী-কন্তী সাগব রঁনন ড়গ।

দ্নিযাঁক দোখাহ রসাত

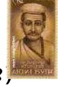
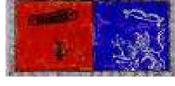
দ্বি কেনে ড়গ দ্নিযাঁকেঁ

রিঁন্ন কন-কাবখানাক মিথিলা

দ্ষিত ভেন খছি হারাসঁ।

দেশি-দ্নিযাঁক কাবখানা চলা

খেতী-পথাবী সেহো করৈএ।



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

অপন সভ কিছু ঔপৌ-রিনৌ

মিথিলাক জয-জযকাব কবৈএ।

ভাষা সাহিত্যক কথে কী

নমগব-চৌড়গব রাঁন্হ কসল-এ।

কবে স্নসরাঁ পকড়এ হান্নসরাঁ

দিন-বাতিক নীনা চলৈএ

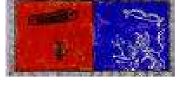
জননিহাব সভ কিছু জনৈ ছথি

স্নদা পেষ্ট পকড়া পেষ্টকান দেনে

সভ-সরাঁহক স্নাঁহ দেখি-দেখি

নেনে-নেনে কি দেনে-দেনে ?

**হুগ্রথা- 6**


জ্ঞানীক জে ৰূপ দেখৰেঁএ

তেকৰেসঁ ঠঁৱা কৰৈ ছী।

অপন কৰম-ধৰম ৰিঁসৰি

ফগুআ হঁসি-হঁসি গৱৈ ছী।

দোহাকেঁ কৰিত্ত ৰঁনা-ৰঁনা

দোগে-দোগ ৰিহুঁসৈত চলু।

বচি কৰিতা জোগিবা কেব

ব- ব- ব- ব- গর্দ কৰু।

ৰূপ সজি কবতা-কবতীক

শ্মশান ৰূপ ৰঁনৰৈ ছী

বস ফুল মাধুর্য ফলক

জী-জান কহাঁ ঢিখৈ ছী।

জহিনা সবসো-ন্মুন-ন্মুন করৈএ

গত্মনিযা বঁগ নপকতি বন্ধৈএ।

কেচ্খা ছোড়ৈক মসীম পবখি

নপষ্ট-নপষ্ট নপষ্টএ নগৈএ।

তাড় রীণাক কম্পন্ন জহিনা

ওব-ছোড় মনকরঁএ নগৈএ।

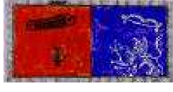
তহিনা পএবক ডঁঠন ন্মুন-ন্মুন

ডাবি-পাত, সিব ডোনরৈঁএ।

পারিঁ ফাগ্ব রস্বন্ধবা জহিনা

খনসাএন-মনসাএন ন্মুমৈএ।

পারিঁ জ্খানী রিঁবহ তহিনা


রিঁড়হা-রিঁড়হী রৌবাগুএ।

ঢোল-ডম্ফ তাল মিলা-মিলা

দ্নু নাচএ-গাবঁএ লগৈএ।

ফড়ল-ফ্লাএল দেখি রস্বধা

ঙকাস পরন ডোলএ লগৈএ।

চান-স্বর্জ রৈঁসি দ্নু সঁগ

হিস্সা-রঁখবা ফড়ি যরঁএ লগৈএ।

জহিনা প্লোক চান চমকএ

মধ্য- মস্ত স্র্জ সেহো হঁসৈএ।

ঙপন-ঙপন দশা-দিশা

মিলি দ্নু গাবঁএ লগৈএ।

রাঁমা হাথ খিড়কি-খিড়কি

দহিনা চকমক চমকএ নগৈএ।

জহিনা জাড়ক পানা পকড়ি

শীতল হৃদএ মিনি জুড় ৈলক।

ঠিঠুবল-ঠিঠুড়ল পকড়ি কলী

রসন্ত গীত সেহো সিবজৌলক।

২

**চংদন কুমাব ঝা**

সববা, মদনেশ্বব স্থান, মধুবঁনী, বিঁহাব

||হেতৈক নরকা ভোব||

এতৈ জাগৃতি হেতৈক নরকা ভোব,

ঘব–ঘব মে পহুঁচত শিক্ষা,

শিক্ষিত হেতৈ সভ লোক,

সংপূর্ণ ধবা পব খুশিযে পসবত,

ককবো আঁখি মে নহি বহতৈ নোব,

নহি বহতৈ আতংক, আতংকী,

আ আতংকবাদক জোব,

নহি বহতৈ বাজনিতি আ

জাতিৱাদক গঠজোড়,

নৱন দিৱস, নূতন প্ৰভাত,

পুনি হেতৈক নৱন ওজোব। .

২

নন্দ বিলাস ৰায জীক কৱিতা-

**মানৱতা**

আনক গনতী নিঙহাবরঁ ঞা নীক কাজ নৈ

কখনো কান আপনো হ্মঁহ এনোমে নিঙহাবন কন্ধ

জৌঁ দানরসঁ মানর রঁনরাঁক আছি

মানররঁনা কর্ত্তর্য িনভাএন কন্ধ।

জীত কেব খ্শীমে সভ বহৈত আছি মগন

হাবিক দ্খীমে অহাঁ হ্মস্হ্নবাএন কন্ধ

দোসবক খ্শী দেখি জড়া ছী কিএক

দেখি দোসবক তবক্কী মরৈ ছী কিএক

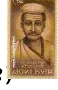
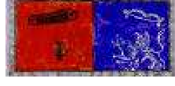
হএত কেনা অপ্পন তবক্কী রিচাবন কন্ধ

কী নহ দ্নিযাঁমে এনৌঁ কী নহ কহ দ্নিযাঁসঁ জাএরঁ

ফেব এনা কিএক করৈ ছী বাতি-দিন রাঁপ-রাঁপ

ঢৌআ কমারঁএ নেন কেনৌঁ কতেক পাপ

জৌঁ পাপসঁ হ্মঞি চাহি ছী অহাঁ

গবীর্-গ্ববর্াপব খন্ন-ধন ন্বষ্টাএন কন্ধ

দোসবক্ক খ্শী নেন জৌঁ জীত ক২ মাবি সকী

খানক র্চের্াক খাতীব ঘব খপন জাড়ি সকী

ধবতীপব কেনা মানরতা জীর্বৈত বহুত

খপনা ভবি খহ্মঁ জ্ঞী নগাএন কন্ধ

খপনা নেন তঁ সন্ত জীর্বৈত খছি

খনকা নেন জৌঁ খহ্মঁ জী সকী

খানক উপক্কাব খাতীব জৌঁ জহুব পীর্ সকী

মবিযো ক২ কেনা নোক ভ২ জাগত খছি খমব

খদ্ধ গপ্পপব থোড়েক মাথ নগাএন কন্ধ

খানক গনতী নিঙাবর্ ঙ্গ নীক কাজ নৈ

কখনো কান খপনো ক্ষঁহ ঐনা নিঙহাবন কন্ধ।

## শিক্ষিত বেরোজগাব

হম শিক্ষিত বেরোজগাব ছী

পবিৱাবপব বঁনন ভাব ছী

গৌআঁ সমাজক নেন বেঁকাব ছী

হম শিক্ষিত বেরোজগাব ছী

বাঁবু হমরেপব ভাষণ ঝাড়ি ছথি

গপ্পসঁ হমবা মাবৈ ছথি

হম মনে-মন ভনভনাগত ছী

গপ্প মাবি খাগ ছী।

হমব কনিযাঁ হমবাসঁ রুসন খছি

ও কঠ খছি হম কপারে ফৃটৈল খছি।

কী এক গদ্দী সেন্নবো দেনৌ

জহিযাসঁ গৌনা ভ২ খহাঁ ঘব এনৌ

কী তেনৌ সাব্রন খহাঁকেঁ হমবা নেন জ্মৈত খছি।

কী কহঁ ভায নোকনি

হমবা তঁ কিছ নে ফৃড়ৈত খছি।

কোড় াক মাবিসঁ রেঁসী চোটৈ নগৈত খছি

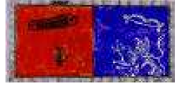
কনিযাঁক রাঁতক হমবা

কে পতিযাএত খপন দ্খ

হম কহিযৌ ককবা

কনিযাঁক রাঁপো

খপন রেঁটৌ হমবাসঁ রিঁযাহি


পচতাওত খছি

দিন্নী পঁজার পঠেবাক লেল

হমব মাথ খাওত খছি।

খ ার নৈ গুজব হএত হমবা গামমে

চলি জাএত দিন্নী খাওযে সাঁঝমে

ওতএ কবত কোনো কাম

ঠৌখা কমা, লাএত গাম।

**ঐ রচনাপর অপন মতব্য**
**ggajendra@videha.com পর পঠাউ।**

১.নাবাযণ ঝা ২.নিশান্ত ঝা

নাৰাযণ ঝা

মিথিলা ৰাজ্যক আহ্বান

কৰু আঁদোলন ৰঁনাঙ্ঙ ৰাজ মিথিলা

জমি কঽ ৰঁনাঙ্ঙ ৰাজ মিথিলা।

মিথিলা থিক মিথিলাৱাসীক করেজ

ৰাখক আছি একৰা সভকেঁ সহেজি।

হাথ জোড়ৈক সমএ ৰীত গেল

অধিকাৰ হথিযেৱাকে দেৰী ভঽ গেল।

জনকক সঁগ সীতাক খা ক২ সপ্পত

সঘর্ষ সদিখন বাখৱঁ তখনহি ভেষ্টত।

খানস, ভুখ-পিযাস ছোড়ি ক২

বাতি-দিনক সঁঘর্ষ ক২।

দিন-বাতিক পৰিশ্রম ক২ ৰঁজাউ ঘষ্টা

তখনে ৰাঁজত মিথিলা বাজ ৰঁনৰাঁক উঁডা।

খপ্পন বাজ্যক খপ্পন সঁস্কাব

খন্বকবণীয হোএত সঁসাব।

দিগ-দিগঁত পতাখা ফহবা সকৈত খছি

সফনতাক ৰাঁখা ৰুঁনা সকৈত খছি।

সম্পূর্ণ মিথিনাৰাসী হোএতাহ খাত্মনির্ভব

সপনোঁমে নৈ বহএ পড়ত ককৰো পড় নির্ভব।

কক্ক খাঁদোনন ৰঁনাঙু বাজ মিথিলা

জমি ক২ রঁনাঙু বাজ মিথিলা।

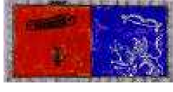
২.

নিশান্ত ঝা

খৃশি বহ লেল অহাঁকেঁ হজাব রঁহানা অছি ,
কনীসঁ দোস্তী অহাঁকেঁ গ্ৱনসঁ অহাঁক যাবানা অছি ,,

হমব খ়্ৱারঁ তুঁ আসমানসঁ উঁচ ভ২ জো,
হমবো আগ অপন হৌসলা কনী অজমেবাঁক অছি ,,

সাকী তুঁ রঁস পিযেনে জো রজহ নৈ পুছ পারেঁ কে ,


সরঁহক দর্দ ওপন ওপন সরঁহক ওপন
ওফসানা ওছি ,,

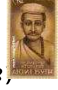
এক চুক ভেল কী তোহব নজওবসঁ উতবি
গেলৌ ,
এঁনা ছৌ তোহব আঁখি কী ওদরঁ কী পৈমানা ওছি
,,

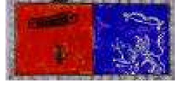
খামোশী তন্হাও নাকামী কসরাও ,
নিশাঁত ভেটলৌ তোবা মোহরঁত কে নজবানা
ওছি

২

**কৱোড়পতিক সেঠ পব, খাও রঁৱান ভ২ গেলৈ**

কৱোড়পতিক সেঠ পব, খাও রঁৱান ভ২ গেলৈ ।
কঁপ্যুটব স্ক্রীন পব, খাযল গজ়রঁ সরান ভ২
গেলৈ ॥
খাযল গজরঁ সরান জীত কয ,ফাস্টফুড ফিংগব ফস্ট
।
মঁটে সীটে পব খারিঁ গেলথি , নেতা জী একগো ভ্রষ্ঠ
॥
পহিলা প্রশ্ন জিতাযত , রুপযা পাঁচ হজাব ।
দেশমেঁ ভ্রষ্ঠাচাব লে, কে ওছি জিম্মাদাব ?





मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

সঠী জরার্ রতার্, রিকল্প খছি ঞা চাবি ।
এ) জনতা রী) মংত্রী সী) নেতা ডী) সবকাব ॥
হম ছী নেতা, হম ছী মংত্রী, হমবে খছি সবকাব
।
জঁ জনতা কেঁ নৌক কবর্, চুনার জাযর্ হাব
॥
মংত্রী জী পডি গেনথি সোচমে, মদতি
কবত খার্ কে ?
রজনা – ফোন নগাযন জে রিপক্ষক পার্টী
নেতাকেঁ ॥
তীসে সেকংড মে ভ২ গেন , নোট রোট কেব ডীন
।
কট্টি কেনথি নেতা জী রজনা একচুখনী রহাট খাগ
ফীন ॥
রিঁনা জরার্ক খবরোঁ রনৈত খছি খপন রোট – সীট
পব ।
কী বখন খছি "নিশাংত" ছোডও খহন মট–সীট
পব ॥
ফ্সি রচন , ফ্সি কসম , ফ্সি দেখা ক২ শ্রিপ্ন ।
ওতয জনতাক রোটিংগ পেড্স পব সর্টো
রিকল্প খপন ॥
কখনো কখনো রস ভাষণ রাজী, কবকন তেরব
তীথ ।
করোডপতিক সেট পব, খাগ ররান ভ২ গেনৈ ।

করোড়পতিক সেঠ পব, খাগ রঁরান ভ২ গেলৈ ।

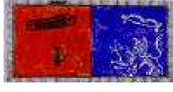
**ঐ রচনাপব খপন মন্তব্য** ggajendra@videha.com **পব পঠাউ।**

১.প্রীতি প্রিযা ঝা **২.****পবন কুমাব সাহ** ३.ডা০ শশিধব কুমব

১.

প্রীতি প্রিযা ঝা

অন্তবাষ্ট্রীয মহিলা দিরস 08 মার্চক অ ।রাহন ভ২ বহল অছি। ঐ অরসবক পবিপেক্ষ্যমে নরত্তবিযা করযিত্রীক সম্যক প্রস্তুতি। বচনাকাব- প্রীতি প্রিযা ঝা, পিতাক নাওঁ- শ্রী রিজয চন্দ্র ঝা, মাতাক নাওঁ- শ্রীমতী সীমু ঝা, জনম তিথি- 01/ 03/ 1994 সম্প্রতি- ছাত্রা কথা 12ম, কেন্দ্রীয রিদ্যানয টৌটৌ নগব, আরাসীয পতা- গোলপহাড় ী মেন রোড, গাযত্রী মঁদিবক নিকটৈ, জমশেদপুব, পৈত্তৃক গাম- ধনখোবি, ফুলপবাস মধুবঁনী, মাতৃক- ঘোঘবডীহা, মধুবঁনী


**কৱিতা–**

**বেঁটী**

জন্মএকান, খামক মজ্জব

খ্শীক পেটাব

ঘবক নক্ষ্মী বেঁটী

ক্ষদা মঁচেটোপব

সভ কই ডগ বেঁটী–বেঁটা এক সমান

তঁ কিখএ দ্খ মনবৈঁত ডী

কন্যাক জন্মপব

কিখএ নৈ জন্মাএন জাগ ডগ বেঁটী

একটা প্ত্রক খাশামে

সাত–সাত বেঁটী

ককৰো তনপব সাফ ৰস্ত্ৰ নৈ

হ্মদা একটা ৰেঁটা–

ৰঞহ– ৰৌআ, ৰাবু, স্বগ্গা–নুনু

দোষ ককবা দেন জাএ ?

সৰহক মতিমে প্বত্ৰমোহ, তিনকক নোভ

ককৰো মতি তঁ ৰদনন নৈ জা সকৈছ

ৰাপ ৰেঁপাবী আ ৰেঁটা ৰস্ত্ত ৰনি

ৰজাবমে পসবন অছি

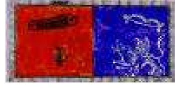
ৰিকৰাক নেন তৈযাব

চাম–মোটে হ্মদা দাম চমনগব

জখন ৰেঁটাক ৰাপ– তখন কনৈত ঙী

হ্মদা। জখন ৰানকক পিতা

তঁ ভগৱানক সমান আদব চাহী


রেঁটৌ সভ মাবন জাগ ছৈ

নীকে হএত, রেঁটৌ খতম ভ২ জাএত

বহি জেতা সভটৌ রাঁনক কমারে

প্রগ্রতিকেঁ চুনৌতী দিখ ?

রাহ খার্যরত্তক পুত। । ।

২


**পরন কমাব সাহ**

জন্ম- 2/2/1987

পিতাক নাওঁ- শ্রী রাস্বদের সাহ

গাম- খাপ, পোস্ট- খন্ধাবরন (রাস্বদেরপ্বব), থানা- না`কমা, জিনা- মধ্বুরঁনী, (রিঁহাব)

পিন- 847421

শিক্ষা- এম.এ. (খংগ্রজী)

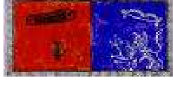
এন.এম.এন.যু; দবভঁগা

করিতা-

**প্রেম**

কী পাপ ভুন প্রেম হমব

কী গ্বনাহ ভুন প্রেম হমব


নগি গেন কিএক একবা এহেন নজবি

কী পাপ ছন প্রেম.....

জোঁ প্রেম পাপ ছী তঁ

ঞা পাপ হম কবরেঁ কবরঁ

কিযো মিনএ নে দিখএ চাহিএ হমবা

হ্মদা হম ওকবাসঁ মিনরেঁ কবরঁ

সভ কিছ ওকবা নেন ম্ঠৌ গেন হমব

কী পাপ ছন প্রেম......

স্বনি নিখ যৌ প্রেমক দৃশ্মিন

মিনৌসঁ হমবা নৈ বোকু

ক২ দেনৌঁ ওকবে নওঁ জীরন

হমবা খাৰঁ কিযো নে হৈক্

ৰ্যৰ্থ ভেল জিনাও জিনগী হমব

কী পাপ ছল প্রেম.....

গীত–

উড়ি গেলৌ ও হমব দিন

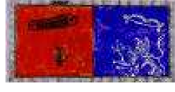
এনা তোড়ি কঽ

উড়ি জাএ পঁক্ষী জেনা

পিঁজবা তোড়ি কঽ

উড়ি গেলৌ....

অপনা ও পঁক্ষী সমমনক


হমবা দিনক পিঁজবা

ছোড়নক জখন সংগ হমব

তড়পএ নগন জিযবা

মাবনক তীব দিনমে

এনা জোড়ি কঽ

উড়ি জাএ পঁক্ষী জেনা

পিঁজবা তোড়ি কঽ

উড়ি গেনৌ.....

পিঁজবাকেঁ কোনো দর্দ নে হোগএ

দিন রেঁগবি দর্দক নে বহৈএ

পঁক্ষী তুঁ গগনমে উড়ৈএ

সংগী হমবা চমনমে ঘুমৈএ

ি জনৌ ওকবা রিঁন্ব হম

এনা মবি ক২

ডড়ি জাএ পঁক্ষী জেনা

পিঁজবা তোড়ি ক২

ডড়ি গেনৌ.... ।

২



ডা৹ শিশিধব ক্নমব, এম৹ডী৹(আয়৹) - কাযচিকিসো, কালেজ ঔফ আয়ুর্বেদ এন্ড বিসর্চ সেন্টব, নিগডী - প্রাধিকবণা, পুণা (মহাবাষ্ট্র) - ৪১১০৪৪

**অর্হকাব**

**(কবিতা)**

**"অর্হকাব ছী ভুত এহেন, বঁড়কা - বঁড়কা কেঁ খএলক ঙা ।** [1]

**কী মনুক্খ কেব গপ্প কহী, দেৱক কেঁ সবঁক সিখওলক ঙা । ।**

**নাবদ সন ঋষি কেঁ অর্হ ভেবলন্হি,** [2]

निज मन पर ह्मर नियन्त्रण अछि ।

कहलन्हि - के ह्मरा छोरा सकत ?

त्रिभुवन कें – मोर आमन्त्रण अछि ।

ब्रॅम्हाक तनय, विष्णुक भक्त,

हर विषय सँ ह्म – निर्लिप्त थिकहुँ ।

की काम - वासना - क्रोध - लोभ,

की मोह - द्वेष, सभ जय कयलहुँ ।

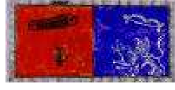
वानर सन मुँह भेलन्हि हुनकर, सच ! अहँ कान केर भोजन छी ।

की मनुक्ख केर गप्प कही, देवहु कें सबँक सिखओनक छी । ।

सर्जक वॅड़का - ह्म कथाकार,

ह्म गीतकार वा गजलकार ।





मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

হম কে ছী - ককব্ঠ্ কহী তুঙ্ছ.

ঋা কহী ˝কৃথি ক২ নিখনিহাব˝ ?

কী নীক - ৰেঁজাএ ? তকব নির্ণয়

কবতাহ পাঠক - জন, স্বধী - সমাজ ।

হম ত২ নেখক, নিখৰাঁক কর্ম,

হম কে ছী পবমিষ্ট রিঁষ্টনিহাব ?

জঁ ছী মহান, ত২ নোক কহত; ঋপনহি নিজ গান ৰেঁজওনে কী ।

কী মন্বথ কেব গপ্প কহী, দেব্ঠ্ কেঁ সৰেঁক সিখওনক ঔ । ।

হমবা সম্মুখ কেও ঋনচিন্হাব, ³

রা হমব কেও পবিচিত চিন্তাব ।

জনিকা জতরা জে শৈক্ষ বিখথ,

হব জন কেঁ অভিব্যক্তিক অধিকাব ?

সভ কেঁ মাথা সোচরাঁক নেব,

আ হাথ ভেটৈব বিখরাঁক নেব ।

নহি জন্মজাত কেও সিদ্ধহস্ত,

ছী সময, নিপুণ বঁনরাঁক নেব ।

অএহ মুঁহ - হাথ আদব দৈত ছি, আ রঁহ্তহ্ কেঁ বতিঅওনক গ্ল ।

কী মনুক্থ কেব গপ্প কহী, দেরহ্ কেঁ সরাঁক সিখওনক গ্ল । ।

জঁ ছী আলোচক - সমালোচনা,

নীক – বেঁজাএ সভ্টৌ দেখী ।

অপনা খেমা, অনকব খেমা,

দুহু কাত পবিক্ষণ সমলেখী ।

অপনা খেমা অধলাগো নীক,

অনকা জঁ কনী হম – সবঁ তীতে ।

তহ চানি পব খাপড়া নিশ্চিত অছি,

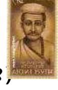
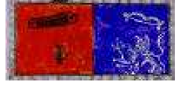
ছী কানক গতি অনুপম, ঠীকে ।

"সময" হাথ নির্ণয সভ - টৌ, কত দুস্ক্রা - দর্প ভঁসিঅওনক গ্গা ।

কী মনুক্খ কেব গপ্প কহী, দেবহু কেঁ সবঁক সিখওনক গ্গা । ।

**সন্দর্ভ সংকেত –**

১) ৹ এহি কবিতা কেব বিষয বস্তুক প্রেবণা "বিদেহ" পব বিগত ২ মহীনা সঁ চনি বহল বার্তালাপ সভ সঁ মন:স্ফূর্ত ভেল অছি । তেঁ ফেসবুঁক পব "বিদেহ" কম্যুনিটীক এডমিন লোকনি কেঁ সাদব ধন্যবাদ ।



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

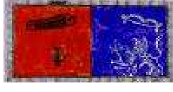
২) । ঞা সন্দর্ভ "বিষ্ণু - প্রবাণ" মে বর্ণিত এক কথা সঁ লেল গেল অছি ।

৩) । এহি ঠাম প্রযুক্ত "অনচিন্হাব" শব্দ "অপরিচিত" কেব পরিচাযক থিক (চিন্হাবক উনটা) । কোনহ্ ব্যক্তিবিশেষ সঁ একব কোনহ্ প্রকাবক সম্বন্ধ নহি অছি ।

ঞা কবিতা "বিদেহ" কেব আগামী অংক (অংক ১০১) মে প্রকাশিনক হেতু সম্পাদক মন্ডল কেঁ সেহো পঠাওল গেল অছি ।

**<u>আযল বসন্ত লেলে নব – নব উমংগ</u>**

**<u>(ফাগুন গীত)</u>**


[+ –] মনযক স্বৱাস নেনে রঁহে৯ড পরন ।

ঋাযন রসন্ত নেনে, নর – নর উমগ ।।

[–] তীসী ঋা সবিসো কেব

ক্সুস্মিত শাখা ।

[+] প্রেম কেব মধুরন মে,

নযন কেব ভাষা ।

[–] ঋএনাহ ভুতন পব মন্মথ, বতী কেব সংগ ।

[+ –] ঋাযন রসন্ত নেনে নর – নর উমগ ।।

[–] ধবতী কেব কণ কণ মে

হবিয২বী খাযব ।

[+] ভাঁতি - ভাঁতি বংগ কেব

ফুব ফুলাযব ।

[–] শ্বনি কোযলীক বোঁল বঁঢ়য প্রেমক খগন ।

[+ –] খাযব রসন্ত নেনে নর – নর উমগ ।।

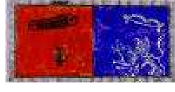
[–] সভতবি খছি জীরন

খা সভতবি যৌরন ।

[+] প্রিযা কেঁ নিবখি কহ

খঘাযব নে প্রিযতম ।





(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

[–] চলল ভৌঁরা পরাগ লএ, ললিত উপবন ।

[+ –] আযল রসন্ত নেনে, নব – নব উমঁগ । ।

[–] চকোরক প্রতিক্ষা কেব,

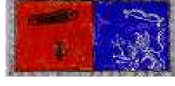
ভেল জেনা খন্ত ।

[+] চন্দ্রমা সঁ মিলল জনু

পাব কঽ অনন্ত ।

[–] আগ ক্ষিতিজক পাব মিলল, ধবতী - গগন ।

[+ –] আযল রসন্ত নেনে, নব – নব উমঁগ । ।


[–] :– স্ত্রী স্বরাজ [+] :– প্বকষ স্বরাজ [+ –] :– স্ত্রী স্বা প্বকষ দুহূক সমরেত স্বরাজ

**দেখু স্বাযব রঁসন্তু**

**(গীত)**

**রীতি গেব় রীতি গেব় দেখু রীতব মেমন্তু ।**

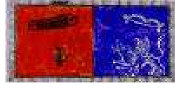
**নিজ দব–রঁব কেব সঁগ দেখু স্বাযব রঁসন্তু । ।**

**হরা মদমোশি রঁহয় মোন উঁতড়এ - চঢ়এ ।**

**জব় সরঁতবি স্বছি ছাযব স্বনঁগ । ।**

**স্বগ কবরর কবয় বাহ গমগম কবয ।**







গুঁজয কোযনীক স্নব দিগ - দিগন্ত । ।

দেখু কেসব পনাশ রৈনী চম্পা গুনার্ব ।

ভেন স্নবভিত ধবা সঁগ শ্বনন্ত । ।

রিবক্ত রেদনা বঁঢ়ন মিনন সপনা সজন ।

বম্ম নগণত শ্বছি স্নকজক কিব' । ।

ন২র শাখীঁ ঙগন শ্বাযন কিশনয নরন ।

নাগয ধবতী কেব কণ – কণ জীরন্ত । ।

* শাখী = শাখাহাঙ = গাছ – রিঁবিছ

**শ্বাযব মোবীক দিন মতরাবী**

**(গীত)**

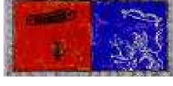
শ্বাযব মোবীক দিন মতরাবী ।

চহু দিশি শ্বনংগ সম্ভাবী । ।

হব তরুক রঁহয মবযানিব,

বএ শীতব স্বগন্ধি চন্দন ।

সৌঁসে ভুতব হবিযব – স্বন্নব,


হব উপরন জন্ম নন্দন ।

মাবয প্রভৃতি জেনা
কিনকাবী ।

শ্বাযন মোবীক দিন
মতরাবী । ।

জহ্মনা তটৈ পব ধুম মচন শ্বছি.

ফঙ্গুঃ – ভরন যে হনচন ।

বংগ – শ্বরীব সঁ নান ভেন শ্বাগ্.

জহ্মনা কেব শ্বামন – জন ।

মাবয ভবি – ভবি কঽ
পিচকাবী ।

শ্বাযন মোবীক দিন
মতরাবী । ।

এক দিশি খচ্চি সভ গ্লাব – রাঁব,

দোসব দিশি সভ ব্রঁজনাবী ।

রাঁচ মে হর্ষিত – ক্ষদিত বাধিকা,

সংগ মে ঘচ্চ – ক্ষবাবী ।

ভীজয ব্রঁজরাঁনা কেব সাড়ৃ ী ।

খাযব মোবীক দিন মতরাবী । ।

<u>খাযব মোবী কেব তিহাব</u>

(গীত)

ঋাযন হোবী কেব তিহাব ।

সংগ ৰঁসন্ত ৰঁহাব ।

নেনে ঋাযন ঋছি সংগহি, নর উমংগ – উন্নাস । ।

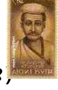
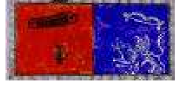
কতহ্ নোক সভ ঝুমি – ঝুমি কহ,

ঘোড়ি বহন ছথি ভাগ ।

কতহ্ কবৈতছি ৰাঁনবৃন্দ সভ,

বংগ ঘোড়ৰাক ওবিঋাওন ।

ৰঁহয মদহোশি ৰঁসাত ।


সঁগে স্ববভিত স্বরাস ।

নেনে শ্বাযব শ্বছি সঁগহি, নর জীরনক উসাস । ।

ভোবে – ভোবে নরঁকী ভৌজী,

কএবন্হি রঁন্ন কেরাঁড় শ্বা খিড়কী ।

মোন খড় াৰ্ঁক রঁহানা রঁনা ক২,

রঁড়কী ভৌজী শ্বাটৈ পকড়বীহ ।

নেকিন দিয২ব রঁড় চবাক ।

চবতন্হি কিনকত্ নে কোনো রাঁত ।

নেনে শ্বাযব ও সঁগহি, বঁগ হবিযব শ্বা বাব । ।

ভৌজী কতর্হু মোথি নজর্িজ্জী

মোথি প্ববন্কী নরকী – জ্খনকী ।

চাহে কোনহ্ র্মোনা র্নওতী

নেকিন বংগ সঁ খাঙ নে র্চতী ।

বংগর্নি হিনকব দ্হ্ গানে ।

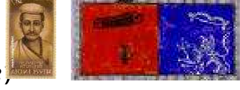
কবর্নি ঠোব দ্হ্ নানে ।

নেনে খাযন ছী সংগহি বংগ – খরীব – গ্বনান । ।

দিয২ব ভাঙজ কেব রীচ মোগছ ঔ

নির্মন প্রেমক ধাব ।

ঔ প্গীত খরসবি খাযন খছি




एक रॆबथ रूेब रॆाद ।

जु्नि कक्ष श्वाज वाज ।

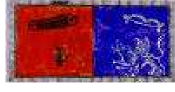
नहिंुश्चे श्वान कोनठ् वाथ ।

कक्ष स्वागत रॆसन्तक, बॆग – श्वरीब नए माथ । ।

<u>छ्रायव मिथिला मे श्वाजु् रॆसन्त</u>

<u>(गीत)</u>

जेम्हबहि देखू तेम्हब श्वाज श्वछि भॉति – भॉति रूेब कॆा ।


শ্বাগ ভেব বৈমন্ত নোক সভ, পীরি ক২ নরঁকা ভঁগ । ।

ভাঁগ পীরি ক২ শ্বাগ গ্ব বুঁঠ়নো,

পওবন্হি ন২র খ্মাবী ।

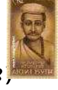
কাযা বককক, দাঁতহ্ ঠ্টৈব,

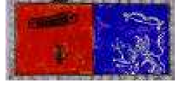
পব নস – নস মে জ্শ্বানী ।

ছাযব চহ্ দিশি জেনা উমঁগ ।

শ্বাগ ভেব বৈমন্ত নোক সভ, পীরি ক২ নরঁকা ভঁগ । ।

তোড়়ি শ্বাজ্ সংকপ – প্রতিজ্ঞা,







তৰুণী সঁগ ব্ৰহ্মচাৰী
। *

ছাড়ি ধ্যান-তপ-যাগ ও পূজা,

কামিনী সঁগ সম্ভাৰী ।

ছাযব ঋংগ - ঋংগ জেনা ঋনংগ ।

ঋাগ ভেব বৈমেত লোক সভ, পীৰি কঽ নৰকা ভংগ । ।

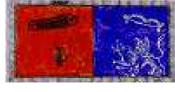
যত্র - তত্র দেখৰী মে ঋাৰিএ,

বাধা ঋা ছাঞ্জক টৈবী ।

নানে বং সাড়ি বং সঁ তীতব,

হবিযব বংগ বাঁগব চোৰী ।

ছাযব মিথিলা মে ঋাজু বঁসন্ত ।



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

**শ্বাগ ভেব রৈমত নোক সভ, পীরি ক২ নরৈকা ভঁগ ।।**

* ঙা পাঁতী সভ প্রতীকাত্মেক মাত্র থিক । কোনহ্ রস্থা রিশেষ রা সম্প্রদায রিশেষ পব শ্বাক্ষেপ নঞিং ।

**হে এঁ ভৌজী, কসবি কিএ ছী ?**

**(গীত)**

**হে শ্বএ (এঁ) ভৌজী, কসবি কিএ ছী ?**

**গাব ফ্না, চুপ রৈসবি কিএ ছী ?**

ঘ২ব মে রৈঁসবি কিএ স্খাঁখি নাব কবৈ ছী ?

দ্ বুঁন্ন পড়্া এ জঁ গেন্ ত২ কিএ রঁরাঁব কবৈ ছী ?

মোবী মে মোঞতহি স্খছি এহিনা

বঁগ স্খরীব মে ডুরঁব ঞ্জ দ্নিএঞা ।

মানর কেব ত২ রাঁত কদ্ধ কী

নাচয ধবতী রঁনি নরকনিএঞা ।

কিএ কোপ – ভরন মে স্খর্মী কপাব ধ্নৈ ছী ?

দ্ বুঁন্ন পড়্া এ জঁ গেন্ ত২ কিএ রঁরাঁব কবৈ ছী ?

খেলথি ব্রজ মে গোপী কের সঁগ,

কৃষ্ণজী বঁগ খরীব ।

মিথিলা মে রুগ্ণখা খছি নামী

দিয়হব ভাঁউজি কের রীচ ।

কিএ খাণ খর্মা হড়্তাল কএলে ছী

?

দ্ বুন্ন পড়্ি এ জঁ গেল, তহ কিএ রাঁান কবৈ ছী

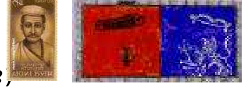
?

কস্ জ্নি হম কবৈ ছী ভৌজী,

হাথ জোড়্ি নেহোবা ।

এক রাঁবখ কের রাঁাদহি খাওত,

পার্বনি ফেব দোরাঁবা ।





কিএ স্বেক মাথ খপন, কাত কএনে ছী ?

দু বুঁন্ন পড়ি এ জঁ গেন, তঽ কিএ রঁরাব কবৈ ছী ?

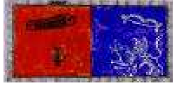
__সভ মীবি – মীবি কঽ গাঙ__

__(গীত)__

সভ মীবি – মীবি কঽ গাঙ ।

খুশী সকাম সজাঙ ।

খাযন হোবীক তিহাব,
বংগ – খরীব নগাঙ । ।



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

খাযব ধ্বঁসন্ত ধ্বঁন্ত্র মবযক ধ্বঁসাত ।

প্রগ্ধতি কামিনী কযব সোবনো শিঁগাব ।

নৃপ – খাসন বগাউ ।

ঘব – খাশ্নিন সজাউ ।

খাযব মোবীক তিলাব বঁগ – খবীব বগাউ । ।

বৃদ্ধ মো ধ্বাঁবক মো হবা মো যা হবতী ।

সভমে জুখানী খছি সভমে খছি মস্তী ।

য়োব – ডম্ফা ধ্বঁজাউ ।

জুনি কনিএো বজাউ ।

খাযন মোনীক তিলাব,
বংগ – খরীব নগাঁড । ।

খরধপ্রবী মে খেনখি নক্ষ্মণ, সীতা কেব সংগ মোবী ।

মিথিলো মে খছি নামী সভতবি, দিযহব ভাউজি কেব জোড়ী ।

ভৌজী ! এস্কব খাঁড ।

জুনি ঘহব মে নুকাঁড ।

খাযন মোনীক তিলাব,
বংগ – খরীব নগাঁড । ।

ঐ বচনাপব খপন মংতব্য
ggajendra@videha.com পব পঠাঁড ।

১.বমেশ ঝা্ডব  সোনু কুমাব ঝা

'বশ্মি' ২.  কিশন কাবীগব ৪.  কপিলেশ্বব বাউত

১

**বমেশ ঝা্ডব**

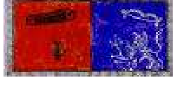
গাম- িনর্মলী

পোস্ট- িনর্মলী

রাডি নং. 08

থানা- িনর্মলী, জিলা- স্বপৌল

সংপ্রতি- ব্যাখ্যাতা (অংগ্রেজী রিভাগ), অশৰ্ফী দাস, সাহু-সমাজ ওল্হৈব মহিলা মহারিদ্যালয- িনর্মলী, স্বপৌল, মিথিলা-রিঁহাব।



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

## ঞ্ঞা ছথি সকুন প্রাঙারেষ্ট মূটব

নন্হিটা সকুনক দুনিযাঁমে

বহৈত ঋছি ঞা প্রাঙারেষ্ট মূটব

হঁসৈত পান চিরঁরৈত

দৈত ঋছি ও নেক্চব

ও সমনেঁএ এঁসঁ পৈঘ নৈ ঞা দুনিযাঁ

পবঁচ সচ ঞা ঋছি

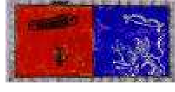
হিনকাসঁ রেঁসী কমাওএ একটা ধুনিযা

কিছু তঁ ঘবক খর্চা কাটি ক২

বহৈত ঋছি মেন্টৌনেন্সমে

প্রণাম সব স্বনি ক২

রঁহকৈত ঋছি সেন্টৌমেন্টমে


ও কহৈত অছি

হমবাসঁ নীক অছি কিযো ঐ গামমে

পর্বচ সচ্চাণ্ড ঙা

চষ্টিযো নৈ অছি হিনকব পএবমে

অতেক কঠিনাণ্ড কেব ৰাঁদো

ঙা স্কুল নৈ ছোড়্তা

হিষ্টৈনব জকাঁ প্রাচার্যক আগাঁ

হাথ ঙা জোড়্ি ৰঁজতাহ-

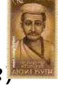
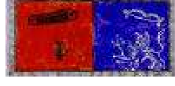
ট্রেশন মিলৈক ঙা স্কুল অছি সংগম

ৰেঁতন অগব ডেঢ়্ সঞ হৃপৈযা অছি

তৈযো এক্কা বত্তী নে গম

কম ৰেঁতন পাবিঁ হম সন্তুষ্টৈ নো নেবঁ

সির্ফ দুটৌ ট্রেশন পকড়্ । দিঙ



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

ফেনাহিতো জীরঁ নেরঁ

হিষ্টৈনব জকাঁ প্রাচার্য হিনকা

মনমানীসঁ জোতৈত

কখনো ও কার্যানিযমে বখৈত

তঁ কখনো ও সর্র্জী খনরাঁক নেন পঠরৈত

মিনরঁ খহাঁসঁ ফ্সনাএরঁ খহাঁকেঁ

কি রঁচ্চা দিখ হমবা রিদ্যানযমে খরশ্যি

একব সংখ্যা রঁঠ়ত

তঁ খবিদরঁ এক স্কুন রঁস

এতৈ বহি প্রাচার্যক জী-হজুবী কবরঁ

খগব রিচাব নৈ মিনত

তঁ নরঁকা স্কুন খোনরঁ

হিনক নাবা খড়ি-

খহাঁ রঁচ্চাকেঁ স্রস্থ নাগবীক রঁনা দেরঁ

ক্ষদা িনক পঠ়ে ।ওন ৱঁচ্চা

চাহ-পান ৱেঁচৈত নজৰ ঋাওঁত

ঋংতমে বমেশি সব ঋপন নসীহত

ভূন ভ২ প্রাগরেষ্ট ষ্টিৈব নৈ ৱঁনৱঁ

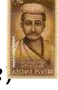
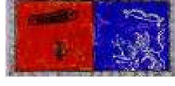
নাবিযন ৱেঁচি নেৱঁ

মজাসঁ বহৱঁ

প্রাগরেষ্ট ষ্টিৈবক ওা দৰ্দনাক কহানী

ঋা কতেক সচ্চী কতেক স্বহানী

২.





*সোনূ কুমাব মা 'বশ্মি'*, দ্বাবা – শ্রী রিমল কুমাব মা, গ্রাম- হবিনগব ,পো.— বঘ্নীদেস্ট, জিলা –মধুবনী . রিহাব

**কবিতা**

সংতুলন

ধবতী পব পযব ধবরা স' পহিনে
ক্ষঔ হরামে সাঁস লেরাস' পহিনে
ঋপন আঁখিএ কিছু দেখরাস' পহিনে
মাবল জাগত ভী জন্ম লেরা স' পহিনে

শোৃকক নহবি পসবি জাগত ঋছি
জাহি ঘব জন্ম লৈত ভী
কযল জাগত ঋছি জন্ম স' কুভেলা
সভক নজবিস' ঋবঁডেবল জাগত ভী

সভ দিন বহলহুঁ হম আগু
ভেটল জখন মৌকা হমরা
তখন কিযেক করত ছী হমরা সঁগ অন্যায
রোকৈ ছী কিযেক অযরা স হমরা

অছি প্রশ্ন ওহি মাযস হমরা
কহরৈত ছথি জে এক্কসম সদীক নারী
উডিতহু কোনা আকাশমে
মায জং গর্ভমে দিতথি মারি

অছি হমর একটা অর্জী
নহি রোকু ধরতী পর অযরাস
টুটি জাযত সৃষ্টিক সংতুলন
কেরল হমরেটা মরনা স

২.



**কিশন কাবীগব**

**কবীক্কা কপৈযা।**

(হাস্য করিতা)

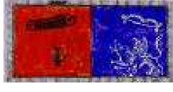
নেহোবা কবৈত কবৈত মবি গেন কাবীগব

নহি নিযখ আ নে দিযখ কবীক্কা কপৈযা

ক্দা ঙা কী কোনো কাজ কবেবাঁক খছি

ত কহন জাযত জন্দী নাউ কবীক্কা কপৈযা।

মৌকা ভেষ্টনা পব সবকাবী বাঁব্রু নহি ভোডত


রূপৈয়া রবিন এক্কা টা কাজ নে হোএত

খন্তা ফাযন ন স্বার্থ ঘুমৈত ডী যৌ ভৈয়া

কাজ করবৌক খচ্চি ত জন্দী নাউ করীক্কা
রূপৈয়া। ।

কহনহুঁ ত স্বীস বৈঁক মে খাতা খোলাএবঁ

চুপেচাপ পার্টী ऑফিস মে চংদা জমা করাএবঁ

জীবৈত জিনগী হম খপ্পন হ্মতী রবনাএবঁ

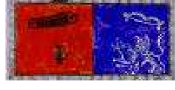
মোন হোএত ত বিদেশী যাত্রা পব জাএবঁ। ।

কতরৌ হল্লা করবঁ তৈ স কী

স্বীস বৈঁক মে জমা বহুত করবৈঁ কী

বৃষ্টৌ বহুত খচ্চি সবকারী খজানা







থহুঁ ন্ধ্রই্ হমহুঁ ন্বষ্টৈত ড্টী জমা কব্দ কবীক্কা
ব্দপৈযা। ।

ভ্রষ্ঠাচাবাক ঢে়বীওনহ্না সংপতি হমবে ড্টী
এহি দ্খাবে পক্ষ–বিপক্ষ মে ঝগবা ভেন ওঁ ভৈযা
এক দোসবাক ফ্ঁহ পব কবীক্কা স্যাহী ফেকনক
বাজনৈতিক ঘমাসান মচা দেনক কবীক্কা ব্দপৈযা। ।

বামনীনা মৈদান মে জনখাঁদোনন ভেন
নোকপান পব কোনো ঠোস কাববাঞ্জ নে ভেন
সবকাব ফোঁফ কাষ্টি বহন খড্ডি ব্রুঁমনহুঁ কী
সাফ স্বথবা নোকপান কহিযো খাঙত নে। ।

ভ্রষ্ঠাচাব মে খূ্ম নাম কমেনহুঁ হ্মদা

তগযো সঁতোষ নহি ভেন ও ভৈযা

ভ্রষ্ঠাচাবাক বোষ্টী খা দেহ ফ্লাউ

সঁপৈত ঢ় বিযাউ খহাঁ জমা কব্ধ কবীক্কা ব্ধপৈযা। ।

দ্নিযাক সভ সঁ নমহব মোকতংত্র মে

ক্সী হথিএরাঁক ষোড মচন খচ্ছি

খহাঁ জ্নি পছখাউ গঠজোড কব্ধ যৌ ভৈযা

চ্পেচাপ খহাঁ জমা কব্ধ কবীক্কা ব্ধপৈযা। ।

হন্না-গ্রন্না কবনে কিছু কাজ নে হোএত

রিঁনা কিছু মেনে-দেনে ফাযন নে ঘ্সকত

ঙমানদাবী স কিছো নহি তকৈত কী ড্রী

জন্দী জেরী গবম কব্ধ মাউ খহাঁ কবীক্কা ব্ধপৈযা। ।

৪

কপিলেশ্বর রাউত

করিতা-

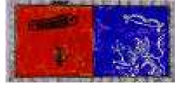
মাওক ওদ্রমে জে ভাষা সিখনক

পবদেশ জা সভ রিসবনক।

গাম আর্রি কাহে-ফহে রঁজৈএ

সমাজ কহৈত আর্র রঁছু রঁনৌএ।

পঠ়ন নিখন আব রিগাবনক


ৰাঁন ৰঁচ্চাকেঁ কনভেন্ট ধৰেনক।

চানি–ঠানি অঁগ্ৰেজিযা পকড়ি

মাতৃভাষাকেঁ খিন্নী উড়ৈনক।

অপ্পন ভাষা রিঁসবি

ৰঁহবরৈযা ভাষা অপনৌনক।

অহাঁ মৈথিনীকেঁ কেনা আগু কেনৌ

অপনে তঁ গেরেঁ কেনৌ ৰঁচ্চোকেঁ ভসিএনৌ।

জেতৰো গজ্জত গৌআঁ দগএ

পবদেশী ওকবা থক্চৈএ।

গৌআঁ–ঘৰুআ মৈথিনী জিযারঁএ

পবদেশিযা ৰাঁহব ভগারঁএ।

কনিযে অঁগ্ৰেজিযা জোব নগরিঁও

মৈথিনীকেঁ আগাঁ দেখরিঁও।

জনক আ সীতাক ভাষা অপনাউ

কর্ম ছোড়়ু নৈ অপনাকেঁ বঁনাউ।

বিদ্যাপতি আ যাত্রী কহি গেলা

মণ্ডন আ অযাচী কর্ম বীব ভেলা।

অপ্পন ভাষা সভ জন মিঠ্ঠা

একবা নৈ বুঝু হঁসী ঠঠ্ঠা।

**ঐ রচনাপর অপন মঁতব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।**

রিদেহ নূতন ওঁক মিথিলা কলা সংগীত

১

রাজনাথ মিশ্র

চিত্রময় মিথিলা স্লাওড শো

চিত্রময় মিথিলা
(https://sites.google.com/a/videha.com/videha-paintings-photos/ )

২.

ঙমেশ মন্ডল

মিথিলাক রনস্পতি স্লাগড শো

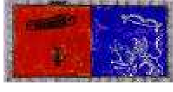
মিথিলাক জীর-জন্তু স্লাগড শো

মিথিলাক জিনগী স্লাগড শো

মিথিলাক রনস্পতি/ মিথিলাক জীর জন্তু/ মিথিলাক জিনগী (https://sites.google.com/a/videha.com/videha-paintings-photos/ )

ঐ রুচনাপর অপন মন্তব্য ggajendra@videha.com পর পঠাউ।





मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

বিদেহ নূতন অংক গদ্য-পদ্য ভাবতী

**১. মোহনদাস (দীর্ঘকথা):*লেখক: উদয প্রকাশ (মূল হিন্দীসঁ মৌথিলীমে অনুবাদ বিনীত উৎপল)***

**<u>মোহনদাস (মৌথিলী-দেবনাগবী)</u>**

**<u>মোহনদাস (মৌথিলী-মিথিলাক্ষব)</u>**

**<u>মোহনদাস (মৌথিলী-ব্রেল)</u>**

**২.ছিন্নমস্তা- প্রভা খেতানক হিন্দী উপন্যাসক স্বর্ণীলা মা দ্বাবা মৌথিলী অনুবাদ**

**<u>ছিন্নমস্তা</u>**

**৩.কনকমণি দীক্ষিত (মূল নেপালীসঁ মৌথিলী অনুবাদ ধীবেন্দ্র প্রেমর্ষি)**

## ভগতা রেঁণক দেশী-ভূমণা

৪.

মংগলেশ ডরবাল- হিন্দীসঁ মৈথিলী

অনুবাদ বিনীত উৎপল

**ঘর শাঁত অছি**

রৌদ ভীত কেঁ বকমে-বকম তপা বহল অছি
লগে যে একটা মদ্ধিম আঁচ অছি
বিছৌনা পর একটা গেঁদ পড়ল অছি
পোথী চুপচাপ অছি

ক্দা ওকরামে কতেক বাস রিঁপৈত রঁদ ঋছি

হম ঋধজাগল ছী আব ঋধস্বতন ছী
ঋধস্বতন ছী আব ঋধজাগল ছী
রাঁহবসঁ আরেঁ রঁনা শোবমে
কেকরো কানৈক শোব নৈ ঋছি
কেকরো ধমকারেঁক রা ডরৈক শোব নৈ ঋছি
নৈ কিযো প্রার্থনা ক২ রহল ঋছি
নৈ কিযো ভীখ মাঁগি রহল ঋছি

আ হমর ভীতর কনিযো টা মৌন নৈ ঋছি
ক্দা একটা পরছাযন ঠাম ঋছি
জতয কিযো রহি সকৈত ঋছি
আ হম নাচার নৈ ছী এঁ কান
ক্দা ভরল ছী একটা জরুরী বেদনাসঁ
আ হমরা মোন পড়ি রহল ঋছি নেনা কালক ঘর
জকর ঋংগনামে চিতংগ ভ২ হম
পীঠ পর ধূপ তাপৈত রহী

হম দুনিযাসঁ কিছু নৈ মাঁগি রহল ছী
হম জী সকৈত ছী
বৃক্খী, গেঁদ রা ঘাস সন কোনো জিনগী
হমরা চিঁতা নৈ
কহিযা কিযো মঠহাসঁ হিলাক২ ঠাহি দেতৈ
এঁ শাঁত ঘরকেঁ।

(বচনাকান : 1990)

ৰাঁনানা ঞ্চতে

ডা৹ শশিধব ক্ষমব "রিদেহ" –

<u>কীনি দে হমবো খেনৌনা</u>

<u>(ৰাঁনগীত)</u>

মাএ গে মাএ । কীনি দে হমবা খেনৌনা ।

কনিএণ – প্বতবা কেব দিন গেনৌ, নেৰ নে হম ঝ্নঝ্২২না । ।

হম্মর গসক্ষন হের সংগী সভ,

জানি নে কী – কী নারৈঁএ ।

“মৈথিল বুঁড়্ি বঁক” কহি কঽ হমরা,

ও সভ রোজ সিহারৈঁএ ।

হমরো কীনি দে বাঁর্বী গ্রড়্ি যা, ডিজনী বঁনা খেলৌনা ।

মাএ গে মাএ । কীনি দে হমরা খেলৌনা । ।

কেও উড়্ারৈঁএ হরাগু – জহাজ,

কেও মোটৈর কেঁ দৌড়্ারৈঁএ ।

কেও হাথ বঁন্দুক নঽ ঘুমএ,

রিডিযো – গেম দেখারৈঁএ ।

সভ্হক হাথ বিমোষ্ঠ খেল্নৌনা, হমবা নগ ঞ্চৈনম্ু২২না ।

মাএ গে মাএ । কীনি দে হমবা খেল্নৌনা । ।

ধিযা ভাবতী – সিযা হমব,

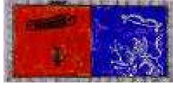
ঋা রৌঋা গৌতম – মল্ডন ।

ধিযা হমব বুঁধিযাবি রঁহ্ত,

ঋা রৌঋা তেহনে সজ্জন ।

জ্ুনি কান্ু, মোন ছোষ্ঠ কব্ধ নঞিং, কীনি দেবঁ রঁহ্তে খেল্নৌনা ।

মাএ গে মাএ । কীনি দে হমবা খেল্নৌনা । ।


ঐ বচনাপব ঋপন মতব্য

ggajendra@videha.com পব পঠাউ।

## বাঁচা নোকনি দ্বাবা স্মবণীয শ্লোক

১.প্রাতঃ কান ব্রহ্মমুহূর্ত্ত (সুর্যোদযক এক ঘন্টা পহিনে) সর্বপ্রথম ঋপন দুনু হাথ দেখবাক চাহী, ঋা' ঞ শ্লোক বাজবাক চাহী।

কবাগ্রে বসতে নক্ষ্মীঃ কবমধ্যে সবস্বতী।

কবমুনে স্থিতো ব্রহ্মা প্রভাতে কবদর্শনম্॥

কবক ঋাগাঁ নক্ষ্মী বহৈত ছথি, কবক মধ্যমে সবস্বতী, কবক মুনমে ব্রহ্মা স্থিত ছথি। ভোবমে তাহি দ্বাবে কবক দর্শন কববাক থীক।

২.সংধ্যা কান দীপ নেসবাক কান-

দীপমুনে স্থিতো ব্রহ্মা দীপমধ্যে জনার্দনঃ।

দীপাগ্রে শঙ্কবঃ প্রোক্তঃ সন্ধ্যাজ্যাতির্নমোঽস্তুতে॥

দীপক মূল ভাগমে ব্রহ্মা, দীপক মধ্যভাগমে জনার্দন (বিষ্ণু) আ২ দীপক অগ্র ভাগমে শঙ্কর স্থিত ছথি। হে সংধ্যাজ্যাতি! অহাঁকেঁ নমস্কার।

৩.স্বতরাঁক কাল–

রামং স্কন্দং হনুমন্তং বৈনতেযং বৃকোদরম্।

শযনে যঃ স্মরেন্নিত্যং দুঃস্বপ্নস্তস্য নশ্যতি॥

জে সভ দিন স্বতরাঁসঁ পহিনে
রাম, কমারস্বামী, হনুমান, গরুড় আ২ ভীমক স্মরণ করৈত ছথি, হুনকর দুঃস্বপ্ন নষ্ঠ ভ২ জাগত ছন্হি।

৪. নহেরাঁক সময–

গঙ্গে চ যমুনে চৈব গোদাবরি সরস্বতি।

নর্মদে সিন্ধু কাবেরি জলেঽস্মিন্ সন্নিধিং কুরু॥

হে গংগা, যমুনা, গোদাবরী, সরস্বতী, নর্মদা, সিন্ধু আ২ কাবেরী ধার। এহি জলমে অপন সান্নিধ্য দিঅ।

৫.উত্তরং যৎসমুদ্রস্য হিমাদ্রেশ্চৈব দক্ষিণম্।

বর্ষং তত্ ভারতং নাম ভারতী যত্র সন্ততিঃ॥

সহ্মদ্রক উত্তরমে আর হিমালযক দক্ষিণমে ভারত অছি আর ওত্তকা সন্ততি ভারতী কহবৈত ছথি।

৬.অহল্যা দ্রৌপদী সীতা তারা মন্ডোদরী তথা।

পঞ্চকং না স্মরেন্নিত্যং মহাপাতকনাশকম্॥

জে সভ দিন অহল্যা, দ্রৌপদী, সীতা, তারা আর মণ্দোদরী, এহি পাঁচ সাধ্বী-স্ত্রীক স্মরণ করৈত ছথি, হুনকর সভ পাপ নষ্ঠ ভয় জাএত ছন্হি।

৭.অশ্বত্থামা বলির্ব্যাসো হনুমাংশ্চ বিভীষণঃ।

কৃপঃ পরশুরামশ্চ সপ্তৈতে চিরঞ্জীবিনঃ॥

অশ্বত্থামা, বলি, ব্যাস, হনুমান, বিভীষণ, কৃপাচার্য আর পরশুরাম- ৱা সাত টা চিরঞ্জীরী কহবৈত ছথি।

+.সাতে ভরত্তু স্বপ্রীতা দেরী শিখর রাসিনী

উগ্রেন তপসা লব্ধা যযা পশুপতিঃ পতিঃ।

সিদ্ধিঃ সাধ্যে সতামস্তু প্রসাদান্তস্য ধূর্জটেঃ

জাহ্নরীফেনলেখের যন্মুধি শশিনঃ কলা॥

৯. বালোঽহং জগদানন্দ ন মে বালা সরস্বতী।

ঋপূর্ণে পঁচমে রর্ষে রর্ণযামি জগত্ত্রযম্ ॥

১০. *দূরক্ষিত মঁত্র*শুক্ল যজুর্রেদ ঋধ্যায ২২, মঁত্র ২২)

ঋা ব্রহ্মন্নিত্স্য প্রজাপতির্ঋষিঃ । লিংভোকত্তা দেরতাঃ । স্বরাড়ুকৃতিশ্ছন্দঃ । ষড্জঃ স্বরঃ ॥

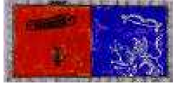
ঋা ব্রহ্ম॑ন্ ব্রাহ্ম॒ণো ব্র॑হ্মরর্চ॒সী জা॑যতা॒মা রা॒ষ্ট্রে রা॑জ॒ন্যঃ শূরে॑২ঙষর্যা॒২তির্যা॒ধী ম॑হারথো জা॑যতা॒ দোগ্ধ্রী ধে॒নুর্রোঢা॑ন॒ড্রানা॒শুঃ সপ্তিঃ॒ প্রর॑ন্ধি॒র্যোরা॑ জি॒ষ্ণু র॑থে॒ষ্ঠাঃ স॒ভেযো॒ হারাস্য যজ॑মানস্য রী॒রো জা॒যতা নিকা॒মে-নি॑কামে নঃ প॒র্জন্যা রর্ষত্ত॒ ফল॑রত্য ন॒২ওষ॑ধযঃ পচ্যন্তা যোগেক্ষ॒মো নঃ॑ কল্পতাম্ ॥ ২২ ॥

মন্ত্রার্থাঃ সিদ্ধযঃ সন্তু পূর্ণাঃ সন্তু মনোরথাঃ । শিত্রূণাং বুদ্ধিনাশোঽস্তু মিত্রাণামুদযস্তর ।

ॐ দীর্ঘাযুর্ভর । ॐ সৌভাগ্যরতী ভর ।

হে ভগরান্ । ঋপন দেশমে স্বযোগ্য ঋা' সর্বজ্ঞ রিদ্যার্থী উপেন্ন হোথি, ঋা' শত্রুকেঁ নাশ কএনিহার সৈনিক উপেন্ন হোথি । ঋপন দেশক গায খূব দূধ দয রালী, রঁবদ ভার রহন করএমে সক্ষম হোথি ঋা' ঘোড়া





मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

হ্রবিত কৃপেঁ দৌগয ৰঁনা হোএ। স্ত্রীগণ নগবক নেত্তৃত্ব কবৰাঁমে সক্ষম হোথি আ' হাবক সভামে ওজপূর্ণ ভাষণ দেৰঁযৰঁনা আ' নেত্তৃত্ব দেৰাঁমে সক্ষম হোথি। আপন দেশমে জখন আৱশ্যক হোয বর্ষা হোএ আ' ওষধিক-বৃ্ৰঁটী সর্বদা পবিপক্ক হোঞত বহএ। এৰঁ ক্রমে সভ তবহেঁ হমবা সভক কল্যাণ হোএ। শত্রুক বৃ্ৰঁক্কিক নাশ হোএ আ' মিত্রক উদয হোএ॥

মনুষ্যকেঁ কোন বস্তুক ওচ্ছা কবৰাঁক চাহী তকব বর্ণন এহি মংত্রমে কএল গেল অছি।

এহিমে বাচকলুপ্তোপমালঙ্কাব অছি।

অন্বয-

ব্রহ্মন্ - বিদ্যা আদি গুণসঁ পবিপূর্ণ ব্রহ্ম

বাষ্ট্রে - দেশমে

ব্রহ্মবর্চসী-ব্রহ্ম বিদ্যাক তেজসঁ হাকত

আ জাযতাম্- উপেন্ন হোএ

বাজন্যঃ-বাজা

শূবেঃ-বিঁনা ডব ৰঁনা

ওষর্যা্- রাঁণ চন্দ্রেরাঁমে নিপ্পা

২তির্যা্ধী-শত্রুকেঁ তাবণ দয রঁনা

ম্হাব্থো-পৈঘ বথ রঁনা রীব

দোগ্ধ্রী-কামনা(দুধ পূর্ণ কবঋ রাঁনী)

ধে্নুর্বোঢা্ন্ড্রানা্শ্বঃ ধে্নু-গৌ রা রাণী রোঢা্ন্ড্রা- পৈঘ রঁবদ না্শ্বঃ -আশ্বঃ -দ্রুবিত

সপ্তিঃ্-ঘোড় ।

প্রব্ষ্ণি্র্যোরা্- প্রব্ষ্ণি্- র্যরহাবকেঁ ধাবণ কবএ রাঁনী র্যোরা্-স্ত্রী

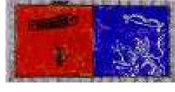
জি্ষ্ণু-শত্রুকেঁ জীতএ রঁনা

ব্থে্ষ্ঠাঃ-বথ পব স্থিব

স্ভেযো্-উত্তম সভামে

হ্রাস্য-হ্রা জেহন

যজ্মানস্য-বাজাক বাজ্যমে



রী্রো–শত্রুকেঁ পবাজিত কব্এরঁনা

নিকা্মে–নি্কামে–নিশ্চযহাকত্ত কার্যমে

নঃ–হমব সভক

প্র্জন্যা–মেঘ

রর্ষত্ত্–রর্ষা হোএ

ফল্রত্য–উত্তম ফল রঁনা

ওষ্ধযঃ–ওষধিঃ

পচ্যন্তাং– পাকএ

যোগেক্ষ্মো–খনস্থ নস্থ করেরাঁক হেত্ত কএল গেল যোগক্ক বক্ষা

নঃ্–হমবা সভক হেত্ত

কল্পতাম্–সমর্থ হোএ

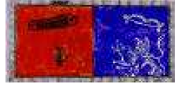
গ্রিফিথক খনুরাদ– হে ব্র্হ্মণ, হমব বাজ্যমে ব্রাহ্মণ নীক ধার্মিক রিদ্যা রঁনা, বাজন্য–রীব,তীরঁদাজ, দুধ দএ রাঁলী গায, দৌগয রঁনা জন্তু উদ্যমী নাবী হোথি।

পার্জন্য আরশ্যকতা পড়লা পব রর্ষা দেখি, ফল দেয রঁলা গাছ পাকএ, হম সভ সঁপত্তি অর্জিত/সংরক্ষিত কবী।

8.VIDEHA FOR NON RESIDENTS

## 8.1 to 8.3 MAITHILI LITERATURE IN ENGLISH



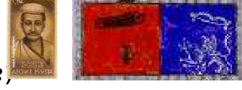




রিদেহ নূতন অংক ভাষাপাক বচনা-নেখন

Input: (কোষ্ঠকমে দেরনাগবী, মিথিনাক্ষব কিংরা ফোনেষ্টিক-রোমনমে টাঁওপ কৰু। Input in Devanagari, Mithilakshara or Phonetic-Roman.) Output: (পবিণাম দেরনাগবী, মিথিনাক্ষব আ ফোনেষ্টিক-রোমন/ রোমনমে। Result in Devanagari, Mithilakshara and Phonetic-Roman/ Roman.)

- English to Maithili
- Maithili to English




ওাগ্লিশি-মৈথিলী-কোষ / মৈথিলী-ওাগ্লিশি-কোষ প্রোজেক্টকেঁ আগু বঢ়াউ, অপন সুঝাব আ যোগদান ঙ-মেল দ্বারা ggajendra@videha.com পর পঠাউ।

বিদেহক মৈথিলী-অংগ্রেজী আ অংগ্রেজী মৈথিলী কোষ (ওংটবনেটপর পহিল বেব সর্চ-ডিক্শনবী) এম.এস. এস.ক্যু.এল. সর্বব আধাবিত -Based on ms-sql server Maithili-English and English-Maithili Dictionary.

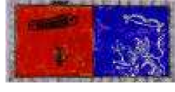
**১.ভাবত আ নেপালক মৈথিলী ভাষা-বৈজ্ঞানিক লোকনি দ্বাবা বনাওল মানক শৈলী আ ২.মৈথিলীমে ভাষা সম্পাদন পাঠ্যক্রম**

**১.নেপাল আ ভাবতক মৈথিলী ভাষা-বৈজ্ঞানিক লোকনি দ্বাবা বনাওল মানক শৈলী**

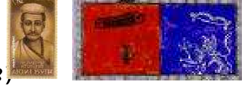
*১.১. **নেপালক মৈথিলী ভাষা বৈজ্ঞানিক** লোকনি দ্বাবা বনাওল মানক উচ্চাবণ আ লেখন শৈলী*

(ভাষাশাস্ত্রী ডা. বামাবতাব যাদবক ধাবণাকেঁ পূর্ণ ৰূপসঁ সঙ্গ লঽ নির্ধাবিত)

**মৈথিলীমে উচ্চাবণ তথা লেখন**


১. *পঞ্চমাক্ষব ঋা ঋনুস্বাব*: পঞ্চমাক্ষবান্তস্থাত ঙ, ঞ, ণ, ন এবং ম ঋবৈত ঋছি। সংস্কৃত ভাষাক ঋনুসাব শৈষ্টক ঋন্তমে জাহি বস্থাক ঋক্ষব বহৈত ঋছি ওহী বস্থাক পঞ্চমাক্ষব ঋবৈত ঋছি। জেনা–
ঋঙ্ক (ক বস্থাক বহবাক কাবণে ঋন্তমে ঙ্ ঋাএন ঋছি।)
পঞ্চ (চ বস্থাক বহবাক কাবণে ঋন্তমে ঞ্ ঋাএন ঋছি।)
খন্ড (ট বস্থাক বহবাক কাবণে ঋন্তমে ণ্ ঋাএন ঋছি।)
সন্ধি (ত বস্থাক বহবাক কাবণে ঋন্তমে ন্ ঋাএন ঋছি।)
খম্ভ (প বস্থাক বহবাক কাবণে ঋন্তমে ম্ ঋাএন ঋছি।)
উপর্যাক্ত বাত মৌথিলীমে কম দেখন জাগত ঋছি। পঞ্চমাক্ষবক বদনামে ঋধিকাশি জগহপব ঋনুস্বাবক প্রযোগ দেখন জাগছ। জেনা– ঋংক, পংচ, খংড, সংধি, খংভ ঋাদি। ব্যাকবণবিদ পন্ডিত গোবিন্দ ঝাক কহব ছনি জে কবস্থ, চবস্থ ঋা টবস্থসঁ পূর্ব ঋনুস্বাব নিখন জাএ তথা তবস্থ ঋা পবস্থসঁ পূর্ব পঞ্চমাক্ষবে নিখন জাএ। জেনা– ঋংক, চংচন, ঋংডা, ঋন্ত তথা কম্পন। মুদা হিন্দীক নিকট বহন ঋাধুনিক নেখক এহি বাতকেঁ নহি মানৈত ছথি। ও নোকনি ঋন্ত ঋা কম্পনক জগহপব সেহো ঋংত ঋা কংপন নিখৈত দেখন জাগত ছথি।



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

নরীন পদ্ধতি কিছু স্বরিধাজনক খরশ্য ছৈক। কিএক তঁ এহিমে সময খা স্থানক রঁচত হোগত ছৈক। ক্দা কতোক রেঁব হস্তলেখন রা ক্দ্রণমে খনুস্বাবক ছোটে সন রিন্দু স্পষ্ঠ নহি ভেলাসঁ খর্থক খনর্থ হোগত সেহো দেখন জাগত খছি। খনুস্বাবক প্রযোগমে উচাবণ-দোষক সম্ভারনা সেহো ততরঁএ দেখন জাগত খছি। এতদর্থ কসঁ নহ কহ পরন্তু ধবি পঞ্চমাক্ষরেক প্রযোগ কবরঁ উচিত খছি। যসঁ নহ কহ ক্ত ধবিক খক্ষবক সঙ্গ খনুস্বাবক প্রযোগ কবরাঁমে কতহু কোনো রিরাদ নহি দেখন জাগছ।

২.ঢ খা ঢ: ঢক উচাবণ "ব্ হ"জকাঁ হোগত খছি। খতঃ জতহ "ব্ হ"ক উচাবণ হো ওতহ মাত্র ঢ লিখন জাএ। খান ঠাম খালী ঢ লিখন জএবাঁক চাহী। জেনা-

ঢ = ঢাকী, ঢেকী, ঢীঠ, ঢেউখা, ঢঙ্গ, ঢেবী, ঢাকনি, ঢাঠ খাদি।

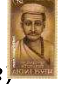
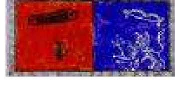
ঢ = পঢ়াগ, রঁঢরঁ, গঢরঁ, মঢরঁ, বুঁঢরাঁ, সাঁঢ, গাঢ, বীঢ, চাঁঢ, সীঢী, পীঢী খাদি।

উপর্যুক্ত শব্দ সভকেঁ দেখনাসঁ ঔ স্পষ্ঠ হোগত খছি জে সাধাবণতযা শব্দক শুরুমে ঢ খা মধ্য তথা খন্তমে ঢ খরৈঁত খছি। গএহ নিযম ড খা ডক সন্দর্ভ সেহো লাগু হোগত খছি।

২.ৱ আ ব : মৈথিলীমে "ৱ"ক উচাৰণ ব কএল জাইত অছি, মুদা ওকৰা ব ৰূপমে নহি লিখল জএবাক চাহী। জেনা- উচাৰণ : বৈদ্যনাথ, বিদ্যা, নব, দেবতা, বিষ্ণু, বংশ, বন্দনা আদি। এহি সভক স্থানপৰ ক্রমশঃ ৱৈদ্যনাথ, ৱিদ্যা, নৱ, দেৱতা, ৱিষ্ণু, ৱংশ, ৱন্দনা লিখবাক চাহী। সামান্যতযা ৱ উচাৰণক লেল ও প্রযোগ কএল জাইত অছি। জেনা- ওকীল, ওজহ আদি।

৪.য আ জ : কতহু-কতহু "য"ক উচাৰণ "জ"জকাঁ কৰৈত দেখল জাইত অছি, মুদা ওকৰা জ নহি লিখবাক চাহী। উচাৰণমে যজ্ঞ, জদি, জমুনা, জুগ, জাবত, জোগী, জদু, জম আদি কহল জাএবলা শব্দ সভকেঁ ক্রমশঃ যজ্ঞ, যদি, যমুনা, যুগ, যাবত, যোগী, যদু, যম লিখবাক চাহী।

৫..এ আ য : মৈথিলীক বর্তনীমে এ আ য দুনু লিখল জাইত অছি।
প্রাচীন বর্তনী- কএল, জাএ, হোএত, মাএ, ভাএ, গাএ আদি।
নবীন বর্তনী- কযল, জায, হোযত, মায, ভায, গায আদি।
সামান্যতযা শব্দক শুরূমে এ মাত্র অবৈত অছি। জেনা এহি, এনা, একৰ, এহন আদি। এহি শব্দ সভক স্থানপৰ যহি, যনা, যকৰ, যহন আদিক প্রযোগ নহি

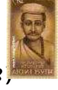
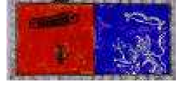


কবরাক চাহী। যদ্যপি মৌথিলীভাষী থাৰ্ক সহিত কিছু জাতিমে শব্দক আবস্তামে "এ"কেঁ য কহি উচাবণ কএল জাগত অছি।
এ আ "য"ক প্রযোগক সন্দর্ভমে প্রাচীনে পদ্ধতিক অনুসৰণ কবৰ উপহাঞ মানি এহি পুস্তকমে ওকৰে প্রযোগ কএল গেল অছি। কিএক তঁ দুনুক লেখনমে কোনো সহজতা আ দুৰুহতাক বাত নহি অছি। আ মৌথিলীক সর্বসাধাবণক উচাৰা-শৈলী যক অপেক্ষা এসঁ বেসী নিকষ্ট ছৈক। খাস কঽ কএল, হএব আদি কতিপয শব্দকেঁ কৈল, হৈব আদি ৰূপমে কতহু-কতহু লিখল জাএব সেহো "এ"ক প্রযোগকেঁ বেসী সমীচীন প্রমাণিত কবৈত অছি।

৬.*হি, হু তথা একাব, ওকাব* : মৌথিলীক প্রাচীন লেখন-পবম্পবামে কোনো বাতপব বল দৈত কাল শব্দক পাছাঁ হি, হু লগাওল জাগত ছৈক। জেনা- হুনকহি, অপনহু, ওকবহু, তকোনহি, চোষ্ঠহি, আনহু আদি। মুদা আধুনিক লেখনমে হিক স্থানপব একাব এবং হুক স্থানপব ওকাবক প্রযোগ কবৈত দেখল জাগত অছি। জেনা- হুনকে, অপনো, তকোনে, চোষ্টে, আনো আদি।

৭.*ষ তথা খ* : মৌথিলী ভাষামে অধিকাংশতঃ ষক উচাবণ খ হোগত অছি। জেনা- ষড্যন্ত্র (খডযন্ত্র), ষোডশী (খোডশী), ষট্কোণ (খট্কোণ), বৃষেশ (বৃখেশ), সন্তোষ (সন্তোখ) আদি।

+.*ধ্বনি-লোপ* : নিম্নলিখিত অরস্থামে শব্দসঁ ধ্বনি-লোপ ভ২ জাওত অছি:
(ক) ক্রিযান্নযী প্রত্যয অযমে য রা এ লুপ্ত ভ২ জাওত অছি। ওহিমে সঁ পহিলে অক উচাব্ণ দীর্ঘ ভ২ জাওত অছি। ওকর আগাঁ লোপ-সূচক চিহ্ন রা রিকারী (' / ২) লগাওল জাওছ। জেনা-
পূর্ণ রূপ : পঢ়এ (পঢ়য) গেলাহ, কএ (কয) লেল, উঠএ (উঠয) পড়তৌক।
অপূর্ণ রূপ : পঢ়' গেলাহ, ক' লেল, উঠ' পড়তৌক। পঢ়২ গেলাহ, ক২ লেল, উঠ২ পড়তৌক।
(খ) পূর্রকালিক হ্নত আয (আএ) প্রত্যযমে য (এ) লুপ্ত ভ২ জাওছ, মুদা লোপ-সূচক রিকারী নহি লগাওল জাওছ। জেনা-
পূর্ণ রূপ : খাএ (য) গেল, পঠায (এ) দেরঁ, নহাএ (য) অএলাহ।
অপূর্ণ রূপ : খা গেল, পঠা দেরঁ, নহা অএলাহ।
(গ) স্ত্রী প্রত্যয ওক উচাব্ণ ক্রিযাপদ, সংজ্ঞা, ও রিশেষণ তীনুমে লুপ্ত ভ২ জাওত অছি। জেনা-
পূর্ণ রূপ : দোসরি মালিনি চলি গেলি।
অপূর্ণ রূপ : দোসর মালিন চলি গেল।
(ঘ) রর্তমান হ্নদন্তক অন্তিম ত লুপ্ত ভ২ জাওত অছি। জেনা-
পূর্ণ রূপ : পঢৈত অছি, রঁজৈত অছি, গরৈত অছি।
অপূর্ণ রূপ : পঢৈ অছি, রঁজৈ অছি, গরৈ অছি।

मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

(ঙ) ক্রিযাপদক অৱসান ওক, উক, ঐক তথা হীকমে লুপ্ত ভ২ জাওত অছি। জেনা–
পূর্ণ রূপ: ছিযৌক, ছিযৈক, ছহীক, ছৌক, ছৈক, অরিতৈক, হোওক।
অপূর্ণ রূপ : ছিযৌ, ছিযৈ, ছহী, ছৌ, ছৈ, অরিতৈ, হোও।
(চ) ক্রিযাপদীয প্রত্যয ন্হ, হু তথা হকাবক লোপ ভ২ জাওছ। জেনা–
পূর্ণ রূপ : ছন্হি, কহলন্হি, কহলহুঁ, গেলহ, নহি।
অপূর্ণ রূপ : ছনি, কহলনি, কহলৌঁ, গেল২, নও, নঞি, নৈ।

৯.*ধ্বনি স্থানান্তবণ* : কোনো-কোনো স্বব-ধ্বনি অপনা জগহসঁ হটি ক২ দোসব ঠাম চলি জাওত অছি। খাস ক২ হ্রস্ব ও আ উক সম্বন্ধমে ঙ্গ বাত লাগূ হোওত অছি। মৌথিলীকবণ ভ২ গেল শব্দক মধ্য বা অন্তমে জঁ হ্রস্ব ও বা উ আবএ তঁ ওকব ধ্বনি স্থানান্তবিত ভ২ এক অক্ষব আগাঁ আবি জাওত অছি। জেনা– শনি (শওন), পানি (পাওন), দানি (দাওন), মাটি (মাওট), কাছু (কাউছ), মাস্ব (মাউস) আদি। মুদা তত্সম শব্দ সভমে ঙ্গ নিঅম লাগূ নহি হোওত অছি। জেনা– বশ্মিকেঁ বওশ্ম আ স্বধাংশুকেঁ স্বধাউংস নহি কহল জা সকৈত অছি।

১০.*হলন্ত( ্)ক প্রযোগ* : মৈথিলী ভাষামে সামান্যতযা হলন্ত ( ্)ক আরশ্যকতা নহি হোগত অছি। কারণ জে শব্দক অন্তমে অ উচারণ নহি হোগত অছি। মুদা সংস্কৃত ভাষাসঁ জহিনাক তহিনা মৈথিলীমে আএল (তত্সম) শব্দ সভমে হলন্ত প্রযোগ কএল জাগত অছি। এহি পোথীমে সামান্যতযা সম্পূর্ণ শব্দকেঁ মৈথিলী ভাষা সম্বন্ধী নিযম অনুসার হলন্তরিহীন বাখল গেল অছি। মুদা ব্যাকবণ সম্বন্ধী প্রযোজনক লেল অত্যারশ্যক স্থানপব কতহু-কতহু হলন্ত দেল গেল অছি। প্রস্তুত পোথীমে মথিলী লেখনক প্রাচীন আ নরীন দুনু শৈলীক সবল আ সমীচীন পক্ষ সভকেঁ সমেটি কৎ বর্ণ-বিন্যাস কএল গেল অছি। স্থান আ সমযমে বঁচতক সঙ্গহি হস্ত-লেখন তথা তকনীকী দৃষ্টিসঁ সেহো সবল হোবঁৎবঁলা হিসাবঁসঁ বর্ণ-বিন্যাস মিলাওল গেল অছি। বর্তমান সমযমে মৈথিলী মাতৃভাষী পর্যন্তকেঁ আন ভাষাক মাধ্যমসঁ মৈথিলীক জ্ঞান লেবঁৎ পড়ি বহল পবিপ্রেক্ষ্যমে লেখনমে সহজতা তথা একরূপতাপব ধ্যান দেল গেল অছি। তখন মৈথিলী ভাষাক মূল বিশেষতা সভ কুণ্ঠিত নহি হোগক, তাহু দিস লেখক-মন্ডল সচেত অছি। প্রসিদ্ধ ভাষাশাস্ত্রী ডা. বামারতাব যাদরক কহবঁ ছনি জে সবলতাক অনুসন্ধানমে এহন অরস্থা কিন্নহু নে আবঁৎ দেবাঁক চাহী জে ভাষাক বিশেষতা ছাঁহমে পড়ি জাএ।

-(ভাষাশাস্ত্রী ডা. বামারতাব যাদরক ধাবণাকেঁ পূর্ণ রূপসঁ সঙ্গ লৎ নির্ধাবিত)

## ১.২. মৌথিলী অকাদমী, পটনা দ্বারা নির্ধারিত মৌথিলী লেখন-শৈলী

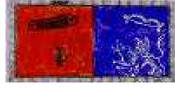
১. জে শব্দ মৌথিলী-সাহিত্যক প্রাচীন কালসঁ আগ ধরি জাহি বর্ত্তনীমে প্রচলিত অছি, সে সামান্যতঃ তাহি বর্ত্তনীমে লিখল জায- উদাহরণার্থ-

**গ্রাহ্য**

এখন
ঠাম
জকর, তকর
তনিকর
অছি

**অগ্রাহ্য**
অখন, অখনি, এখেন, অখনী
ঠিমা, ঠিনা, ঠমা
জেকর, তেকর
তিনকর। (বৈকল্পিক রূপেঁ গ্রাহ্য)
ঐছ, অহি, এ।

২. নিম্নলিখিত তীন প্রকারক রূপ বৈকল্পিকতয়া অপনাওল জায: ভ২ গেল, ভয গেল বা ভএ গেল।



জা বহন খছি, জায বহন খছি, জাএ বহন খছি।
কব' গেনাহ, রা কবয গেনাহ রা কবএ গেনাহ।

২. প্রাচীন মৌথিনীক 'ন্হ' ধ্বনিক স্থানমে 'ন' নিখন জায সকৈত খছি যথা কহননি রা কহনন্হি।

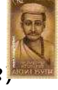
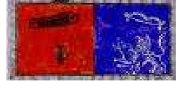
৪. 'ঐ' তথা 'ঔ' ততয নিখন জায জত' স্পষ্ঠতঃ 'খগ' তথা 'খউ' সদৃশ উচাৰ্শ গঠ্ঠ হো। যথা– দেখৈত, ছনৈক, রৌখা, ছৌক গন্নাদি।

ও. মৌথিনীক নিম্ননিখিত শব্দ এহি রূপে প্রযুক্ত হোযত: জৈহ, সৈহ, গএহ, ওঐহ, নৈহ তথা দৈহ।

৬. হ্রস্ব গকারান্ত শব্দমে 'গ' কে নুপ্ত করব সামান্যতঃ খগ্রাহ্য থিক। যথা– গ্রাহ্য দেখি খাবহ, মানিনি গেনি (মনুষ্য মাত্রমে)।

৭. স্বতংত্র হ্রস্ব 'এ' রা 'য' প্রাচীন মৌথিনীক উদ্ধরণ খাদিমে তঁ যথারত রাখন জায, কিংত্ত খাধুনিক প্রযোগমে রৈকল্পিক রূপেঁ 'এ' রা 'য' নিখন জায। যথা:– কযন রা কএন, খযনাহ রা খএনাহ, জায রা জাএ গন্নাদি।

+. উচাৰ্শমে দু স্বরক রীচ জে 'য' ধ্বনি স্বতঃ খাবি জাগত খছি তকরা নেখমে স্থান রৈকল্পিক রূপেঁ দেন


জায। যথা– ধীআ, অটৈআ, রিআহ, রা ধীযা, অটৈযা, রিঁযাহ।

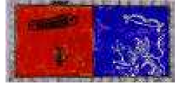
৯. সানুনাসিক স্বতংত্র স্বরক স্থান যথাসংভর 'এঁ' লিখল জায রা সানুনাসিক স্বর। যথা:– মৈএঁা, কনিএঁা, কিবতনিএঁা রা মৈআঁ, কনিআঁ, কিবতনিআঁ।

১০. কাবকক রিভক্তিক নিম্নলিখিত ৰূপ গ্রাহ্য:– হাথকেঁ, হাথসঁ, হাথেঁ, হাথক, হাথমে। 'মে' মে অনুস্বার সর্রথা ত্যাজ্য থিক। 'ক' ক রৈকল্পিক ৰূপ 'কের' বাখল জা সকৈত অছি।

১১. পুর্রকালিক ক্রিযাপদক রাঁদ 'কয' রা 'কএ' অর্ব্যয রৈকল্পিক ৰূপেঁ লগাওল জা সকৈত অছি। যথা:– দেখি কয রা দেখি কএ।

১২. মাঁগ, ভাঁগ আদিক স্থানমে মাঙ, ভাঙ ইত্যাদি লিখল জায।

১৩. অর্দ্ধ 'ন' ও অর্দ্ধ 'ম' ক রঁদলা অনুসার নহি লিখল জায, কিংত্ত ছাপাক স্বরিধার্থ অর্দ্ধ 'ঙ' , 'এঁ', তথা 'ণ' ক রঁদলা অনুস্বারো লিখল জা সকৈত অছি। যথা:– অঙ্ক, রা অংক, অঞ্চল রা অংচল, কণ্ঠ রা কংঠ।



(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

১৪. হলন্ত চিহ্ন নিয়মতঃ লগাওল জায়, কিন্তু রিভক্তিক সংগ অকারান্ত প্রযোগ কএল জায়। যথা:- শ্রীমান্, কিন্তু শ্রীমানক।

১৫. সভ একল কারক চিহ্ন শব্দমে সটা ক' লিখল জায়, হটা ক' নহি, সংগাঙ রিভক্তিক হেতু ফরাক লিখল জায়, যথা ঘর পরক।

১৬. অনুনাসিককেঁ চন্দ্ররিন্দু দ্বারা ব্যক্ত কযল জায়। পরন্তু মুদ্রণক সুরিধার্থ হি সমান জটিল মাত্রাপর অনুস্বারক প্রযোগ চন্দ্ররিন্দুক রদলা কযল জা সকৈত অছি। যথা- হিঁ কের রদলা হিং।

১৭. পূর্ণ রিরাম পাসীসঁ ( । ) সূচিত কযল জায়।

১৮. সমস্ত পদ সটা ক' লিখল জায়, রা হাইফেনসঁ জোডি ক' , হটা ক' নহি।

১৯. লিখ তথা দিখ শব্দমে রিকারী (২) নহি লগাওল জায়।

২০. অংক দেরনাগরী রূপমে রাখল জায়।

২১.কিছু ধ্বনিক লেল নরীন চিন্হ রনরাওল জায়। জা ঙা নহি রনল অছি তারত এহি দুনু ধ্বনিক রদলা

পুর্বরত্ ঞয/ ঞায/ ঞএ/ ঞাএ/ ঞাও/ ঞও লিখল জায। ঞাকি **ঐ** রা **ঔ** সঁ ব্যক্ত কএল জায।

হ./- গোবিন্দ ঝা ১১/+/৭৬ শ্রীকান্ত ঠাকুর ১১/+/৭৬ সুরেন্দ্র ঝা "সুমন" ১১/০+/৭৬

## ২. *মৈথিলীমে ভাষা সম্পাদন পাঠ্যক্রম*

***২.১. উচ্চারণ নির্দেশ:*** *(বোল্ড কএল রূপ গ্রাহ্য):-*

*দন্ত ন ক উচ্চারণমে দাঁতমে জীহ সটত- জেনা বাজু নাম , মুদা ণ ক উচ্চারণমে জীহ মূর্ধামে সটত (নৈ সটৈএ তঁ উচ্চারণ দোষ অছি)- জেনা বাজু গণেশ। তালব্য **শ**মে জীহ তালুসঁ , **ষ**মে মূর্ধসঁ আ দন্ত **স**মে দাঁতসঁ সটত। নিশাঁ, সভ আ শোষণ বাজি কঽ দেখু। মৈথিলীমে **ষ** কেঁ বৈদিক সংস্কৃত জকাঁ **খ** সেহো উচ্চরিত কএল জাইত অছি, জেনা বর্ষা, দোষ। য অনেকো স্থানপর জ জকাঁ উচ্চরিত হোইত অছি আ ণ ড জকাঁ (যথা সংযোগ আ গণেশ **সংজোগ** আ*

***গড়েস** উচ্চরিত হোইত অছি)। মৈথিলীমে ব ক উচ্চারণ ব, শ ক উচ্চারণ স আ য ক উচ্চারণ জ সেহো হোইত অছি।*

*ওহিনা হ্রস্ব ই বেশীকাল মৈথিলীমে পহিনে বাজল জাইত অছি কারণ দেবনাগরীমে আ মিথিলাক্ষরমে হ্রস্ব ই অক্ষরক পহিনে লিখলো জাইত আ বাজলো*

জএরাঁক চাহী। কাবণ জে হিন্দীমে একব দোষপূর্ণ উচাবণ হোগত খছি (নিখন তঁ পহিনে জাগত খছি হুদা রাঁজন রাঁদমে জাগত খছি), সে শিক্ষা পদ্ধতিক দোষক কাবণ হম সভ ওকব উচাবণ দোষপূর্ণ ঢংগসঁ কঽ বহন ছী।

খছি- খ গ ছ **এঁছ (উচাবণ)**

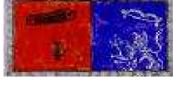
ছথি- ছ গ থ – ছৈথ **(উচাবণ)**

পহুঁচি- প হুঁ গ চ **(উচাবণ)**

খাবঁ খ খা গ গ্রা এ এঁ ও ওঁ খঁ খঃ ঋ এঁ সভ নেন **মাত্রা** সেহো খছি, হুদা এঁমে গ্র এঁ ও ওঁ খঁ খঃ ঋ কেঁ সংযাক্ষব কপমে গনত কপমে প্রযাক্ত খা উচবিত কএন জাগত খছি। জেনা ঋ কেঁ বী কপমে উচবিত কববঁ। খা দেখিযৌ- এঁ নেন দেখিওঁ ক প্রযোগ খনুচিত। হুদা দেখিএঁ নেন দেখিযৌ খনুচিত। ক্ সঁ হ্ ধবি খ সম্মিনিত ভেনাসঁ ক সঁ হ বঁনৈত খছি, হুদা উচাবণ কান হনন্ত যাক্ত শীঘ্রক খন্তক উচাবণক প্রবৃত্তি বঁঢন খছি, হুদা হম জখন **মনোজমে** জ্ খন্তমে বঁজৈত ছী, তখনো প্রবনকা নোককেঁ বঁজৈত সুনবঁহি- **মনোজ**ঽ, রাস্তবমে ও খ যাক্ত জ্ = জ বঁজৈ ছথি।

ফেব ক্ত খছি জ্ খা এং ক সংযাক্ত হুদা গনত উচাবণ হোগত খছি- গ্য। ওহিনা **ক্ষ** খছি ক্ খা ষ ক সংযাক্ত হুদা উচাবণ হোগত খছি ছ। ফেব শ্ খা ব ক সংযাক্ত খছি শ্র ( জেনা শ্রমিক) খা স্ খা







ব ক সংযুক্ত অছি ত্র (জেনা মিত্র)। ত্র ভেল ত+ব।

উচ্চারণক **ऑ**ডিযো ফাগল বিদেহ আর্কাইভ http://www.videha.co.in/ পর উপলব্ধ অছি। ফের **কেঁ / সঁ / পর** পূর্ব অক্ষরসঁ সটা কঽ লিখূ মুদা **তঁ / কঽ** হটা কঽ। **এঁমে সঁ** মে পহিল সটা কঽ লিখূ আ বাদবলা হটা কঽ। অঙ্কক বাদ টা লিখূ সটা কঽ মুদা অন্য ঠাম টা লিখূ হটা কঽ– জেনা **ছহটা** মুদা **সভ টা**। ফের ৬অ ম সাতম লিখূ- ছঠম সাতম নৈ। ঘরবলামে **বলা** মুদা ঘরবালীমে **বালী** প্রযুক্ত করু।

রহৈ-

**রহै** মুদা সহৈ (উচ্চারণ সহৈ-এ)।

মুদা কখনো কাল রহৈ আ রহै মে অর্থ ভিন্নতা সেহো, জেনা সে কম্মো জগহমে পার্কিং করবাক অভ্যাস **রহै** ওকরা। পুছলাপর পতা লাগল জে ঢুনঢুন নাম্না ও ড্রাইবর কনাট প্লেসক পার্কিংমে কাজ করৈত **রহै**।

ছলৈ, ছলএ মে সেহো এঁ তরহক ভেল। ছলএ ক উচ্চারণ ছল-এ সেহো।

সংযোগনে- (উচ্চারণ **সংজোগনে)**

**কেঁ/ কঽ**

কের- **ক** (

**কেব** ক প্রযোগ গদ্যমে নৈ কব্দ , পদ্যমে কহ সকৈ ছী। )

ক (জেনা বামক)

–**বামক** ৱা সংগে (উচাবণ **বাম কে** / **বাম কহ** সেহো)

**সঁ**– সহ **(উচাবণ)**

চন্দ্রবিন্দু ৱা অনুস্বাব– অনুস্বাবমে কণ্ঠ ধবিক প্রযোগ হোএত অছি ঝদা চন্দ্রবিন্দুমে নৈ। চন্দ্রবিন্দুমে কনেক একাবক সেহো উচাবণ হোএত অছি– জেনা বামসঁ– (উচাবণ বাম সহ) বামকেঁ– (উচাবণ বাম কহ/ বাম কে সেহো)।

কেঁ জেনা বামকেঁ ভেল হিন্দীক কো (বাম কো)– বাম কো= বামকেঁ

ক জেনা বামক ভেল হিন্দীক কা ( বাম কা) বাম কা= বামক

কহ জেনা জা কহ ভেল হিন্দীক কব ( জা কব) জা কব= জা কহ

সঁ ভেল হিন্দীক সে (বাম সে) বাম সে= বামসঁ

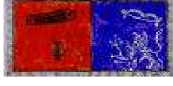
সহ , তহ , ত , কেব (গদ্যমে) এহ চাব শব্দ সবহক প্রযোগ অবাঞ্ছিত।

কে দোসব অর্থেঁ প্রযুক্ত ভহ সকৈএ– জেনা, কে কহলক ? বিভক্তি "ক"ক বদলা একব প্রযোগ অবাঞ্ছিত।

নত্রিং, নহি, নৈ, নওা, নঁওা, নওাঁ, নওা ঁ ঐ সভক উচাবণ ঞা লেখন – **নৈ**

৩ত্ব ক বঁদনামে ত্ব জেনা মহত্ত্বপূর্ণ (মহ৩ত্বপূর্ণ নৈ) জতএ থর্থ বঁদনি জাএ ওতহি মাত্র তীন থক্ষবক সংযাঞাক্ষবক প্রযোগ উচিত। সম্পতি– উচাবণ স ম্প ওা ত (সম্পত্তি নৈ– কাবণ সহী উচাবণ ঞাসানীসঁ সম্ভব নৈ)। ক্দদা সর্বোত্তম (সর্বোতম নৈ)। বাষ্ট্রিয (বাষ্ট্রীয নৈ)
সকৈএ/ সকৈ (থর্থ পবিবর্তন)
**পোঊলেন/** পোঊে লেন/ **পোছএ লেব**
**পোঊেএ/ পোছএ/** (থর্থ পবিবর্তন) **পোছএ/ পোঊে**
ও লোকনি ( স্ঠৌ কঽ, ও মে বিকাবী নৈ)
**ওআ**/ ওহি
**ওহিনে**/
**ওহি লেব/ ওহী বঽ**
**জএবাঁ/ বৈসবাঁ**
**পঁচভওযাঁ**
**দেখিযৌক**/ (দেখিওক নৈ– তহিনা থ মে হ্রস্ব ঞা দীর্ঘকি মাত্রাক প্রযোগ থনুচিত)
**জকাঁ** / জেকাঁ
তঁওা/ **তোঁ/**
হোএত / **হএত**
**নত্রিং**/ **নহি**/ নঁওা/ নওাঁ/ নৈ
**সৌঁসে/ সৌঁসে**





(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

**রঁড** /

**রঁডী** (নোবাওন)

গাএ (গাঙ নহি), মুদা গাওক দুধ (গাএক দুধ নৈ।)

**বদলেঁ/ পহিবর্তে**

**চমগী/ খরী**

সবঁ – **সভ**

**সবঁকে** – সভকে

**ধরি** – তক

**গপ**– বাঁত

**বুঁঝবঁ** – সমঝবঁ

**বুঁঝলোঁ/ সমঝলোঁ/** বুঁঝনহুঁ – সমঝনহুঁ

**চমবা খাব** – **চম সভ**

**খাকি**– খা কি

সকৈছ/ করৈছ (গদ্যমে প্রযোগক আরশ্যকতা নৈ)

**হোওন**/ হোনি

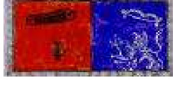
**জাওন** (জানি নৈ, জেনা দেন জাওন) মুদা **জানি**– বুঁনি (অর্থ পরিব্র্তন)

**পওঠ/ জাওঠ**

**খাউ/ জাউ/** খাউ/ জাউ

মে, কেঁ, সঁ, পব (শব্দসঁ সটা কৎ) তঁ কৎ ধৎ দৎ (শব্দসঁ হটা কৎ) মুদা দুটা রা রেসী রিভক্তি সংগ বহনাপব পহিন রিভক্তি টাকেঁ সটাউ। জেনা **এমে সঁ** **।**

**একটা**, **দুটা** (মুদা **কএ টা**)


রিঁকাবীক প্রযোগ শৈঁক খন্তমে, রীচমে খনারথীক রুপেঁ নৈ। খাকাবান্ত খা খন্তমে খ ক রাঁদ রিঁকাবীক প্রযোগ নৈ (জেনা **দিখ**

**, খা**/ দিয' , খা', খা নৈ )

খপোস্ট্রাফীক প্রযোগ রিঁকাবীক রঁদনামে কবরঁ খন্বচিত খা মাত্র ফ**া**ন্টক তকনীকী ন্যুনতাক পবিচাযক)– ওনা রিঁকাবীক সংস্কৃত রুপ ২ খরগ্রহ করন জাওত খছি খা রর্তনী খা উঁচাবণ দুনু ঠাম একব নোপ বহৈত খছি/ বহি সকৈত খছি (উঁচাবণমে নোপ বহিতে খছি)। হ্দা খপোস্ট্রাফী সেহো খংগ্রেজীমে পসেসিব কেসমে হোওত খছি খা ফ্রেংচমে শৈঁমে জতএ একব প্রযোগ হোওত খছি জেনা raison d'etre এতএ সেহো একব উঁচাবণ রৈজৌন ডেটব হোওত খছি, মানে খপোস্ট্র**া**ফী খরকাশ নৈ দৈত খছি রবন জোড়ৈত খছি, সে একব প্রযোগ রিঁকাবীক রঁদনা দেনাও তকনীকী রুপেঁ সেহো খন্বচিত)।

খওমে, এহিমে/ **এঁমে**

**জওমে**, জাহিমে

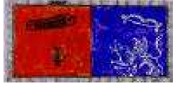
এখন/ **খখন/** খওখন

**কেঁ** (কে নহি) **মে** (খন্বস্বাব বহিত)

**ভ২**

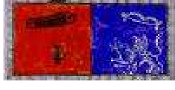
**মে**

**দ২**



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

**তঁ (**তহ, ত নৈ**)**
**সঁ (** সহ স নৈ**)**
**গাছ তব**
**গাছ বগ**
**সাঁস খন**
জো (জো go, করৈ জো do)
**তৈ/তগ** জেনা- তৈ দ্খাবে/ তগমে/ তগনে
**জৈ/জগ** জেনা- জৈ কাবণ/ জগসঁ/ জগনে
**ঐ/খগ** জেনা- ঐ কাবণ/ ঐসঁ/ খগনে/ হ্মদা একব
একটা খাস প্রযোগ- নানতি কতেক দিনসঁ কহৈত
বহৈত খগ
**নৈ/নগ** জেনা নৈসঁ/ নগনে/ নৈ দ্খাবে
নহঁ/ **নৌ**

**গেনৌ/ নেনৌ/ নেবহঁ/** গেনহুঁ/ নেনহুঁ/ নেনঁ
**জগ**/ জাহি/ **জৈ**
জহিঠাম/ জাহিঠাম/ **জগঠাম/ জৈঠাম**
এহি/ **খহি/**
খগ **(বাকক খতমে প্রাচ্য) / ঐ**
খগছ/ **খছি/** ঐছ
**তগ**/ তহি/ **তৈ/** তাহি
ওহি/ **ওগ**
সীখি/ **সীখ**
জীরি/ জীরী/ **জীরঁ**
ভনেকী/ **ভবহিঁ**


**তোঁ/** তঁও/ **তঁএ**

**জাএরেঁ/** জএরঁ

নও/ **নৌ**

ছুও/ **ছৌ**

নহি/ **নৈ/** নও

গও/ **গৌ**

**ছনি/ ছন্হি** ...

**সমএ** শব্দক সংগ জখন কোনো বিভক্তি জুটৈ ছৈ তখন সমৈ জনা সমৈপর ইত্যাদি। অসগরমে **হৃদএ** আ বিভক্তি জুটনে হৃদে জনা হৃদেসঁ, হৃদেমে ইত্যাদি।

**জও/** জাহি/

**জৈ**

জহিঠাম/ জাহিঠাম/ **জওঠাম/** জৈঠাম

এহি/ অহি/ অও/ **এঁ**

অওছু/ **অছি/** এঁছু

তও/ তহি/ **তৈ/** তাহি

ওহি/ **ওও**

সীখি/ **সীখ**

জীরি/ জীরী/

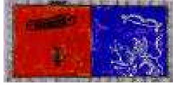
**জীরঁ**

ভনে/ ভনেহী/

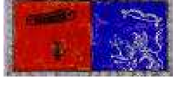
**ভনহিঁ**

**তোঁ/** তঁও/ **তঁএ**

**জাএরেঁ/** জএরঁ

নও/ **নৌ**
ছ্ও/ **ছৌ**
নহি/ **নৈ**/ নও
গও/
**গৌ**
**ছনি**/ **ছন্হি**
চ্কন খচ্ছি/ **গেব গছি**
**২.২. মৌথিবীমে ভাষা সম্পাদন পাঠ্যক্রম**
নীচাঁক সূচীমে দেল বিকল্পমেসঁ নৈণ্ঘএজ এডীষ্টব দ্বাবা কোন রূপ চ্নল জেবাঁক চাহী:
বৌলে কএল রূপ গ্রাহ্য:
১.হোযবঁনা/ হোবঁযবঁনা/ হোমযবঁনা/ হেবঁ'বঁনা, হেম'বঁনা/ হোযবাঁক/**হোবঁএবঁনা** /**হোএবাঁক**
২. খা'/খাহ
**খা**
৩. ক' লেলে/**কহ লেলে**/**কএ লেলে**/কয লেলে/ল/**বহ**/লয/**লএ**
৪. ভ' গেল/**ভহ গেব**/ভয গেল/**ভএ গেব**
৫. কব' গেলাহ/**কবহ গেবহ**/**কবএ গেবাহ**/কবয গেলাহ
৬. **নিখ/দিখ** নিয,দিয',নিখ,দিয'/
৭. কব' বঁনা/**কবহ বঁনা**/ কবয বঁনা **কবৈবঁনা**/ক'ব' বঁনা /


**কৱৈরানী**

+. **রৈনা** রনা (প্ৰুষ), রানী (স্ত্ৰী) ৯

.

**খাঙৱ খাংগ্ৰ**

১০. **প্ৰাযঃ** প্ৰাযহ

১১. **দুঃখ** দুখ ১

২. চনি গেন **চৱ গেৱ**/চৈন গেন

১৩. **দেৱখিন্ত** দেনকিন্ত, **দেৱখিন**

১৪.

**দেখৱন্হি দেখৱনি**/ দেখনৈন্হ

১৫. **ভখিন্ত**/ ভনন্হি **ভখিন**/ ভনৈন/ **ভৱনি**

১৬. **চনৈত/দৈত** চনতি/দৈতি

১৭. এখনো

**খখনো**

১+.

**রঁঠ়নি** রঁঠগন **রঁঠন্হি**

১৯. ও'/ও২(সর্বনাম) **ও**

২০

. **ও** (সংযোজক) ও'/ও২

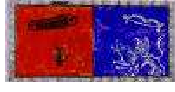
২১. **ফাঁগি**/ফাম্হি ফাওগাঁ/ফাওগও

২২.

**জে** জে'/জে২ ২৩. **না-ন্নকৱ** না-ন্নকব

২৪. **কেৱন্হি/কেৱনি**/কযনন্হি

২৫. তখনতঁ/ **তখন তঁ**


২৬. **জা**

**বহব**/জায বহব/**জাএ বহব**

২৭. নিকবয/**নিকবএ**

**বাগব/ বগব** ৱঁহবায/ **ৱঁহবাএ বাগব/ বগব**

নিকব/ৱঁহবৈ বাগব

২৮. ওতয/ জতয জত'/ ওত'/ **জতএ/ ওতএ**

২৯.

**কী ফুবব জে** কি ফুবব জে

৩০. **জে** জে'/জেঃ

৩১. **কুদি / যাদি**(যোন পাবৱঁ) কুগদ/যাগদ/কুদ/যাদ/ **যাদি (যোন)**

৩২. **গহো/ ওহো**

৩৩.

**হঁসএ/** হঁসয **হঁসঃ**

৩৪. **নৌ খাকি দস**/নৌ কিঁরা দস/ নৌ রা দস

৩৫. **সাস্ব-সস্বব** সাস-সস্বব

৩৬. **ছহ/ সাত** ছ/ছঃ/সাত

৩৭.

**কী** কী'/ কীঃ (দীর্ঘীকাবান্তযে ২ ৱর্জিত)

৩৮. **জৱাঁৱ** জৱাৱঁ

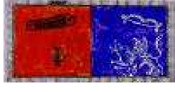
৩৯. **কবএতাহ/ কৱেতাহ** কবযতাহ

৪০. দবান দিশি দবান দিশী/**দবান দিস**

৪১

. **গেবাহ** গএবাহ/গযবাহ

৪২. **কিছু খাব/** কিছু ওঁব/ কিছু খাব



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

৪३. **জাগ ভ্ৰব/ জাগত ভ্ৰব** জাতি ভ্ৰন/জৈত ভ্ৰন

৪৪. **পহুঁচি/ ভেট্ট জাগত ভ্ৰব/ ভেট্ট জাগ ভ্ৰবএ** পহুঁচ/ ভেট্ট জাগত ভ্ৰন

৪ঌ.

**জরাঁন** (হারা)/ **জরান**(ফৌজী)

৪৬. নয/ **নএ** ক/ **ক২/ নএ কএ / ন২ ক২/ ন২ কএ**

৪৭. ন/**ন২** কয/

**কএ**

৪৮. এখন / এখনে / **খখন / খখনে**

৪৯.

**খমীকেঁ** খহীকেঁ

ঌ০. **গহীব** গহীব

ঌ১.

**ধাব পাব কেনাগ** ধাব পাব কেনায/কেনাএ

ঌ২. জেকাঁ জেঁকাঁ/

**জকাঁ**

ঌ३. **তহিনা** তেহিনা

ঌ৪. **একব** খকব

ঌঌ. **রঁহিনউ** রঁহনোগ

ঌ৬. **রঁহিন** রঁহিনি

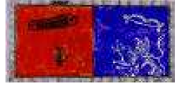
ঌ৭. রঁহিন–রঁহিনোগ

**রঁহিন–রঁহনউ**

ঌ৮. নহি/ **নৈ**

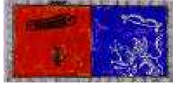
ঌ৯. **কবরাঁ** / কবরাঁয/ **কবরাঁএ**

৬০. **তঁ**/ ত ২ তয/**তএ**



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

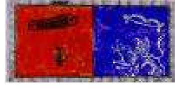
৬১. ভৈযাবী মে জেষ্ট-**ভাএ/**ভৈ/, জেঠ-**ভায/ভাও**
৬২. গিনতীমে **দু** ভাও/ভাএ/**ভাঁও**
৬৩. ঞা পোথী দু **ভাওক/** ভাঁও/ ভাএ/ নেন। যারত **জারত**
৬৪. মায মৈ / **মাএ** ক্ষদা **মাওক মমতা**
৬৫. **দেল্হি/ দওন** দনি/ দএল্হি/ দযল্হি **দল্হি/** দৈল্হি
৬৬. দ'/ **দ২/ দএ**
৬৭. **ও** (সংযোজক) ও২ (সর্বনাম)
৬৮. **তকা** কএ তকায **তকাএ**
৬৯. পৈরে (on foot) **পএবে কএক/** কৈক
৭০.
**তাহুমে/ তাহ্রমে**
৭১.
**প্বত্রীক**
৭২.
**রঁজা** কয/ **কএ / ক২**
৭৩. রঁননায/**রঁননাও**
৭৪. **কোনা**
৭৫.
**দিন্নকা** দিনকা
৭৬.
**ততহিসঁ**
৭৭. গবরঁওনল্হি/ **গবরৌননি/**
**গ**বরেঁনল্হি/ **গবরেঁননি**
৭৮. **রাঁন্ন** রাঁনু

१৯.
**চেন্হ** চিন্হ(খশ্রু)
+০. **জে** জে'
+১
. **সে/ কে** সে'/কে'
+২. **এখুনকা** খখন্বকা
+३. ভুমিহাব **ভুমিহাব**
+৪. **স্বগব**
**/ স্বগবক/** সৃগব
+ঞ. **সঠহাক** সষ্টহাক +৬.
**ছুরি**
+৭. কবওযো/ও **কবৈযো নে দেবক /কবিযৌ**–কবওযৌ
++. **প্ৰাঁবি**
**প্ৰাঁও**
+৯. সগড়় ়া–সাষ্টী
**সগড়় ়া–সাষ্টি**
৯০. **পএবে–পএবে** পৈবে–পৈবে
৯১. **খেনএরাঁক**
৯২. **খেলেরাঁক**
৯३. **বগা**
৯৪. **হোএ– হো – হোখএ**
৯ঞ. **ব্ৰুঁসব** ব্ৰুঁসন
৯৬.
**ব্ৰুঁসব** (সংবোধন খর্থমে)


৯৭. যৌন **যএন / অএন/** সৈন**/ সএন**
৯৮. **তাতিব**
৯৯. খযনায- খযনাওা/ **খএনাওা/ এনাওা**
১০০. **নিন্ন**- নিন্দ
১০১.
**রিঁন্ন** রিঁন
১০২. **জাএ** জাওা
১০৩.
**জাওা** (in different sense)-last word of sentence
১০৪. **ভূত পব খারিঁ জাওা**
১০৫.
**নে**
১০৬. **খেনাএ** (play) –**খেনাওা**
১০৭. **শিকাওাত**- শিকাযত
১০৮.
**ঢপ**- ঢ়প
১০৯
. **পঢ়়**- **পঢ**
১১০. কনিএ/ **কনিযে** কনিএঁ
১১১. **বাকস**- বাকশ
১১২. **কোএ**/ কোয **কোওা**
১১৩. খউঁবদা-
**ওঁবদা**







১১৪. **বুঝৈবন্হি** (different meaning- got understand)

১১৫. বুঝএলন্হি/**বুঝৈবনি**/ বুঝযলন্হি (understood himself)

১১৬. চলি- **চল/ চলি গেল**

১১৭. **খধাঞ**- খধায

১১৮.

**যোন পাড়লখিন্হ/ যোন পাড়লখিন/** যোন পাবলখিন্হ

১১৯. কৈক- **কএক- কঞএক**

১২০.

**লগ** ল'গ

১২১. **জবৈনাঞ**

১২২. **জবৌনাঞ** জবওনাঞ- জবএনাঞ/

**জবৈনাঞ**

১২৩. **ঢোঞত**

১২৪.

**গবরৈবন্হি**/ **গবরৈবনি** গবরৌনন্হি/ **গবরৌবনি**

১২৫.

**চিখৈত**- (to test)চিখঞত

১২৬. **করঞযো** (willing to do) করৈযো

১২৭. জেকবা- **জকবা**

১২৮. **তকবা**- তেকবা

১২৯.

**বিদেসব স্থানেমে/ বিদেসবে স্থানমে**

১৩০. কবরঁযনহুঁ/ কবরঁএনহুঁ/ কবরেঁনহুঁ **কবরেঁনৌ**

১৩১.

**মাৰিক** (উচাৰণ মাওৰক)

১৩২. **ওজন** রজন **খাফসোচ**/ খফসোস **কাগত/ কাগচ/** কাগজ

১৩৩. **খাধে ভাগ**/ **খাধ-ভাগে**

১৩৪. **পিচা** / পিচায/**পিচাএ**

১৩৫. নএও/ **নে**

১৩৬. **রঁচা** নএও

**(নে) পিচা জায**

১৩৭. **তখন নে** (নএও) **কহৈত খছি। কহৈ/ স্ননৈ/ দেখৈ ছব** হ্নদা **কহৈত-কহৈত/ স্ননৈত-স্ননৈত/ দেখৈত-দেখৈত**

১৩৮.

**কতেক গোটৈ**/ কতাক গোটৈ

১৩৯. **কমাগু-ধমাগু/** কমাঙ্- ধমাঙ্

১৪০

. **বগ** ব'গ

১৪১. **খেলাগু** (for playing)

১৪২.

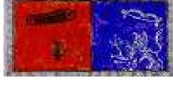
**ভখিন্ন/ ভখিন**

১৪৩.

**মোগত** মোঙ

১৪৪. ক্যা **কিযো** / কেও

১৪৫.


**কেশ** (hair)

১৪৬.

**কেস** (court-case)

১৪৭

. **রঁননাঙ**/ রঁননায/ রঁননাএ

১৪৮. **জবেনাঙ**

১৪৯. **ক্ৰবসী** ক্ৰসী

১৫০. **চবচা** চর্চা

১৫১. **কর্ম** কবম

১৫২. ড়ুরাঁরঁএ/ ড়ুরাঁরৈঁ/ **ড়ুমারৈঁ** ড়ুমারঁয/ **ড়ুমারঁএ**

১৫৩. এখুনকা/

**ঋখুনকা**

১৫৪. **নএ/ নিঋএ** (রাক্যক শ্বংতিম শর্ঞ্চ)- **নঽ**

১৫৫. কএনক/

**কেনক**

১৫৬. **গবমী** গর্মী

১৫৭

. **রবদী** রর্দী

১৫৮. **স্বনা গেনাহ** স্বনাঁ/স্বনাঽ

১৫৯. **এনাঙ-গেনাঙ**

১৬০.

**তেনা নে ঘেববনি/ তেনা নে ঘেববনি**

১৬১. নত্রিঁ / **নৌ**

১৬২.

**ডবো** ডবো

১৬৩. **কতত্/ কতৌ** কতী

১৬৪. উঁমবিগব–**উমেবগব** উঁমবগব

১৬৫. **ভবিগব**

১৬৬. ধোন/**ধোখন** ধোএন

১৬৭. গপ/**গপ্প**

১৬৮.

**কে** কে'

১৬৯. **দবৰ্জ্জা**/ দবৰ্জা

১৭০. **ঠাম**

১৭১.

**ধবি** তক

১৭২.

**ঘুবি** নৌষ্টি

১৭৩. **যোবৰেক**

১৭৪. **ৰঁড়ু**

১৭৫. **তোঁ**/ **তু ঁ**

১৭৬. তোঁহি( পশ্চমে গ্রাম্য)

১৭৭. **তোঁহী / তোঁহি**

১৭৮.

**কবৰাঁওএ** কবৰাঁওযে

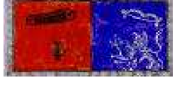
১৭৯. **একেটা**

১৮০. **কবিতথি** /কবতথি

১৮১.

**পহুঁচি/ পহুঁচ**

১৮২. বাখনল্হি **বখবল্হি/ বখবনি**


১৮৩.

**নগনন্হি/ নগননি** নাগনন্হি

১৮৪.

**স্বনি** (উচাৰণ স্বগন)

১৮৫. **খড়ি** (উচাৰণ খগড়)

১৮৬. **এনখি গেনখি**

১৮৭. রিঁতওনে/ **রিঁতৌনে/ রিঁতেনে**

১৮৮. কবরঁওনন্হি/ **কবরৌননি/ কবেনখিন্হ/ কবেনখিন**

১৮৯. কবএনন্হি/ **কবেননি**

১৯০.

**খাকি/ কি**

১৯১. **পহুঁচি/ পহুঁচ**

১৯২. রঁত্তী জবায/ **জবাএ জবা** (খাগি নগা)

১৯৩.

**সে** সে'

১৯৪.

**সঁ যে সঁ** (সাঁযে সঁ রিভক্তিমে স্টা কএ)

১৯৫. **ফেন** ফৈন

১৯৬. **ফগন**(spacious) ফৈন

১৯৭. সোযতন্হি/ সোএতন্হি/ **সোএতনি/সেতনি/ সেতন্হি**

১৯৮. **সাথ মষ্টিখাএরঁ**/ সাথ মষ্টিযারঁয/সাথ মষ্টিযাএরঁ

১৯৯. **ফেকা** ফেঁকা

২০০. **দেখাএ দেখা**

২০১. **দেখাঁএ**

২০২. **সত্তবি** সত্তব

২০৩.

**সাহেঁ** সাহেঁ

২০৪.গেলৈন্হ/ **গেলন্হি/ গেলনি**

২০৫. **হেরাঁক**/ **হোএরাঁক**

২০৬.কেলো/ কএলহুঁ/**কেলৌ/** কেল্বঁ

২০৭. কিছু ন কিছু/

**কিছু নে কিছু**

২০৮.ঘুমেলহুঁ/ ঘুমওলহুঁ/ **ঘুমেলৌ**

২০৯. **এলাক**/ খএলাক

২১০. **খ:** / খহ

২১১.নয/

**নএ** (খর্থ–পরিবর্ত্তন) ২১২.কনীক/ **কনেক**

২১৩.**সর্বেক/** সভক

২১৪.মিনা২/ **মিনা**

২১৫.**ক২**/ ক

২১৬.জা২/

**জা**

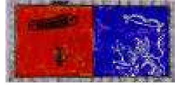
২১৭.খা২/ **খা**

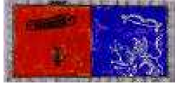
২১৮.**ভ২** /ভ' (' ফ্ৗন্টিক কমীক ড্যাতক)

২১৯.**নিখম**/ নিযম

২২০

.ঠেকট্ঠৈব/ ঠেকট্টৈব
২২১.পহিল শ্বক্ষব ঠ/ ৱাঁদক/ ৱাঁচক ঠ
২২২.তহিঁ/তহিঁ/ তথিঁ/ তেঁ
২২৩.কহিঁ/ কহীঁ
২২৪.তঁঅ/
তেঁ / তওঁ
২২৫.নঁঅ/ নওঁ/ নথিঁ/ নহি/নৈ
২২৬.হৈ/ হুএ / এবীহেঁ/
২২৭.ছথিঁ/ ছৈ/ ছৈক /ছঅ
২২৮.দৃষ্টিএঁ/ দৃষ্টিযেঁ
২২৯.আ (come)/ আহ(conjunction)
২৩০.
আ (conjunction)/ আহ(come)
২৩১.কুনো/ কোনো, কোনা/কেনা
২৩২.গেলৈন্হ-গেলন্হি-গেলনি
২৩৩.হেরাঁক- হোএরাঁক
২৩৪.কেনোঁ- কএনোঁ-কএনহুঁ/কেনোঁ
২৩৫.কিছু ন কিছু- কিছু নে কিছু
২৩৬.কেহেন- কেহন
২৩৭.আহ (come)-আ (conjunction-and)/আ। আর্ঁ-আর্ঁ /আর্ঁহ-আর্ঁহ
২৩৮. হএত-হৈত
২৩৯.ঘুমেনহুঁ-ঘুমএনহুঁ- ঘুমেনাহে
২৪০.এনাক- আএনাক

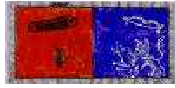


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA
২৪১.হোনি– **হোওন/ হোন্হি/**
২৪২.**ও**–বাম ও শ্যামক বীচ(conjunction), ও২ কহলক (he said)/**ও**
২৪৩.**কী হুএ/ কোসী খএবী হুএ**/ কী হৈ। কী হুও
২৪৪.**দৃষ্টিএঁ/** দৃষ্টিযেঁ
২৪৫
.**শামিব**/ সামেন
২৪৬.তেঁ / **তঁএ**/ তএিঁ/ তহিঁ
২৪৭.**জোঁ**
**/ জাঁ/ জঁ/**
২৪৮.**সভ**/ সবঁ
২৪৯.সভক/ **সবঁহক**
২৫০.কহিঁ/ **কহীঁ**
২৫১.**কুনো/ কোনো/** কোনহুঁ/
২৫২.**কাবকতী ভ২ গেব/ ভএ গেব**/ ভয গেল
২৫৩.**কোনা/ কেনা/** কন্না/**কনা**
২৫৪.**খ:** / খহ
২৫৫.**জনৈ**/ জনএঁ
২৫৬.**গেবনি/**
**গেবাহ** (অর্থ পবিরর্তন)
২৫৭.কেলন্হি/ কএলন্হি/ **কেবনি/**
২৫৮.নয/ **নএ/ নএহ** (অর্থ পবিরর্তন)
২৫৯.**কনীক**/ **কনেক/কনী–মনী**
২৬০.**পঠেবন্হি পঠেবনি/** পঠেলওন/ পপঠওলন্হি/ **পঠরৌবনি/**



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

২৬১.**নিখম/** নিযম
২৬২.**হেকট্টখব/** হেকট্টযব
**২৬৩.পহিব ঋক্ষব বহলে ঠ/ রীচমে বহলে ঠ**
২৬৪.খাকাবান্তমে রিঁকাবীক প্রযোগ উচিত নৈ/ খপোস্ট্রাফীক প্রযোগ ফাল্টক তকনীকী ন্যূনতাক পবিচাযক ওকব রঁদনা খরগ্রহ (রিঁকাবী) ক প্রযোগ উচিত
২৬জ.**কেব (পদ্মে গ্রাহ্য) / -ক/** ক২/ কে
২৬৬.ভৈন্হি- **ভন্হি**
২৬৭.**নগৈএ/** নগৈযে
২৬+.হোএত/ **হএত**
২৬৯.**জাএত/** জএত/
২৭০.**খাএত/** খএত/ **খাওত**
২৭১
.**খাএত/** খএত/ খৈত
২৭২.পিখএরাঁক/ **পিএরাঁক/পিযেরাঁক**
২৭৩.**শ্বক/** **শ্বকহ**
২৭৪.**শ্বকহে/** **শ্বকএ**
২৭জ.খএতাহ/খওতাহ/ **এতাহ/ ওতাহ**
২৭৬.জাহি/ জাগ/ **জগ/ জৈ/**
২৭৭.**জাগত/** জৈতএ/ **জগতএ**
২৭+.**খাএব/** খএন
২৭৯.কৈক/ **কএক**
২+০.খাযব/ খএব/ **খাএব**
২+১. **জাএ/** জখএ/ জএ (বানতি জাএ নগনীহ। )

২+২. ন্নকএন/ **ন্নকাএন**
২+৩. **কর্ঠ্খাএন**/ কর্ঠ্খএন
২+৪. তাহি/ **তৈ/ তএ**
২+৫. গাযরঁ/ **গাএরঁ**/ গএরঁ
২+৬. **সকৈ**/ **সকএ**/ সকয
২+৭.**সেবা/সবা**/ **সবাএ** (ভাত সবা গেল)
২+৮.**কহৈত বহী/দেখৈত বহী/ কহৈত ছলৌ/ কহৈ ছলৌ- খহিনা চলৈত/ পঢৈত**
**(পঢৈ-পঢৈত খর্য কখনো কাল পবিরর্তিত) - খাব ব্রুঝৌ/ ব্রুঝৈত (ব্রুঝৌ/ ব্রুঝৌ ছী ফ্দা ব্রুঝৈত-ব্রুঝৈত)/ সকৈত/ সকৈ। করৈত/ করৈ। দৈ/ দৈত। ছৈক/ ছৈ। রঁচলৌ/ রঁচলৈক। বখরাঁ/ বখরাঁক । রিঁন্ন/ রিঁন। বাতিক/ বাত্তক ব্রুঝৌ খা ব্রুঝৈত কেব খপন-খপন জগহপব প্রযোগ সমীচীন খছি। ব্রুঝৈত-ব্রুঝৈত খাবঁ ব্রুঝাবিঁ। ফমদ্রুঁ ব্রুঝৌ ছী।**
২+৯. **দ্খাবে**/ **দ্বাবে**
২৯০.ভেষ্টি/ ভেষ্টি/ **ভেঁষ্টি**
২৯১.
**খন/ খীন/** খ্না (ভোব খন/ ভোব খীন)
২৯২.তক/ **ধবি**
২৯৩.**গহ**/ **গৌ** (meaning different-জনরেঁ গহ)
২৯৪.সহ/ **সঁ** (ফ্দা দহ, নহ)
২৯৫.৩ব্র(তীন খক্ষবক মেল রঁদনা প্পনকত্তিক এক খা একটা দোসবক উপযোগ) খাদিক রঁদনা ব্র খাদি।

মহত্ত্ব/ **মহত্ত্ব/ কর্তা/** কর্তা আদিমে ত সংযুক্ত কোনো আরথিকতা মৌথিলীমে নৈ অছি। **রাত্তর**
২৯৬.**রেঁসী/** রেঁশী
২৯৭.রাঁনা/রানা **রাঁনা/** রনা (বৌরঁনা)
২৯৮
.**রানী/** (রঁদনৌরানী)
২৯৯.রাত্তা/ **রাতা**
৩০০. **অন্তরাষ্ট্রিয/** অন্তরাষ্ট্রীয
৩০১. **নেমএ/ নেরঁএ**
৩০২.**নমস্কারা নমস্কারা**
৩০২.**নাগৌ/ নগৌ** (
**ভেটৈত/ ভেটৈ**)
৩০৩.**নাগর/ নগর**
৩০৪.হরাঁ/ **হরা**
৩০৫.**বাখরক/ বখরক**
৩০৬.**আ** (come)/ **আ** (and)
৩০৭. **পশ্চাতাপ/** পশ্চাত্তাপ
৩০৮. ২ কের ব্যবহার শীর্ষক অন্তমে মাত্র, যথাসম্ভব বীচমে নৈ।
৩০৯.**কৌত/ কৌ**
৩১০.
**বএ (ছল)/ বৌ (ছলৌ)** (meaning different )
৩১১.**তাগতি/ তাকতি**
৩১২.**খরাপ/** খরাব
৩১৩.**রোঁগন/** রোঁনি/ রোঁগনি


३१४. জাঠি/ **জাওঠ**

३१७. কাগজ/ **কাগচ/ কাগত**

३१६. **গিবৈ** (meaning different - swallow)/ **গিবঞ** (খসঞ)

३१৭. **বাষ্ট্রিয**/ বাষ্ট্রীয

Festivals of Mthila

**DATE-LIST (year - 2011-12)**

**(১৪১৯ সাব)**

***Marriage Days***:

Nov.2011- 20,21,23,25,27,30

Dec.2011- 1,5,9

*January 2012- 18,19,20,23,25,27,29*

*Feb.2012- 2,3,8,9,10,16,17,19,23,24,29*

*March 2012- 1,8,9,12*

*April 2012- 15,16,18,25,26*

*June 2012- 8,13,24,25,28,29*

***Upanayana Days:***

February 2012- 2,3,24,26

March 2012- 4

April 2012- 1,2,26

June 2012- 22

***Dviragaman Din:***

November 2011- 27,30

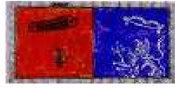
December 2011- 1,2,5,7,9,12

February 2012- 22,23,24,26,27,29

March 2012- 1,2,4,5,9,11,12

April 2012- 23,25,26,29

May 2012- 2,3,4,6,7


*Mundan Din:*

December 2011- 1,5

January 201225,26,30

March 2012- 12

April 2012- 26

May 2012- 23,25,31

June 2012- 8,21,22,29

**FESTIVALS OF MITHILA**

Mauna Panchami -20 July

Madhushravani - 2 August

Nag Panchami - 4 August

Raksha Bandhan- 13 Aug

Krishnastami - 21 August

Kushi Amavasya / Somvari Vrat - 29 August

Hartalika Teej - 31 August

ChauthChandra-1 September

Karma Dharma Ekadashi-8 September

Indra Pooja Aarambh- 9 September

Anant Caturdashi - 11 Sep

Agastyarghadaan- 12 Sep

Pitri Paksha begins- 13 Sep

Mahalaya Aarambh- 13 September

Vishwakarma Pooja- 17 September

Jimootavahan Vrata/ Jitia-20 September

Matri Navami - 21September

Kalashsthapan- 28 September

Belnauti - 2 October

Patrika Pravesh- 3 October

Mahastami - 4 October

Maha Navami - 5 October

Vijaya Dashami - 6 October

Kojagara- 11 Oct

Dhanteras- 24 October

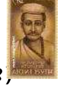
Diyabati, shyama pooja-26 October

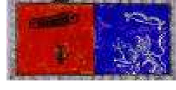
Annakoota/ Govardhana Pooja-27 October

Bhratridwitiya/ Chitragupta Pooja-28 October

Chhathi-kharna -31 October

Chhathi- sayankalik arghya - 1 November







Devotthan Ekadashi - 17 November

Sama poojarambh- 2 November

Kartik Poornima/ Sama Bisarjan- 10 Nov

ravivratarambh- 27 November

Navanna parvan- 29 November

Vivaha Panchmi - 29 November

Makara/ Teela Sankranti-15 Jan

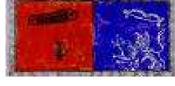
Naraknivaran chaturdashi - 21 January

Basant Panchami/ Saraswati Pooja- 28 January

Achla Saptmi - 30 January

Mahashivaratri-20 February

Holikadahan-Fagua-7 March


Holi-9 Mar

Varuni Yoga-20 March

Chaiti navaratrarambh- 23 March

Chaiti Chhathi vrata-29 March

Ram Navami - 1 April

Mesha Sankranti-Satuani-13 April

Jurishital-14 April

Akshaya Tritiya-24 April

Ravi Brat Ant- 29 April

Janaki Navami- 30 April

Vat Savitri-barasait- 20 May

Ganga Dashhara-30 May

Somavati Amavasya Vrata- 18 June

Jagannath Rath Yatra- 21 June

Hari Sayan Ekadashi - 30 June

Aashadhi Guru Poornima-3 Jul

VIDEHA ARCHIVE

১.বিদেহ ঈ-পত্রিকাক সভটা পুরান অংক ব্রেল, তিরহুতা আ দেবনাগরী রূপমে Videha e journal's all old issues in Braille Tirhuta and Devanagari versions

বিদেহ ঈ-পত্রিকাক পহিল ৫০ অংক

বিদেহ ঈ-পত্রিকাক ৫০ম সঁ আগাঁক অংক

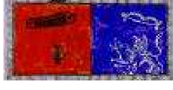
২.মৈথিলী পোথী ডাউনলোড Maithili Books Download

৩.মৈথিলী ऑডিযো সংকলন Maithili Audio Downloads

৪.মৈথিলী বীডিযোক সংকলন Maithili Videos

৫.মিথিলা চিত্রকলা/ আধুনিক চিত্রকলা আ চিত্র Mithila Painting/ Modern Art and Photos







**"রিদেহ"ক এহি সভ সহযোগী লিংকপৰ সেহো এক বেৰ জাউ।**

৬.রিদেহ মৌথিনী ক্লিজ :
http://videhaquiz.blogspot.com/

৭.রিদেহ মৌথিনী জানবৃত্ত এগ্রীগেটৰ :

http://videha-aggregator.blogspot.com/
৮.রিদেহ মৌথিনী সাহিত্য অংগ্রেজীমে অনুদিত

http://madhubani-art.blogspot.com/
৯.রিদেহক পূর্ব-রূপ "ভালসবিক গাছ" :

http://gajendrathakur.blogspot.com/
১০.রিদেহ ওংডেক্স :

http://videha123.blogspot.com/
১১.রিদেহ ফাওল :

http://videha123.wordpress.com/

১২. রিদেহ: সদেহ : পহিন তিবহ্তা (মিথিনা্ক্ষব) জানরূত্ত (ব্রঁন্াঁগা)

http://videha-sadeha.blogspot.com/

১৩. রিদেহ:ব্রেঁন: মৌথিনী ব্রেঁনমে: পহিন রেঁব রিদেহ দ্বাবা

http://videha-braille.blogspot.com/
১৪.*VIDEHA* IST MAITHILI FORTNIGHTLY EJOURNAL ARCHIVE

http://videha-archive.blogspot.com/

১৫. *রিদেহ* প্রথম মৌথিনী পাক্ষিক ঙা পত্রিকা মৌথিনী পোথীক আর্কাইভ

http://videha-pothi.blogspot.com/

১৬. *রিদেহ* প্রথম মৌথিনী পাক্ষিক ঙা পত্রিকা **ऑ**ডিযো আর্কাইভ

http://videha-audio.blogspot.com/

১৭. *বিদেহ* প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ঙা পত্রিকা রীডিযো আর্কাইভ

http://videha-video.blogspot.com/

১৮. *বিদেহ* প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ঙা পত্রিকা মিথিলা চিত্রকলা, আধুনিক কলা আ চিত্রকলা

http://videha-paintings-photos.blogspot.com/

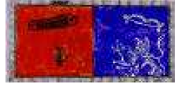
১৯. মৈথিল আর মিথিলা (মৈথিলীক সভসঁ লোকপ্রিয জালবৃত্ত)

http://maithilaurmithila.blogspot.com/

২০.শ্রুতি প্রকাশন

http://www.shruti-publication.com/

২১.http://groups.google.com/group/videha



Google समूह

VIDEHA ৱেব সদস্যতা লিখ

ঙামেল : ?????????

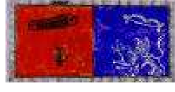
এহি সমূহপৰ জাঊ

२२.http://groups.yahoo.com/group/VIDEHA/

**Subscribe to VIDEHA**

enter email address

Powered by us.groups.yahoo.com



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

২২.গজেন্দ্র ঠাকুর গড়েক্স

http://gajendrathakur123.blogspot.com

২৪. নেনা ভুটৈকা

http://mangan-khabas.blogspot.com/

২৫.রিদেহ রেডিযো:মৌথিনী কথা-করিতা আদিক পহিন পোডকাস্ট সাগ্ট

http://videha123radio.wordpress.com/

২৬.Videha Radio

২৭._Join official Videha facebook group.

২৮. রিদেহ মৌথিনী নাট্য উৎসের

http://maithili-drama.blogspot.com/

২৯.সমদিযা

http://esamaad.blogspot.com/

३०. মৌথিলী ফিল্মস

http://maithilifilms.blogspot.com/

৩১.অনচিন্হার আখর

http://anchinharakharkolkata.blogspot.com/

৩২. মৌথিলী হাইকু

http://maithili-haiku.blogspot.com/

৩৩. মানক মৌথিলী
http://manak-maithili.blogspot.com/

**মহত্ত্বপূর্ণ সূচনা:(১) 'বিদেহ' দ্বারা ধারাবাহিক রূপে ই-প্রকাশিত কএল গেল গজেন্দ্র ঠাকুরক নিবন্ধ-প্রবন্ধ-সমীক্ষা, উপন্যাস (সহস্রবাঢ়নি) , পদ্য-সংগ্রহ (সহস্রাব্দীক চৌপড়পর), কথা-গল্প (গল্প-গুচ্ছ), নাটক(সংকর্ষণ), মহাকাব্য (ত্বঞ্চাহঞ্চ আ অসঞ্জাতি মন) আ বাল-কিশোর সাহিত্য বিদেহমে সংপূর্ণ ই-প্রকাশনক বাদ প্রিন্ট ফর্মমে। কুরুক্ষেত্রম্-অন্তর্মনক খণ্ড-১ সঁ**

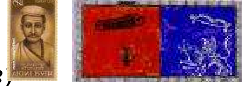
१ Combined ISBN No.978-81-907729-7-6 রিরবণ এহি পৃষ্ঠাপব নীচাঁমে খা প্রকাশকক সাঙ্ট http://www.shruti-publication.com/ পব ।

মহত্ত্বপূর্ণ সূচনা (২):সূচনা: রিদেহক মৌথিলী-খংগ্রেজী খা খংগ্রেজী মৌথিলী কোষ (ওইবনেটপব পহিল রেঁব সর্চ-ডিকশনবী) এম.এস. এস.ক্যু.এল. সর্বব খাধাবিত -Based on ms-sql server Maithili-English and English-Maithili Dictionary. রিদেহক ভাষাপাক- বচনালেখন স্তংভমে।

কুরুক্ষেত্রম্ খন্তর্মনক- গজেন্দ্র ঠাকুব



গজেন্দ্র ঠাকুবক নিবন্ধ-প্রবন্ধ-সমীক্ষা, উপন্যাস (সহস্রবাঢ়নি) , পদ্য-সংগ্রহ (সহস্রাব্দীক চৌপড়পব), কথা-গল্প (গল্প গুচ্ছ), নাটক(সংকর্ষণ), মহাকাব্য (ত্বষ্টাহেস্ত খা খসঞ্জাতি মন) খা বালমণ্ডলী-



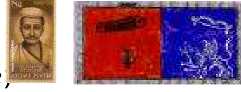

কিশোৰজগত বিদেহমে সম্পূর্ণ ঈ-প্রকাশনক বাদ প্রিন্ট ফর্মিমে। কুরুক্ষেত্রম্-অন্তর্মনক, খণ্ড-১ সঁ ৭

Ist edition 2009 of Gajendra Thakur's KuruKshetram-Antarmanak (Vol. I to VII)- essay-paper-criticism, novel, poems, story, play, epics and Children-grown-ups literature in single binding:
Language:Maithili
৬৯২ পৃষ্ঠ : মূল্য ভা. ক. 100/-(for individual buyers inside india)
(add courier charges Rs.50/-per copy for Delhi/NCR and Rs.100/- per copy for outside Delhi)

For Libraries and overseas buyers $40 US (including postage)

The book is AVAILABLE FOR PDF DOWNLOAD AT

https://sites.google.com/a/videha.com/videha/





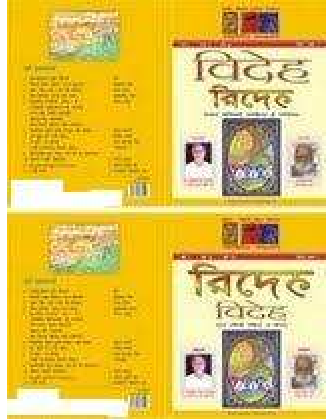
http://videha123.wordpress.com/

**Details for purchase available at print-version publishers's site website:** http://www.shruti-publication.com/

**or you may write to**

**e-mail**:shruti.publication@shruti-publication.com

**রিদেহ: সদেহ : ১: ২: ৩: ৪ তিবহুতা : দেরনাগবী "রিদেহ" ক, প্রিণ্ট সংস্কবণ :রিদেহ-ঞা-পত্রিকা (http://www.videha.co.in/) ক চুনল বচনা সম্মিলিত।**



বিদেহ:সদেহ:১: ২: ৩: ৪

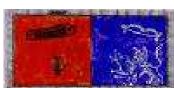
**সম্পাদক: গজেন্দ্র ঠাকুর।**

Details for purchase available at print-version publishers's site http://www.shruti-publication.com **or you may write to** shruti.publication@shruti-publication.com

**২. সংদেশ-**

**[ বিদেহ ঈ-পত্রিকা, বিদেহ:সদেহ মিথিলাক্ষর আ দেবনাগরী আ গজেন্দ্র ঠাকুরক সাত খণ্ডক- নিবন্ধ-প্রবন্ধ-সমীক্ষা,উপন্যাস (সহস্রবাঢ়নি) , পদ্য-সংগ্রহ (সহস্রাব্দীক চৌপড়পর), কথা-গল্প (গল্প গুচ্ছ), নাটক (সংকর্ষণ), মহাকাব্য (ত্বঞ্চাহঞ্চ আ অসঞ্জাতি মন) আ বাল-মণ্ডলী-কিশোর জগত- সংগ্রহ *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* মাদেঁ। ]**

১.শ্রী গোবিন্দ ঝা- বিদেহকেঁ তরংগজালপর উতাবি বিশ্বভবিমে মাতৃভাষা মৌথিলীক লহবি জগাওল, খেদ জে অপনেক এহি মহাভিযানমে হম এখন ধবি সংগ নহি

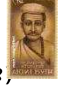
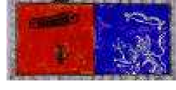



দএ সকলহুঁ। স্বনৈত ছী অপনেকেঁ স্বয়াও আ বচনামেক আলোচনা প্রিয লগৈত অছি তেঁ কিছু লিখক মোন ভেল। হমব সহাযতা আ সহযোগ অপনেকেঁ সদা উপলব্ধ বহত।

২.শ্রী বমানন্দ রেণু- মৈথিলীমে ঙ-পত্রিকা পাক্ষিক রূপেঁ চলা কয় জে অপন মাতৃভাষাক প্রচাব কয় বহল ছী, সে ধন্যবাদ । আগাঁ অপনেক সমস্ত মৈথিলীক কার্যক হেতু হম হৃদযসঁ শুভকামনা দয় বহল ছী।

৩.শ্রী বিদ্যানাথ ঝা "বিদিত"- সঁচাব আ প্রৌদ্যাগিকীক এহি প্রতিস্পর্ধী গ্লোবল যুগমে অপন মহিমামায "বিদেহ"কেঁ অপনা দেহমে প্রকট দেখি জতবা প্রসন্নতা আ সঁতোষ ভেল, তকবা কোনো উপলব্ধ "মীটব"সঁ নহি নাপল জা সকৈছ ? ..একব ঐতিহাসিক মূল্যাংকন আ সাংস্কৃতিক প্রতিফলন এহি শতাব্দীক অংত ধবি লোকক নজবিমে আশ্চর্যজনক রূপসঁ প্রকট হৈত।

৪. প্রা. উদয নাবাযণ সিংহ "নচিকেতা"- জে কাজ অহাঁ কএ বহল ছী তকব চবচা এক দিন মৈথিলী ভাষাক ঙতিহাসমে হোএত। আনন্দ ভএ বহল অছি, ঙ জানি কএ জে এতেক গোষ্ট মৈথিল "বিদেহ" ঙ জর্নলকেঁ পঢি বহল ছথি। ...বিদেহক চালীসম অংক প্রবর্ত্তক লেল অভিনন্দন।

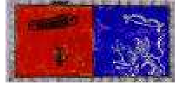




৩. ডা. গংগেশ গুংজন- এহি বিদেহ-কর্মমে লাগি বহল অহাঁক সম্বেদনশীল মন, মৈথিলীক প্রতি সমর্পিত মেহনতিক অমৃত রংগ, ইতিহাস মে এক টা বিশিষ্ট ফরাক অধ্যায় আরংভ করত, হমরা বিশ্বাস অছি। অশেষ শুভকামনা আ বধাঈক সঙ্গ, সস্নেহ...অহাঁক পোথী *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* প্রথম দৃষ্টিযা বহুত ভব্য তথা উপযোগী বুঝাইছ। মৈথিলীমে তঁ অপনা স্বরূপক প্রায়ঃ ই পহিলে এহন ভব্য অরতারক পোথী থিক। হর্ষপূর্ণ হমর হার্দিক বধাই স্বীকার করী।

৬. শ্রী রামাশ্রয় ঝা "রামরংগ"(আব স্বর্গীয)- "অপনা" মিথিলাসঁ সংবধিত...বিষয রস্তুসঁ অরগত ভেলহুঁ।...শেষ সভ কুশল অছি।

৭. শ্রী ব্রজেন্দ্র ত্রিপাঠী- সাহিত্য অকাদমী- ইংটরনেট পর প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক পত্রিকা "বিদেহ" কের লেল বধাই আ শুভকামনা স্বীকার করু।

৮. শ্রী প্রফুল্লকুমার সিংহ "মৌন"- প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক পত্রিকা "বিদেহ" ক প্রকাশনক সমাচার জানি কনেক চকিত মুদা বেসী আহ্লাদিত ভেলহুঁ। কালচক্রকেঁ পকড়ি জাহি দূরদৃষ্টিক পরিচয দেলহুঁ, ওহি লেল হমর মংগলকামনা।

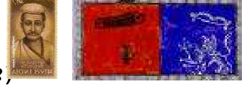


मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

৯.ডা. শিরপ্রসাদ যাদর– ঞ্জ জানি ঋপাব হর্ষ ভএ বহন ঋছি, জে নর সুচনা–ক্রান্তিক ক্ষেত্রমে মৌথিনী পত্রকাবিতাকেঁ প্ররেশ দিঋএরীক সাহসিক কদম উঠাওন ঋছি। পত্রকাবিতামে এহি প্রকাবক নর প্রযোগক হম স্বাগত কবৈত ছী, সংগহি "রিদেহ"ক সফনতাক শ্বভকামনা।

১০. শ্রী ঋাদ্যাচবণ ঝা– কোনো পত্র–পত্রিকাক প্রকাশিন– তাদ্বমে মৌথিনী পত্রিকাক প্রকাশিনমে কে কতেক সহযোগ কবতাহ– ঞ্জ তহ ভরিষ্য কহত। ঞ্জ হমব ++ রর্ষমে ৭৩. রর্ষক ঋনুভর বহন। এতেক পৈঘ মহান যজ্ঞমে হমব শ্রেদ্ধাপূর্ণ ঋাহুতি প্রাপ্ত হোযত– যারত ঠীক–ঠাক ছী/ বহরঁ।

১১. শ্রী রিজয ঠাকুব– মিশিগন রিশ্বরিদ্যানয– "রিদেহ" পত্রিকাক ঋংক দেখনহুঁ, সম্পূর্ণ টৌম রঁধাঙক পাত্র ঋছি। পত্রিকাক মংগন ভরিষ্য হেতু হমব শ্বভকামনা স্বীকাব কএন জাও।

১২. শ্রী স্বভাষচন্দ্র যাদর– ঞ্জ–পত্রিকা "রিদেহ" ক বাঁরেমে জানি প্রসন্নতা ভেন। 'রিদেহ' নিবন্তুব পন্নরিত–পুষ্পিত হো ঋা চতুর্দিক ঋপন স্বগংধ পসাবয সে কামনা ঋছি।



मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

১২. শ্রী মৌথিলীপুত্র প্রদীপ– ঙা–পত্রিকা "রিদেহ" কেব সফলতাক ভগরতীসঁ কামনা। হমব পুর্ণ সহযোগ বহত।

১৪. ডা. শ্রী ভীমনাথ ঝা– "রিদেহ" ওন্টবনেট পব থছি তেঁ "রিদেহ" নাম উচিত থাব কতেক ৰূপেঁ একব রিরবণ ভএ সকৈত থছি। থাগ–কান্হি মোনমে উদ্বেগ বহৈত থছি, ক্দা শীঘ্র পুর্ণ সহযোগ দের্ব। *কুৰুক্ষেত্রম্ থন্তর্মনক* দেখি থতি প্রসন্নতা ভেল। মৌথিলীক লেল ঙা ঘটনা ছী।

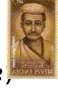
১৩. শ্রী বামভবোস কাপডি "ভ্রমব"– জনকপুবধাম– "রিদেহ" **আঁ**নলাগন দেখি বহুল ছী। মৌথিলীকেঁ থন্তর্বষ্ট্রীয জগতমে পহুঁচেলহুঁ তকবা লেল হার্দিক বঁধাঙা। মিথিলা বলে সভক সঁকলন থপুর্ব। নেপালোক সহযোগ ভেটৈত, সে রিশ্বাস কবী।

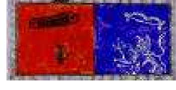
১৬. শ্রী বাজনন্দন লালদাস– "রিদেহ" ঙা–পত্রিকাক মাধ্যমসঁ বঁড নীক কাজ কএ বহল ছী, নাতিক থহিঠাম দেখলহুঁ। একব বার্ষিক থঁক জখন প্রিঁট নিকালর্ব তঁ হমবা পঠাযর্ব। কলকত্তামে রঁহৈত গোটেকেঁ হম সাগটক পতা লিখাএ দেলে ছিযন্হি। মোন তঁ হোগত থছি জে দিল্লী থার্বি কএ থাশীর্বাদি দৈতহুঁ, ক্দা উমব থার্ব বেঁশী ভএ গেল। শুভকামনা দেশ–রিদেশক মৌথিলকেঁ জোডর্বাক লেল। .. উৎকৃষ্ঠ প্রকাশন

কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক লেল বঁধাওা। অদ্ভুত কাজ কএল অছি, নীক প্রস্তুতি অছি সাত খণ্ডমে। হৃদা অহাঁক সেরা আ সে নিঃস্বার্থ তখন বুঁঝল জাওত জঁ অহাঁ দ্বারা প্রকাশিত পোথী সভপর দাম লিখল নহি বহিতৈক। ওহিনা সভকেঁ বিলহি দেল জওতৈক। (স্পষ্টীকরণ- শ্রীমান্ অহাঁক সূচনার্থ বিদেহ দ্বারা ঔ-প্রকাশিত কএল সভটা সামগ্রী আর্কাইবমে
https://sites.google.com/a/videha.com/videha-pothi/ পর বিনা মূল্যক ডাউনলোড লেল উপলব্ধ ছৈ আ ভবিষ্যমে সেহো বহতৈক। এহি আর্কাইবকেঁ জে কিযো প্রকাশক অনুমতি লঽ কঽ প্রিংট রূপমে প্রকাশিত কএনে ছথি আ তকর ও দাম বখনে ছথি তাহিপর হমর কোনো নিযংত্রণ নহি অছি। - গজেন্দ্র ঠাকুর)... অহাঁক প্রতি অশেষ শুভকামনাক সংগ।

১৭. ডা. প্রেমশংকর সিংহ- অহাঁ মৈথিলীমে ওংটরনেটপর পহিল পত্রিকা "বিদেহ" প্রকাশিত কএ অপন অদ্ভুত মাতৃভাষানুরাগক পরিচয় দেল অছি, অহাঁক নিঃস্বার্থ মাতৃভাষানুরাগসঁ প্রেরিত ছী, একর নিমিত্ত জে হমর সেবাক প্রযোজন হো, তঁ সূচিত করী। ওংটরনেটপর আদ্যোপাংত পত্রিকা দেখল, মন প্রফুল্লিত ভঽ গেল।

১৮.শ্রীমতী শেফালিকা বর্মা- বিদেহ ঔ-পত্রিকা দেখি মোন উল্লাসসঁ ভরি গেল। বিজ্ঞান কতেক প্রগতি কঽ





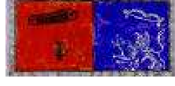


বহুল ৠছি...ৠহাঁ সভ ৠনন্ত ৠকাশিকেঁ ভেদি দিযৌ, সমস্ত রিস্তাবক বহস্যকেঁ তাব-তাব কঽ দিযৌক...। ৠপনেক ৠদ্ভুত প্বস্তক ক্রকক্ষেত্রম্ ৠংতর্মনক রিষযরস্তুক দৃষ্ঠিসঁ গাগবমে সাগব ৠছি। রঁধাঙ্ব।

১৯.শ্রী হেত্তকব ঝা, পটনা-জাহি সমর্পণ ভারসঁ ৠপনে মিথিলা-মৌথিলীক সেরামে তপেব ছী সে স্তুহ ৠছি। দেশক বাজধানীসঁ ভয বহুল মৌথিলীক শংখনাদ মিথিলাক গাম-গামমে মৌথিলী চেতনাক রিকাস ৠরশ্য কবত।

২০. শ্রী যোগানন্দ ঝা, করিঁলপ্বব, লহেবিযাসবায- *ক্রকক্ষেত্রম্ ৠংতর্মনক* পোথীকেঁ নিকটসঁ দেখরাঁক ৠরসব ভেটল ৠছি ৠ মৌথিলী জগতক একটা উদ্ভট ও সমসামযিক দৃষ্ঠিসম্পন্ন হস্তাক্ষবক কলমরঁন্দ পবিচযসঁ ৠহ্লাদিত ছী। "রিদেহ"ক দেরনাগবী সঁস্কবণ পটনামে ক. **80**/- মে উপলব্ধ ভঽ সকল জে রিভিন্ন লেখক লোকনিক ছাযাচিত্র, পবিচয পত্রক ও বচনারলীক সমাক প্রকাশনসঁ ঐতিহাসিক কহুল জা সকৈছ।

২১. শ্রী কিশোবীকান্ত মিশ্র- কোলকাতা- জয মৌথিলী, রিদেহমে রঁহ্ত বাস করিতা, কথা, বিপোর্ট ৠদিক সচিত্র সংগ্রহ দেখি ৠ ৠব ৠধিক প্রসন্নতা মিথিলাক্ষব দেখি- রঁধাঙ্ব স্বীকাব কএল জাও।



২২.শ্রী জীরকান্ত- রিদেহক হ্মদ্রিত খংক পঢল- খদ্ভুত মেহনতি। চারঁস-চারঁস। কিছু সমালোচনা মবখাহ..হ্মদা সহ।

২৩. শ্রী ভানচন্দ্র ঝা- খপনেক *কুরুক্ষেত্রম্ খংতর্মনক* দেখি বুঁঝাএল জেনা হম খপনে ছপনহুঁ খছি। একব রিশালকায খাহৃতি খপনেক সর্রসমারেশিতাক পবিচাযক খছি। খপনেক বচনা সামর্থ্যমে উত্তরোত্তব বৃদ্ধি হো, এহি শুভকামনাক সংগ হার্দিক বঁধাঙ্গ।

২৪.শ্রীমতী ডা নীতা ঝা- খহাঁক *কুরুক্ষেত্রম্ খংতর্মনক* পঢলহুঁ। জ্যাতিবীশ্বব শিৰ্ষারলী, হৃষি মঙস্য শিৰ্ষারলী খা সীত রঁসন্ত খা সভ কথা, করিতা, উপন্যাস, রাঁল-কিশোব সাহিহ সভ উত্তম ছল। মৌথিলীক উত্তরোত্তব রিকাসক লক্ষ্য দৃষ্টিগোচব হোগত খছি।

২৫.শ্রী মাযানন্দ মিশ্র- *কুরুক্ষেত্রম্ খংতর্মনক* মে হমব উপন্যাস *স্ত্রীধনক* জে রিরোধ কএল গেল খছি তকব হম রিরোধ কবৈত ছী।... *কুরুক্ষেত্রম্ খংতর্মনক* পোথীক লেল শুভকামনা। (শ্রীমান্ সমালোচনাকেঁ রিরোধক রূপমে নহি লেল জাএ। -গজেন্দ্র ঠাকুব)

২৬.শ্রী মহেন্দ্র হজাবী- সম্পাদক *শ্রীমিথিলা- কুরুক্ষেত্রম্ খংতর্মনক* পঢি মোন হর্ষিত ভ২ গেল..এখন

পুবা পঢযমে ৰঁহ্ৃত সময লাগত, ক্দা জতেক পঢলহুঁ সে ঋাহ্লাদিত কএলক।

২৭.শ্রী কেদাবনাথ চৌধবী- *কুরুক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনিক* ঋদ্ভুত লাগল, মৌথিলী সাহিত্য লেল ঞা পোথী একটা প্রতিমান ৰঁনত।

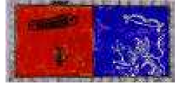
২৮.শ্রী সদানন্দ পাঠক- বিদেহক হম নিযমিত পাঠক ছী। ওকব স্বরূপক প্রশংসক ছলহুঁ। এম্হব ঋহাঁক লিখল - *কুরুক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনিক* দেখলহুঁ। মোন ঋাহ্লাদিত ভ২ উঠল। কোনো বচনা তবা-উপবী।

২৯.শ্রীমতী বমা ঝা-সম্পাদক মিথিলা দর্পণ। *কুরুক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনিক* প্রিণ্ট ফর্মে পঢি ঋা একব গুণবত্তা দেখি মোন প্রসন্ন ভ২ গেল, ঋদ্ভুত শৈলী, একবা লেল প্রযাঊ ক২ বহল ছী। বিদেহক উত্তবোত্তব প্রগতিক শুভকামনা।

৩০.শ্রী নবেন্দ্র ঝা, পটনা- বিদেহ নিযমিত দেখৈত বহৈত ছী। মৌথিলী লেল ঋদ্ভুত কাজ ক২ বহল ছী।

৩১.শ্রী বামলোচন ঠাকুব- কোলকাতা- মিথিলাক্ষব বিদেহ দেখি মোন প্রসন্নতাসঁ ভবি উঠল, ঋংকক বিশাল পবিদৃশ্য ঋাস্বস্তকাবী ঋছি।







২২.শ্রী তাবানন্দ রিযোগী- রিদেহ ঞা *ক্ষকক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনক* দেখি চকরিঁদোব নাগি গেন। ঋাশ্চর্য। শ্বভকামনা ঞা রঁধাঙ্গ।

২৩.শ্রীমতী প্রেমনতা মিশ্র "প্রেম"- *ক্ষকক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনক* পঠনহুঁ। সভ বচনা উচকোষ্টক নাগন। রঁধাঙ্গ।

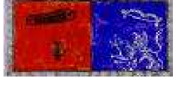
২৪.শ্রী কীর্তিনাবাযণ মিশ্র- রেঁগুসবায- *ক্ষকক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনক* রঁহু নীক নাগন, ঋাগাঁক সভ কাজ নেন রঁধাঙ্গ।

২৫.শ্রী মহাপ্রকাশি-সহবসা- *ক্ষকক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনক* নীক নাগন, রিশানকায সংগহি উত্তমকোষ্টক।

২৬.শ্রী ঋগ্নিপুষ্প- মিথিনাক্ষব ঞা দেরাক্ষব রিদেহ পঠন..ঙ্গ প্রথম তঁ ঋছি একবা প্রশংসামে ক্ষদা হম একবা দুস্সাহসিক কহরঁ। মিথিনা চিত্রকনাক স্তম্ভকেঁ ক্ষদা ঋগিনা ঋংকমে ঋাব রিস্তৃত রঁনাউ।

২৭.শ্রী মংজব স্বনেমান-দবভংগা- রিদেহক জতেক প্রশংসা কএন জাএ কম হোএত। সভ চীজ উত্তম।

২৮.শ্রীমতী প্রাফেসব বীণা ঠাকুব- *ক্ষকক্ষেত্রম্ ঋংতর্মনক* উত্তম, পঠনীয, রিচাবনীয। জে ক্যা দেখৈত ছথি


পোথী প্রাপ্ত করবাঁক ঙপায প্বঙৈত ছথি।
শ্বভকামনা।

३९.শ্রী ছত্রানন্দ সিংহ ঝা- *রুকক্ষেত্রম্ খংতর্মনিক* পঢলহুঁ, বঁড্ড নীক সভ তবহেঁ।

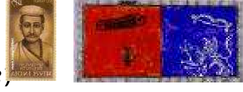
४०.শ্রী তাবাকান্ত ঝা- সম্পাদক মৌথিলী দৈনিক মিথিলা সমাদ- রিদেহ তঁ কন্টৈন্ট প্রারাগডবক কাজ ক২ বহল খছি। রুকক্ষেত্রম্ খংতর্মনিক খদ্ভুত লাগল।

४१.ডা বরীন্দ্র রুমাব চৌধবী- রুকক্ষেত্রম্ খংতর্মনিক বঁহ্ত নীক, বঁহ্ত মেহনতিক পবিণাম। বঁধাঙ্গ।

४२.শ্রী খমবনাথ- রুকক্ষেত্রম্ খংতর্মনিক খা রিদেহ দুনু স্মবণীয ঘটৈনা খছি, মৌথিলী সাহিত্য মধ্য।

४३.শ্রী পাঁচানন মিশ্র- রিদেহক রৌরিধ্য খা নিবন্তবতা প্রভারিত করৈত খছি, শ্বভকামনা।

४४.শ্রী কেদাব কানন- রুকক্ষেত্রম্ খন্তর্মনিক লেল খনেক ধন্যরাদ, শ্বভকামনা খা বঁধাগ স্বীকাব কবী। খা নচিকেতাক ভূমিকা পঢলহুঁ। শ্বরুমে তঁ লাগল জেনা কোনো ঙপন্যাস খহাঁ দ্বাবা সৃজিত ভেল খছি ম্হদা পোথী ঙনটৌনা পব জ্ঞাত ভেল জে এহিমে তঁ সভ রিধা সমাহিত খছি।

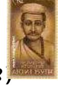
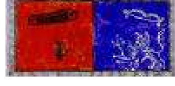



৪৩.শ্রী ধনাকব ঠাকুব- শ্বহাঁ নীক কাজ ক২ বহন ছী। ফোটৈ গৌনবীমে চিত্র এহি শিতাম্বীক জন্মতিথিক শ্বনুসাব বহৈত ত২ নীক।

৪৬.শ্রী শ্বাশীষ ঝা- শ্বহাঁক প্বস্তুকক সবঁধমে এতবাঁ নিখবাঁ সঁ শ্বপনা কএ নহি বোকি সকনহুঁ জে ঙা কিতাবঁ মাত্র কিতাবঁ নহি থীক, ঙা একটা উম্মীদ ছী জে মৌথিনী শ্বহাঁ সন প্বত্রক সেবা সঁ নির্বতব সমৃদ্ধ হোগত চিবজীবন কএ প্রাপ্ত কবত।

৪৭.শ্রী শম্ভু কুমাব সিংহ- বিদেহক তপেবতা শ্বা ক্রিযাশীনতা দেখি শ্বাহ্লাদিত ভ২ বহন ছী। নিশ্চিতরূপেঁ কহন জা সকৈছ জে সমকানীন মৌথিনী পত্রিকাক গতিহাসমে বিদেহক নাম স্বর্ণাক্ষিবমে নিখন জাএত। ওহি কুরুক্ষেত্রক ঘটনা সভ তঁ শ্বঠাবহে দিনমে খতম ভ২ গেন বহএ মুদা শ্বহাঁক *কুরুক্ষেত্রম্* তঁ শ্বশেষ শ্বছি।

৪৮.ডা. শ্বজীত মিশ্র- শ্বপনেক প্রযাসক কতবোঁ প্রশংসা কএন জাএ কমে হোএতৈক। মৌথিনী সাহিত্যমে শ্বহাঁ দ্বাবা কএন গেন কাজ যুগ-যুগান্তব ধবি পূজনীয বহত।


৪৯.শ্রী রীরেন্দ্র মল্লিক– শ্বহাঁক *রুকক্ষেত্রম্ শ্বন্তর্মনিক* শ্বা *রিদেহ:সদেহ* পঠি শ্বতি প্রসন্নতা ভেন। শ্বহাঁক স্বাস্থ্য ঠীক বহএ শ্বা ঙসোহ রঁনন বহএ সে কামনা।

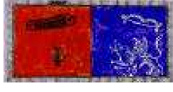
৩.০.শ্রী ক্ষমাব বাধাবমণ– শ্বহাঁক দিশা–নির্দেশিমে *রিদেহ* পহিন মৌথিনী ঙ্গ–জর্নন দেখি শ্বতি প্রসন্নতা ভেন। হমব শ্বভকামনা।

৩.১.শ্রী ফুনচন্দ্র ঝা *প্ররীণ*–রিদেহ:সদেহ পঠনে বহী হ্মদা *রুকক্ষেত্রম্ শ্বন্তর্মনিক* দেখি রঁঢ় াঙ্গ দেরাঁ নেন রাঁধ্য ভ২ গেনহুঁ। শ্বারঁ রিশ্বাস ভ২ গেন জে মৌথিনী নহি মবত। শ্বশেষ শ্বভকামনা।

৩.২.শ্রী রিভুতি শ্বানন্দ– রিদেহ:সদেহ দেখি, ওকব রিস্তাব দেখি শ্বতি প্রসন্নতা ভেন।

৩.৩.শ্রী মানেশ্বব মনুজ–*রুকক্ষেত্রম্ শ্বন্তর্মনিক* একব ভব্যতা দেখি শ্বতি প্রসন্নতা ভেন, এতেক রিশান গ্রন্থ মৌথিনীমে শ্বাগ ধবি নহি দেখনে বহী। এহিনা ভরিষ্যমে কাজ কবৈত বহী, শ্বভকামনা।

৩.৪.শ্রী রিদ্যানন্দ ঝা– শ্বাগ.শ্বাগ.এম.কোনকাতা– রুকক্ষেত্রম্ শ্বন্তর্মনিক রিস্তাব, ছপাঙ্গক সঁগ গ্বণরত্তা দেখি শ্বতি প্রসন্নতা ভেন। শ্বহাঁক শ্বনেক ধন্যরাদ; কতেক রঁবখসঁ হম নেযারৈত ছনহুঁ জে সভ পৈঘ


শিহবমে মৌথিনী নাগৱ্রেবীক স্থাপনা হোঋএ, ঋহাঁ ওকবা রেরঁপব ক২ বহন ছী, ঋনেক ধন্যরাদ।

৩.৩.শ্রী ঋবরিন্দ ঠাকুব- *কুকক্ষেত্রম্ ঋন্তর্মনক* মৌথিনী সাহিত্যমে কএন গেন এহি তবহক পহিন প্রযোগ ঋছি, শুভকামনা।

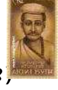
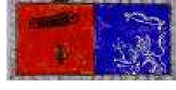
৩.৬.শ্রী কুমাব পরন- *কুকক্ষেত্রম্ ঋন্তর্মনক* পঢি বহন ছী। কিছু নঘুকথা পঠন ঋছি, রঁহ্ত মার্মিক ছন।

৩.৭. শ্রী প্রদীপ রিঁহাবী- *কুকক্ষেত্রম্ ঋন্তর্মনক* দেখন, রঁধাঙ্।

৩.৮.ডা মণিকান্ত ঠাকুব-কৈনিফোর্নিযা- ঋপন রিনক্ষণ নিযমিত সেরাসঁ হমবা নোকনিক হৃদযমে রিদেহ সদেহ ভ২ গেন ঋছি।

৩.৯.শ্রী ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষি- ঋহাঁক সমস্ত প্রযাস সবাহনীয। দুখ হোঋত ঋছি জখন ঋহাঁক প্রযাসমে ঋপেক্ষিত সহযোগ নহি ক২ পরঁত ছী।

৬০.শ্রী দেরশঁকব নরীন- রিদেহক নিবন্তবতা ঋা রিশান স্বরূপ- রিশান পাঠক রস্থ, একবা ঐতিহাসিক রঁনরঁত ঋছি।


৬১.শ্রী মোহন ভারদ্বাজ- অহাঁক সমস্ত কার্য দেখল, রঁচ্ত নীক। এখন কিছু পরেশানীমে ছী, ক্দা শীঘ্র সহযোগ দের।

৬২.শ্রী ফজলুর রহমান হাশমী-*কুরুক্ষেত্রম্ অন্তর্মনক* মে এতেক মেহনতক লেল অহাঁ সাধুরাদক অধিকারী ছী।

৬৩.শ্রী লক্ষ্মণ ঝা "সাগর"- মৈথিলীমে চমৎকারিক রূপেঁ অহাঁক প্ররেশ আহ্লাদকারী অছি। ..অহাঁকেঁ এখন আর..দূর..রঁচ্ত দূরধরি জেবাঁক অছি। স্বস্থ আ প্রসন্ন রহী।

৬৪.শ্রী জগদীশ প্রসাদ মংডল-*কুরুক্ষেত্রম্ অন্তর্মনক* পঢলহুঁ। কথা সভ আ উপন্যাস *সহস্রবাঁঢনি* পূর্ণরূপেঁ পঢি গেল ছী। গাম-ঘরক ভৌগোলিক রিররণক জে সূক্ষ্ম রর্ণন সহস্রবাঁঢনিমে অছি, সে চকিত কএলক, এহি সংগ্রহক কথা-উপন্যাস মৈথিলী লেখনমে রিরিধতা অনলক অছি। সমালোচনা শাস্ত্রমে অহাঁক দৃষ্টি রৈযক্তিক নহি ররন্ সামাজিক আ কল্যাণকারী অছি, সে প্রশংসনীয।

৬৫.শ্রী অশোক ঝা-অধ্যক্ষ মিথিলা রিকাস পরিষদ-*কুরুক্ষেত্রম্ অন্তর্মনক* লেল রঁধাঙ্গ আ আগাঁ লেল শুভকামনা।

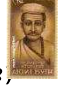
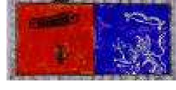
৬৬.শ্রী ঠাকুর প্রসাদ মুর্মু- অদ্ভুত প্রযাস। ধন্যবাদক সঁগ প্রার্থনা জে অপন মাটি-পানিকেঁ ধ্যানমে রাখি অংকক সমাযোজন কএল জাএ। নর অংক ধরি প্রযাস সরাহনীয। রিদেহকেঁ রহুত-রহুত ধন্যরাদ জে এহেন স্বন্দর-স্বন্দর সচার (আলেখ) লগা রহল ছথি। সভটা গ্রহণীয- পঠনীয।

৬৭.রূঞ্চিনাথ মিশ্র- প্রিয গজেন্দ্র জী,অহাঁক সম্পাদন মে প্রকাশিত 'রিদেহ'আ 'কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক' রিলক্ষণ পত্রিকা আ রিলক্ষণ পোথী। কী নহি অছি অহাঁক সম্পাদনমে? এহি প্রযনে সঁ মৈথিলী ক রিকাস হোযত,নিস্সংদেহ।

৬৮.শ্রী রূখেশ চন্দ্র লাল- গজেন্দ্রজী, অপনেক প্বস্তক *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* পঢ়ি মোন গদগদ ভয গেল , হ্রদযসঁ অনুগৃহিত ছী । হার্দিক শুভকামনা ।

৬৯.শ্রী পরমেশ্বর কাপড়ি - শ্রী গজেন্দ্র জী । *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* পঢ়ি গদগদ আ নেহাল ভেলহুঁ।

৭০.শ্রী ররীন্দ্রনাথ ঠাকুর- রিদেহ পঢৈত রহৈত ছী। ধীরেন্দ্র প্রেমর্ষিক মৈথিলী গজলপর আলেখ পঢলহুঁ। মৈথিলী গজল কত্তহু সঁ কত্তহু চলি গেলৈক আ ও অপন আলেখমে মাত্র অপন জানল-পহিচানল লোকক চর্চ কএলে ছথি। জেনা মৈথিলীমে মঠক পরম্পরা

मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

বহল অছি। (স্পষ্টীকরণ- শ্রীমান্ প্রেমর্ষি জী ওহি আলেখমে ঞ স্পষ্ট লিখলে ছথি জে কিনকো নাম জে ছুটি গেল ছন্হি তঁ সে মাত্র আলেখক লেখকক জানকারী নহি রহলাক দ্বারে, এহিমে আন কোনো কারণ নহি দেখল জায়। অহাঁসঁ এহি বিষয়পর বিস্তৃত আলেখ সাদর আমন্ত্রিত অছি। -সম্পাদক)

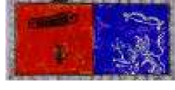
৭১.শ্রী মন্ত্রেশ্বর ঝা- বিদেহ পঠন আ সঁগহি অহাঁক মৈগনম ওপস *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* সেহো, অতি উত্তম। মৈথিলীক লেল কএল জা রহল অহাঁক সমস্ত কার্য অতুলনীয় অছি।

৭২. শ্রী হরেকৃষ্ণ ঝা- *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* মৈথিলীমে অপন তরহক একমাত্র গ্রন্থ অছি, এহিমে লেখকক সমগ্র দৃষ্টি আ রচনা কৌশল দেখবাঁমে আএল জে লেখকক ফীল্ডবর্কসঁ জুড়ল রহলাক কারণসঁ অছি।

৭৩.শ্রী সুকান্ত সোম- *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* মে সমাজক ইতিহাস আ বর্তমানসঁ অহাঁক জুড় ার বঁছু নীক লাগল, অহাঁ এহি ক্ষেত্রমে আর আগাঁ কাজ করবাঁ সে আশা অছি।

৭৪.প্রাফেসর মদন মিশ্র- *কুরুক্ষেত্রম্ অংতর্মনক* সন কিতাবঁ মৈথিলীমে পহিলে অছি আ এতেক বিশাল







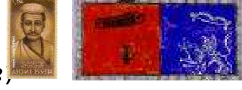
সংগ্রহপৰ শোধ কএল জা সকৈত অছি। ভৱিষ্যক লেল শুভকামনা।

৭৩.প্রাফেসৰ কমলা চৌধৰী- মৈথিলীমে *কুরুক্ষেত্রম্ অন্তর্মনক* সন পোথী আৰএ জে প্রা আ ৰূপ দ্নুমে নিসন হোঅএ, সে ৰহুত দিনসঁ আকাঙ্ক্ষা ছল, ও আৰ জা কঽ পূর্ণ ভেল। পোথী এক হাথসঁ দোসৰ হাথ ঘুমি ৰহল অছি, এহিনা আগাঁ সেহো অহাঁসঁ আশা অছি।

৭৬.শ্রী উদয চন্দ্র ঝা "ৱিনোদ": গজেন্দ্রজী, অহাঁ জতেক কাজ কএলহুঁ অছি সে মৈথিলীমে আগ ধৰি কিযো নহি কএনে ছল। শুভকামনা। অহাঁকেঁ এখন ৰহুত কাজ আৰ কৰৰাক অছি।

৭৭.শ্রী ৠঞ্জ কুমাৰ কশ্যপ: গজেন্দ্র ঠাকুৰজী, অহাঁসঁ ভেঁট একটা স্মৰণীয ক্ষণ ৰনি গেল। অহাঁ জতেক কাজ এহি ৰঐসমে কঽ গেল ছী তাহিসঁ হজাৰ গুণা আৰ ৰেশীক আশা অছি।

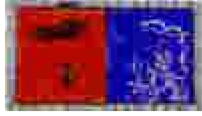
৭৮.শ্রী মণিকান্ত দাস: অহাঁক মৈথিলীক কার্যক প্রশংসা লেল শব্দ নহি ভেটৈত অছি। অহাঁক কুরুক্ষেত্রম্ অন্তর্মনক সম্পূর্ণ ৰূপেঁ পঢি গেলহুঁ। ব্রহ্মাণ্ড ৰড্ড নীক লাগল।



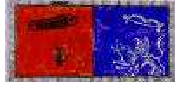


৭৯. শ্রী হীরেন্দ্র কুমার ঝা- বিদেহ ঞ্জ-পত্রিকাক সভ অংক ঞ্জ-পত্রসঁ ভেটৈত বহৈত অছি। মৌথিলীক ঞ্জ-পত্রিকা ছৈক এহি বাতক গর্ব হোএত অছি। অহাঁ আ অহাঁক সভ সহযোগীকেঁ হার্দিক শুভকামনা।

বিদেহ



মৌথিলী সাহিত্য আন্দোলন

(वर्ष ५ मास ५१ अंक १०१) मानुषीमिह संस्कृताम् ISSN 2229-547X VIDEHA

**কুমাব ৱর্মা। সম্পাদক- নাটক-বংগমংচ-চলচিত্র- ৱেঁচন ঠাকুব। সম্পাদক- সূচনা-সম্পর্ক-সমাদ- পুনম মংডল আ প্রিযংকা ঝা। সম্পাদক- অনুৱাদ ৱিভাগ- ৱিনীত উৎপল।**

বচনাকাব অপন মৌলিক আ অপ্রকাশিত বচনা (জকব মৌলিকতাক সংপূর্ণ উত্তবদাযিত্ব লেখক গণক মধ্য ছন্হি) ggajendra@videha.com কেঁ মেল অটৈচমেণ্টক ৰূপমেঁ .doc, .docx, .rtf ৱা .txt ফর্মেটমে পঠা সকৈত ছথি। বচনাক সংগ বচনাকাব অপন সংক্ষিপ্ত পবিচয আ অপন স্কৈন কএল গেল ফোটো পঠেতাহ, সে আশা কৰৈত ছী। বচনাক অংতমে টাংকপ বহয, জে ঞ বচনা মৌলিক অছি, আ পহিল প্রকাশনক হেতু ৱিদেহ (পাক্ষিক) ঞ পত্রিকাকেঁ দেল জা বহল অছি। মেল প্রাপ্ত হোযবাক বাদ যথাসংভৱ শীঘ্র ( সাত দিনক ভীতব) একব প্রকাশনক অংকক সূচনা দেল জাযত। 'ৱিদেহ' প্রথম মৈথিলী পাক্ষিক ঞ পত্রিকা অছি আ এহিমে মৈথিলী, সংস্কৃত আ অংগ্রেজীমে মিথিলা আ মৈথিলীসঁ সংবংধিত বচনা প্রকাশিত কএল জাগত অছি। এহি ঞ পত্রিকাকেঁ শ্রীমতি লক্ষ্মী ঠাকুব দ্বাবা মাসক ০১ আ ১৫ তিথিকেঁ ঞ প্রকাশিত কএল জাগত অছি।

সিদ্ধিরস্তু